DIE N° 1 IN IMMOBILIEN ANGEBOTEN AUF GRAN CANARIA

IHR DEUTSCHSPRACHIGES MAGAZIN

# gran canaria olé

Jahr 18 · März 2026 · 3,80 €

Was man über Gran Canaria nicht googeln kann!

HIER IM MAGAZIN

+ Aktuell
+ Events
+ Bus
+ Museen
+ Sport
+ Märkte
+ Apotheken
+ Notfälle

## KARNEVAL
MASPALOMAS 2026

## PADDLE SURF
WELTMEISTER IN LAS PALMAS

## SANTA MARÍA DE GUÍA
KLEINE STADT MIT GROSSER KUNSTGESCHICHTE

DINNER SHOW
SALA SCALA GRAN CANARIA ORIGEN
Dein Urlaub beginnt hier!

Ausgabe 192
9 772254 243007 92

DINNER-SHOW RABATT-CODE IM MAGAZIN

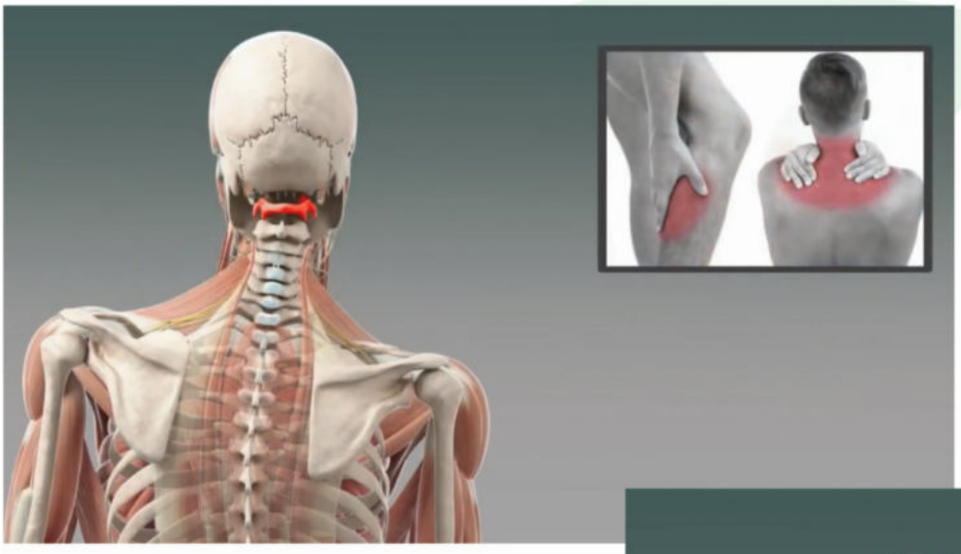
# Leiden Sie schon lange an den selben Beschwerden?

## Nichts hat bis jetzt wirklich geholfen?

## Dann kommen Sie zu mir!

**Viele Beschwerden**, wie z. B. Bluthochdruck, Kopfschmerzen, Migräne, Tinnitus, Verspannungen, Fehlstellungen, Bandscheibenvorfälle, Knie- und Hüftschmerzen, Waden-/Fersenprobleme, Beckenfehlstellung bis hin zur Körperfehlhaltung, gehen auf eine **Fehlstellung des Atlaswirbels** zurück.

Atlas, also der erste Halswirbel unserer Wirbelsäule, ist das zentrale Kopfgelenk unseres Körpers und eine korrekte, symetrische Lage essenziell.

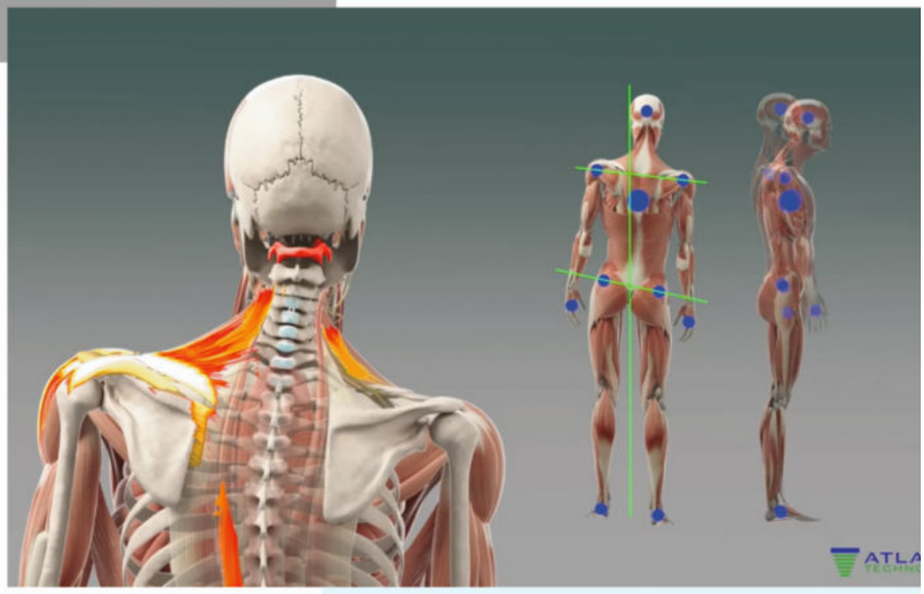




Ich freue mich darauf, Ihnen helfen zu dürfen.

**Physiotherapie**
**Susanne Kircheis und Markus Gaal**
Tel.: (+34) **623 448 444**
Edificio Mercurio, Torre II, Planta 1B,
E-35100 Playa del Inglés
markus.gaal7000@gmail.com
www.atlastherapie.net
Bei Bedarf Abholservice möglich!

## Schnell gesund dank Atlaskorrektur!



Ich überprüfe die korrekte Position Ihres ersten Halswirbels mit dem speziell für die Atlaskorrektur entwickelten Gerät Libero® und stelle ggfs. die Körpersymmetrie, -statik und -dynamik in einer Behandlung wieder her (*keine gefährlichen, physischen Hau-Ruck Manipulationen*).
Der Körper richtet sich nun in seiner korrekten Position neu aus und die Reizimpulse bzw. Fehlbelastungen werden aufgehoben oder zumindest deutlich reduziert.

**Seit 14 Jahren** habe ich mich auf diese Behandlung **spezialisiert** und möchte, dass meine Patienten beschwerdefrei leben können und stehe dafür mit meinem Namen.

Stelle ich bei einer Untersuchung fest, dass sich ihr AtlasC1 Wirbel bereits auf seiner korrekten Position befindet, wird keine Behandlung durchgeführt und auch nichts in Rechnung gestellt. Es entstehen für Sie in diesem Fall keine Kosten.

Über mich - https://www.therapeutics-team.com/markus-gaal
Verständliches Erklärvideo (*siehe QR-Code*)

ATLAS THERAPIE

THERAPEUTICSTEAM

SCHMERZTHERAPIE.ES
CRYO PROFESSIONAL

# DOMUS renova

## design, bau & renovierungen









KOMPLETTE INTERIOR DESIGN PROJEKTE

Küchen, Möbel, Türen und alle Tischlerarbeiten direkt hergestellt in unserer moderne Tischlereianlage auf 1.500m2 in Arinaga. Aluminiumfenster und -türen (PIRNAR). Nur beste Marken bei Haushaltsgeräten und Innendekorationsprodukten, Outdoor Furnitures, Sofas, Tapeten und Lampen.

info@domusrenova.com · www.domusrenova.com

C. Cartago, 11, Local 4, 35100 El Tablero, Tel.: +34 928 779 065

# Inhalt



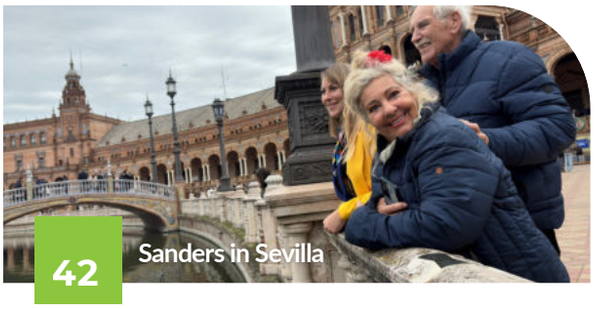














## REPORTAGEN

6 Gemeinde Santa María de Guía
12 Guía - Kleine Stadt mit großer Kunstgeschichte
16 Überraschung im Museum
20 Vicente Benítez schreibt „Die Taucher der Kanaren“
32 Peater's - Neuer Treffpunkt in der Cita
34 Bauhaus in Las Palmas Teil 2
38 Armand Amapolas schreibt Teneriffa-Krimis
40 Grüne Insel Gran Canaria
42 Sanders in Sevilla
61 Poema del Mar

## VERANSTALTUNGEN

18 Guggenmusik kommt zum Karneval
24 Internationaler Karneval von Maspalomas 2026
44 Veranstaltungsübersicht

## SPORT

30 Paddle Surf WM in Las Palmas
56 Spieltage Bundesliga 1 & 2
57 Tabellen Bundesliga 1 & 2
57 Fußball international
57 Formel 1

## GRAN CANARIA AKTUELL

14 Zeitumstellung
28 Gran Canaria Aktuell
37 Das Gran Canaria Olé Gutscheinheft

## SERVICE

22 Museen und Parks
29 Rechtstipps
36 Inselkarte
46 Welttage des Monats
47 Feiertage, Events & Romerías
48 Sternenreigen im März
50 Rätsel-Spaß mit Gewinn
52 Kirchengemeinden auf Gran Canaria
54 Spanisch im Alltag
55 Kreuzfahrtschiffe in Las Palmas
58 Notfälle & Service Telefonnummern
60 Kleinanzeigen
62 Gezeitentabelle Maspalomas
62 Bestell-Coupon für Abos
64 Gesundheits- und Ärzteseiten
66 Besucherzahlen Januar 2026
68 Apotheken-Notdienste
69 Leserbrief
70 Bauern- und Wochenmärkte
70 Entfernungstabelle
70 Busverbindungen



gran canaria olé

IMPRESSUM

**Herausgeberin**
Angelina Sander
**Telefon**
+34 928 768 536

**Steuer-Nr**
X-7469429-H
**E-mail**
info@grancanariaole.com

**Adresse**
Calle Las Margaritas Bung.
Montevideo 914
35100 San Agustín

**Depósito Legal**
GC-1092-2009
**ISSN Nummer**
2254-2434

**Manfred Sander**
+34 607 599 027
**Roswitha Sander**
+34 637 292 195
**Webseite**
www.gc-ole.com

**Grafik Design**
concreat@mail.com
concreat-design.com

# Bienvenidos!
# Willkommen!

Liebe Leser!



Auf dem Kalender ist der Fasching seit Mitte März vorbei, in Maspalomas gehen die Uhren jedoch anders. Der Internationale Karneval wird in der Ferienstadt vom 10. bis 22. März gefeiert. Die Fastenzeit, bis Ostern dauert dann gerade noch 2 Wochen.

Dass die Uhren zweimal im Jahr umgestellt werden, soll irgendwann abgeschafft werden – allerdings nicht in diesem Jahr. Am letzten Samstag des März werden sie um eine Stunde vorgestellt, auf den Kanaren allerdings bereits um 1 Uhr. Auch dabei gehen die Uhren auf den Kanaren anders.

Die Urlaubsdestination Kanaren erfreut sich nach wie vor steigender Beliebtheit. Im Vorjahr wurden auf vielen Inseln Besucherrekorde verzeichnet. Davon profitiert die Wirtschaft – und auch Gran Canaria Olé. Dank der Treue unserer Leser und der vielen neuen Besucher konnten wird die Seitenzahl und die Auflage unseres Magazins erhöhen.

Als besonderes Service für unsere Leser und unsere Geschäftspartner haben wir das Gran Canaria Olé Gutscheinheft geschaffen. An die 50 Unternehmen aller Art beteiligen sich daran und bieten den Kunden gegen Vorlage der Bons Sonderkonditionen und Rabatte. Mehr darüber auf Seite 37 in der Heftmitte.

Während so manche Regierungen und Machthaber den Klimawandel leugnen und umweltschützende Gesetze rückgängig machen, setzen die Kanaren auf Nachhaltigkeit. Es gibt Förderungen und Subventionen für entsprechende Projekte. Schulen und Freiwillige beteiligen sich an Aktionen wie Strandsäuberungen und Informationskampagnen. Die Bemühungen werden international anerkannt. So führt die UNESCO Gran Canaria als Biosphären- und Starlight Destination und Anfang des Jahres präsentierte die Eventtourismus-Industrie einen Nachhaltigkeits-Ratgeber für die Kanaren.

Auf den 72 Seiten dieser Ausgabe finden Sie wie immer Reportagen, Aktuelles, Veranstaltungshinweise und Tipps unserer Geschäftspartner. Wir wünschen viel Vergnügen beim Lesen.

Die Herausgeber

*Angelina, Roswitha und Manfred Sander*

***Hinweis in eigener Sache:***

***An einigen unserer Verkaufsstellen wird zur Zeit keine internationale Presse verkauft. Sollte das in Ihrem Geschäft der Fall sein, rufen Sie bitte die Redaktion unter 607 599 027 (auch WhatsApp) an. Sie erfahren umgehend, wie Sie zu Ihrem Magazin kommen.***




Vervielfältigung und Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Sie erhalten das Magazin Gran Canaria Olé überall dort, wo es die BILD-Zeitung zu kaufen gibt. Wenn das Magazin vergriffen ist, rufen Sie uns an:
Tel 0034 607 599 027

Wir bringen Ihnen die Olé ins Haus!

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 01.04.2021





# Gemeinde Santa María de Guía de Gran Canaria

## Führung

**Ein Guía ist jemand, der weiß, wo es langgeht, der führen kann. Santa María de Guía wiederum ist eine Madonna, die den Menschen den Weg weist. Der volle Name der Gemeinde, Santa María de Guía de Gran Canaria, klingt lang, feierlich und fast schon ein wenig ehrfürchtig. Und tatsächlich spielte der Ort in vielerlei Hinsicht eine führende Rolle auf der Insel, wirtschaftlich, kulturell und religiös.**

Interessanterweise ist es ausgerechnet die Gemeindehauptstadt selbst, die sich besonders kurzfasst. Während die Gemeinde den längsten offiziellen Namen aller 21 Gemeinden Gran Canarias trägt, heißt der Hauptort schlicht und ergreifend: Guía.

## Geschichte

Die Geschichte von Guía ist eng mit einem markanten Naturdenkmal verbunden: dem Pico Andójar, mit 434 Metern Höhe der größte Vulkankegel der Insel. Seine Silhouette erinnert an den Teide auf Teneriffa, weshalb ihn die Einheimischen gerne auch Teide Chico, kleiner Teide, nennen.

Schon die Ureinwohner kannten und nutzten diese Gegend. Sie nannten sie Aguía, ein Name, aus dem sich das heutige Guía entwickelte. Dank fruchtbarer Böden, günstiger klimatischer Bedingungen und einer strategisch guten Lage entwickelte sich der Ort früh zu einem wohlhabenden Zentrum. Bereits 1526 konnte sich Guía von der damaligen Hauptstadt Gáldar lösen und eine eigene Verwaltung etablieren.

Die wirtschaftliche Entwicklung verlief dabei in Etappen, aber stets erfolgreich. Auf den Zuckeranbau folgte der Wein, und spätestens im 17. Jahrhundert galt Guía nach Las Palmas als eine der wichtigsten Gemeinden Gran Canarias. Landwirtschaftlicher Reichtum und handwerkliches Geschick sorgten dafür, dass die Gemeinde von nahezu jeder wirtschaftlichen Umbruchphase profitierte.

1871 wurde Guía schließlich offiziell zur Stadt erhoben. Wenig später leitete der Bananenanbau eine neue Blütezeit ein, die bis heute ihre Spuren hinterlassen hat. Noch immer prägen Plantagen das Umland, insbesondere in den tiefer gelegenen Küstenzonen.



Foto:SamuelMederos

## Kultur und bedeutende Persönlichkeiten

Auch kulturell übernahm Guía früh eine Vorreiterrolle. Aus der Gemeinde stammt einer der bedeutendsten Künstler der Kanaren: José Luján Pérez (1756–1815). Der Bildhauer prägte die religiöse Kunst des Archipels wie kaum ein anderer. Mehrere seiner Werke sind in der Pfarrkirche von Guía zu sehen. Seine bekanntesten Skulpturen, darunter der berühmte Christus an der Säule, befinden sich in der Kathedrale Santa Ana in Las Palmas und werden während der Karwoche bei den großen Prozessionen durch die Hauptstadt getragen.

Auch der französische Komponist Camille Saint-Saëns fand in Guía eine zweite Heimat. Er lebte zurückgezogen in der Villa Melpóneme etwas außerhalb des Ortes, blieb aber dem Gemeindeleben verbunden. Im Jahr 1900 ließ er es sich nicht nehmen, persönlich die Orgel der Pfarrkirche einzuweihen.




## Fiestas

Guía ist bekannt für seine lebendigen und traditionsreichen Feste, die jedes Jahr Tausende Besucher anziehen.

### *Fiesta de las Marías*

Diese Feier wird gemeinsam mit den Nachbargemeinden Gáldar und Moya begangen und findet seit 1930 am dritten Sonntag im September statt. Sie erinnert an eine historische Dürre, die durch Gebete und Prozessionen beendet worden sein soll.
Typisch für die Fiesta ist die Bajada de la Rama, das Heruntertragen von Zweigen, ein Ritual mit Wurzeln in der vorspanischen Zeit. Hinzu kommen eine farbenfrohe Romería, ein feierliches Hochamt und eine anschließende Prozession.

### *Fiesta de la Virgen*

Die Patronatsfeiern zu Ehren der Jungfrau Maria rund um den 15. August (Mariä Himmelfahrt) dauern gut zwei Wochen. Höhepunkte sind die Romería mit den berühmten Papagüevos, riesigen Pappmaché-Figuren, sowie die traditionelle Blumenschlacht, bei der Blütenblätter und Konfetti auf die Karossen des Umzugs geworfen werden.

### *Fiestas del Queso*

Gleich zwei Käsefeste stehen im Kalender der Gemeinde.
– Ende April findet im Hauptort Guía die Präsentation der Käse aus Kuh-, Schafs- und Ziegenmilch statt.
– Eine Woche später folgt die Käsemesse in Montaña Alta, wo auch die Casa del Queso beheimatet ist.





## Sehenswürdigkeiten

### *Cenobio de Valerón*

Im Tal von Valerón, in einen steilen Hang gehauen, befindet sich eines der wichtigsten archäologischen Zeugnisse der Kultur der Ureinwohner von Gran Canaria. Der „Cenobio de Valerón" genannte Komplex besteht aus knapp 300 Kammern, die nach Ansicht der Wissenschaftler zur Speicherung von Getreide genutzt wurden. Die Namensgebung stammt daher, dass die Spanier damals glaubten, in diesen Höhlen würden Jungfrauen auf ein Leben als Priesterinnen vorbereitet, und diese beaufsichtigten dort ihrerseits Töchter aus gutem Guanchenhaus, „Cenobio", bedeutet nämlich Kloster.



Die Fundstätte wurde durch unsachgemäße Veränderungen in Mitleidenschaft gezogen, die Treppe zum Eingang hat zum Beispiel den ursprünglichen Zugang überdeckt. Spätestens seit das Cenobio de Valerón 1978 zum Kulturgut erklärt wurde, sind die archäologischen Schätze jedoch gut gesichert und versorgt. Sie werden von ArqueoCanaria betreut, einem bekannten Unternehmen, das auch andere Fundstätten auf Gran Canaria für Besucher zugänglich macht.

**Cenobio de Valerón**
Cuesta de Silva, Santa María de Guía
Öffnungszeiten:
- April - September: Di.-So., 10:00-18:00 Uhr
- Oktober - März: Di-So., 10:00-17:00 Uhr





Die Altstadt von Guía wurde 1982 zum historisch-künstlerischen Kulturerbe erklärt. Das Ensemble ist insgesamt gut erhalten, hervorzuheben sind unter anderem die Casa de los Quintana, ein Herrenhaus aus dem 16. Jahrhundert, und das Geburtshaus des Historikers und Musikforschers Néstor Álamo aus dem 17. Jahrhundert, in dem auch das ihm gewidmete Museum eingerichtet ist. Die Kapelle Ermita de San Roque stammt aus dem 16. Jahrhundert, wurde jedoch im 19. eklektisch restauriert, so dass in dem kleinen Bauwerk verschiedene Stilrichtungen zu erkennen sind.



Die Pfarrkirche entstand zwischen dem 17. und 19. Jahrhundert und besticht durch ihre barocke Fassade, die von zwei klassizistischen Türmen flankiert wird. Im Inneren sind Altarbilder und Statuen des berühmtesten Künstlers aus Guía, José Luján Perez zu sehen.




Christus von Juján Pérez

# Guía

## *Museo Néstor Álamo*

**Museo Néstor Álamo**
C/San José 7
Altstadt von Guía
Tel.: 928 55 30 43
Mail: info@fundacionnestoralamo.es

Im Museo Néstor Álamo eröffnet sich Besucherinnen und Besuchern eine besondere Gelegenheit: Hier lässt sich die Musikgeschichte der Kanaren nachvollziehen und zugleich ein Blick in eine traditionelle Wohnstätte im historischen Zentrum von Santa María de Guía werfen.

Der Rundgang führt von den Klängen, die bereits die Ureinwohner der Inseln vor rund zweitausend Jahren hervorbrachten, bis zu den Musikstilen, die heute auf allen Inseln des Archipels zu hören sind. Dabei bleibt es nicht bei bloßen Tönen, sondern es geht um die vielfältigen Einflüsse, die die kanarische Musik und Kultur im Laufe der Jahrhunderte geprägt haben.






Madonna von Luján Pérez

Erzählt wird diese Geschichte in den verschiedenen Räumen eines herrschaftlichen Gebäudes aus dem 17. Jahrhundert. Wie könnte es anders sein, steht dabei die Persönlichkeit von Néstor Álamo im Mittelpunkt. Der vielseitige Künstler widmete einen großen Teil seines Lebens der Forschung, der Wiederentdeckung alter Traditionen und vor allem der Vermittlung von Geschichte und Kultur Gran Canarias.

Abgerundet wird der Museumsbesuch durch einen Museumsshop, in dem unter anderem musikalische Werke von Néstor Álamo sowie Bücher und weitere Publikationen zur kanarischen Volkskultur erhältlich sind.




Kolumbushaus, Portal nach Néstor Álamo

## *Casa del Queso*

Guía ist die einzige Gemeinde von Gran Canaria, deren Käse ein Ursprungszeugnis vorweisen kann. Das ist vor allem dem Queso de Flor (Blumenkäse) zu verdanken, bei dem pflanzliches Lab statt des üblichen tierischen Gerinnungsmittels verwendet wird. Doch weil auch der „normale" Käse aus Guía von besonderer Qualität ist, wurde das Ursprungszeugnis auf diesen und den von der Herstellungsmethode dazwischen angesiedelten „Queso de media Flor" (Halbblumenkäse) ausgedehnt. Wie der kanarische Käse gemacht wird und wie die verschiedenen Sorten schmecken kann man in der „Casa del Queso" erfahren und probieren. Sie ist in Montaña Alta zu finden, etwa 20 Minuten mit dem Auto bzw. 11 Kilometer vom Gemeindehauptort entfernt.







**Casa del Queso**
Montaña Alta, C/La Sillailla
Öffnungszeiten:
Mi.-Fr., 10:00-16:00 Uhr, Sa.+So., 10:00-14:00 Uhr
Telefon: 928 55 83 32






## *La casa de los Quintana*

Das Casa de los Quintana, gegenüber der Kirche zu finden, gehört zu den bedeutendsten zivilen Bauwerken der Gemeinde. Es wurde im 18. Jahrhundert als herrschaftliches Wohnhaus einer der einflussreichsten Familien der Region errichtet und ist ein hervorragendes Beispiel traditioneller kanarischer Architektur.

Das Gebäude besticht durch seine schlichte Fassade, die hölzernen Balkone und die Anordnung um einen Innenhof, ein typisches Element der Adelshäuser jener Zeit. Im Inneren sind originale Details erhalten, die einen lebendigen Eindruck vom Alltagsleben im historischen Guía vermitteln.

Heute ist das Casa de los Quintana ein lebendiger Kulturort. Es beherbergt Ausstellungen, kulturelle Veranstaltungen und offizielle Anlässe. Ein Besuch ist möglich, meist im Rahmen von Wechselausstellungen oder kulturellen Events, was das Haus zu einem lohnenden Ziel für kulturinteressierte Besucher macht.

Geschichte, Architektur und Kultur verbinden sich in diesem markanten Gebäude im Norden Gran Canarias.







## *Pools an der Küste*

Sandstrände sind an der Nordküste rar, doch Guía bietet attraktive Alternativen. Die Piscinas Naturales de Roque Prieto laden zum sicheren Baden ein, während in San Felipe Surfer auf ihre Kosten kommen und Naturbecken ruhiges Schwimmen ermöglichen.





## *Puente de Silva*

Mit 113 Metern Höhe ist sie die höchste Brücke der Insel. Historisch ist sie nicht, filmisch dafür umso bekannter: Auf der Puente de Silva wurden spektakuläre Szenen von Fast & Furious 6 gedreht, was ihr weltweite Aufmerksamkeit bescherte.



# GUÍA

## KLEINE STADT MIT GROSSER KUNSTGESCHICHTE

Die Stadt Santa María de Guía ist überschaubar in ihrer Größe, aber erstaunlich reich an künstlerischem Erbe. Gleich mehrere Persönlichkeiten von internationalem Rang haben hier ihre Wurzeln oder entscheidende Lebensphasen verbracht. Drei Namen stechen besonders hervor: José Luján Pérez, Camille Saint-Saëns und Néstor Álamo.

Der bedeutendste Sohn der Stadt ist ohne Zweifel José Luján Pérez (1756–1815), einer der herausragenden Bildhauer der Kanaren. Schon als Kind zeigte er außergewöhnliches Talent für Form und Anatomie. Nach einer Ausbildung in Las Palmas entwickelte er sich zum wichtigsten kanarischen Bildschnitzer seiner Zeit. Seine Werke, geprägt vom Barock und später vom Neoklassizismus, finden sich bis heute in Kirchen auf allen Inseln. Besonders bekannt sind seine Christusdarstellungen, die trotz des Leidens eine bemerkenswerte Ruhe ausstrahlen. In Guía selbst stammen unter anderem die Dolorosa und die Virgen de las Mercedes aus seiner Hand. Auch als Architekt hinterließ Luján Pérez Spuren, etwa an der Kathedrale Santa Ana in Las Palmas oder mit öffentlichen Bauten auf Gran Canaria.

Ein internationaler Name findet sich ebenfalls in der Kulturgeschichte Guías: Camille Saint-Saëns. Der französische Komponist hielt sich Ende des 19. Jahrhunderts mehrfach in der Stadt auf und wohnte in der Villa Melpómene. Hier arbeitete er an seiner Oper Déjanire und genoss das ruhige

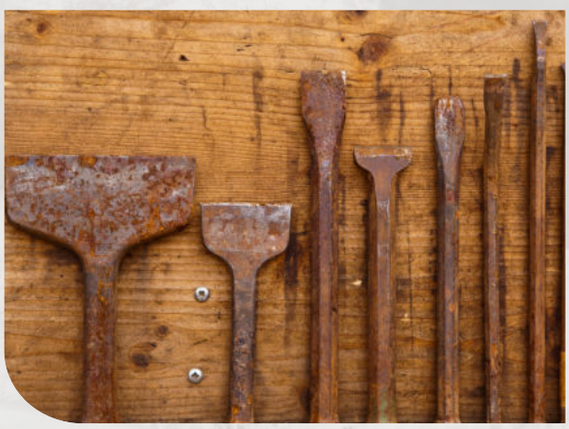
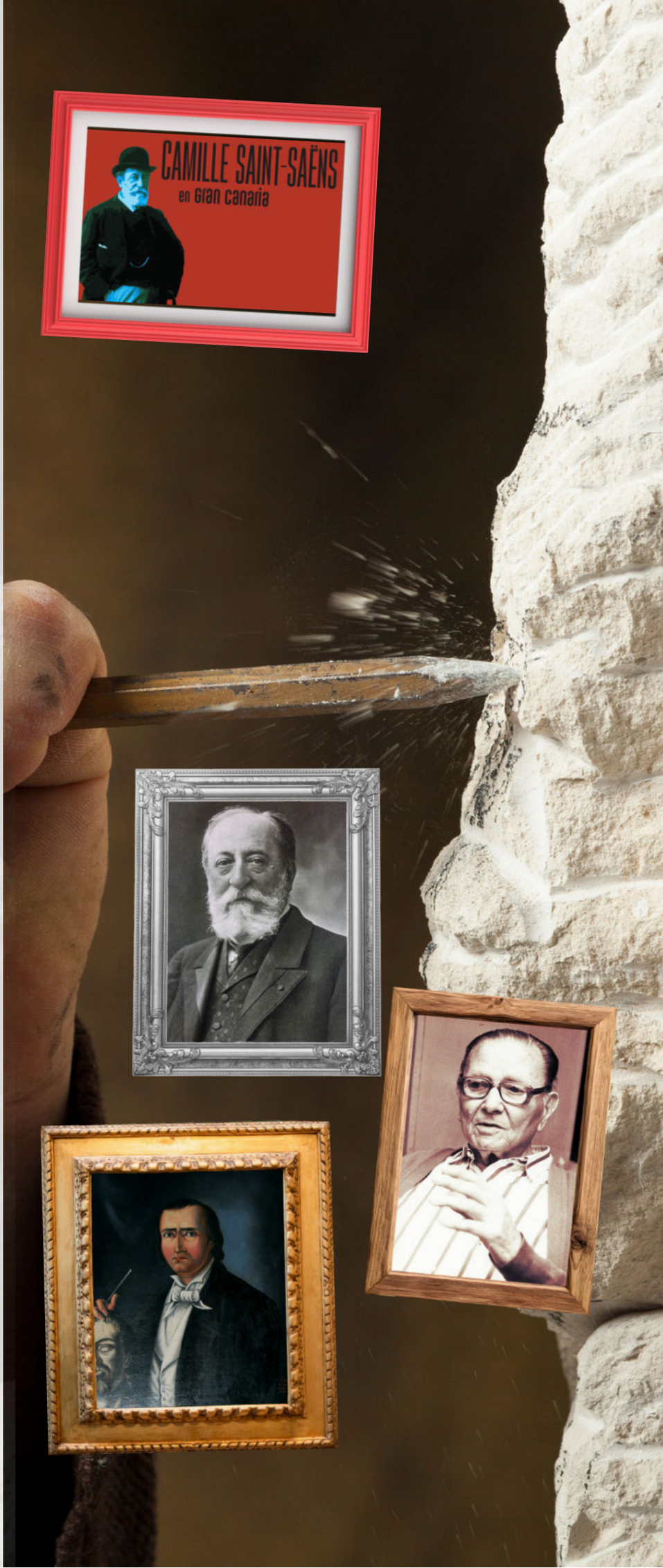
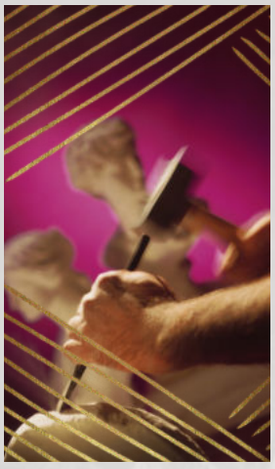
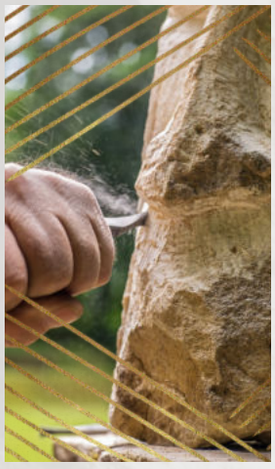


Foto:bibi57 von getty images







Landleben im Norden der Insel. Legendär ist sein Auftritt zur Einweihung der großen Orgel der Pfarrkirche von Guía im Jahr 1900. Zeitgenossen beschrieben das Konzert als musikalisches Ereignis von überwältigender Kraft.

Im 20. Jahrhundert prägte Néstor Álamo (1906–1994) das kulturelle Leben der Kanaren wie kaum ein anderer. Der Autodidakt war Komponist, Schriftsteller, Historiker und Gestalter zugleich. Lieder wie Sombras del Nublo oder Ay Teror qué lindo eres gehören bis heute zum musikalischen Gedächtnis der Inseln. Darüber hinaus schrieb er Bücher, arbeitete als Journalist, ordnete Archive im Museo Canario und wirkte an der Gestaltung bedeutender Museen und öffentlicher Räume mit. Als offizieller Chronist Gran Canarias wurde er vielfach ausgezeichnet.

Santa María de Guía kann stolz auf diese künstlerische Vergangenheit sein. Das Städtchen ist jedoch auch in der Gegenwart ein Zentrum kulturellen Schaffens. Als Beispiel dient das Internationale Treffen klassischer Gitarre, das seit über 30 Jahren im Teatro Hespérides über die Bühne geht.


Villa Melpómene

## STECKBRIEF

### Santa María de Guía



Einwohner: 14.311 (2025), darunter 19 Deutsche und ein Schweizer
Fläche: 42,59 km²
Gemeindename: Santa María de Guía de Gran Canaria
Fiestas:
Faschingsdienstag – San José (19. März) – Fiesta de las Marías (3. Sonntag im September)
Bürgermeister: Alfredo Gonçalves Ferreira (PSOE)
Web: www.santamariadeguia.es
Touristeninformation:
Museo Néstor Álamo
C/San José 7
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10:00–16:00 Uhr, Sa. 10:00–14:00 Uhr



# KEIN ENDE FÜR SOMMER ZEIT

In der Nacht von Samstag auf Sonntag, dem 28. auf den 29. März 2026, werden die Uhren wieder auf Sommerzeit umgestellt. Um 1 Uhr springt die Uhr auf den Kanaren direkt auf 2 Uhr vor. Das bedeutet eine Stunde weniger Schlaf, dafür aber abends eine Stunde länger Tageslicht. Für viele ein willkommener Effekt, für andere ein alljährliches Ärgernis.

Der Sinn der Zeitumstellung bleibt umstritten. Zwar soll durch die Sommerzeit das vorhandene Sonnenlicht besser genutzt werden, doch ein klarer Nutzen ist bis heute nicht eindeutig belegt. Seit ihrer Einführung in der EU im Jahr 1980 wird regelmäßig über ihre Abschaffung diskutiert. Das Europäische Parlament hat sich bereits dafür ausgesprochen, doch eine einheitliche Lösung fehlt bislang.

Besonders auf den Kanaren empfinden viele Menschen die Umstellung als wenig sinnvoll. Aufgrund der geografischen Lage sind die Unterschiede zwischen Tages- und Nachtlänge hier geringer als in Mitteleuropa. Kritiker verweisen zudem auf gesundheitliche Probleme wie Schlafstörungen und Konzentrationsschwierigkeiten, die vor allem in den Tagen nach der Umstellung auftreten können.

Vorerst bleibt jedoch alles beim Alten: Auch 2026 gilt weiterhin die Sommerzeitregelung.

+1h



# Serneholt Estate

EINE FÜHRENDE IMMOBILIENAGENTUR MIT PRÄSENZ AUF GRAN CANARIA, TENERIFFA, MARBELLA, SAN PEDRO DE ALCÁNTARA, FUENGIROLA, ESTEPONA, MANILVA, TORREVIEJA UND MALLORCA.




**Wohnung in Flamboyan, San Agustín**
1 Schlafzimmer | 47 m² 247 000€




**Penthouse in Paraíso Maspalomas**
1 Schlafzimmer | 63 m² 280 000€




**Wohnung in Monte Rojo, San Agustín**
1 Schlafzimmer | 71 m² 350 000€

# Immobilie auf Gran Canaria verkaufen?

## Der richtige Partner. Die richtige Strategie. Der richtige Zeitpunkt.

**Starke Nachfrage und begrenztes Angebot schaffen derzeit ideale Verkaufsbedingungen. Entscheidend sind professionelle Vermarktung, Vertretung und der richtige Partner.**

Als international tätige Immobilienagentur mit starker lokaler Präsenz verbinden wir Ihre Immobilie mit Käufern in ganz Europa – insbesondere in Skandinavien, Deutschland, Frankreich und dem Vereinigten Königreich.
**Unser Ziel ist klar: den richtigen Käufer und den bestmöglichen Verkaufspreis zu erzielen.**

### SO MAXIMIEREN WIR IHREN VERKAUFSPREIS:

- Gezielte Vermarktung auf führenden europäischen Portalen
- Hochwertige Präsentation mit professionellen Fotos und Videos
- Professionelles Homestyling
- Aktive Kooperation mit etablierten Maklern
- Effiziente Besichtigungen – digital, privat oder als Open House
- Diskrete Off-Market-Verkaufsoptionen
- Strukturierte Koordination mit Rechtsberatern und Notaren
- Mehrsprachige Betreuung



*Beatrice Ståhle & Dominique Pons*
*Franchisee / Property Advisor*

**Sie denken über einen Verkauf nach?**
**Unverbindliche Marktwertanalyse und persönliche Beratung.**

**QR-Code scannen und Kontakt aufnehmen.**

**BÜRO:** EINKAUFSZENTRUM SAN AGUSTÍN **TEL:** +34 617 92 79 16 GRANCANARIA@SERNEHOLTESTATE.COM WWW.SERNEHOLTESTATE.COM

# ÜBERRASCHUNG im Museum

Wir besuchten das romantische Städtchen Guía, um uns vorab ein eigenes Bild zu machen, bevor wir der Gemeinde einen Artikel widmen. Ein kleiner Lokalaugenschein also – mit unerwarteten Wendungen. Die erste Überraschung: Das auf der Website angekündigte Touristeninformationsbüro hatte geschlossen. Plan B führte uns ins Museo Néstor Álamo, wo die Gemeinde Besucher kurzerhand ebenfalls mit Informationen versorgt.

Dort wartete schon die nächste Überraschung. Im Büro und im Museum wimmelte es von jungen Leuten, einige in durchaus offiziell wirkender Kleidung. „Das sind unsere Lehrlinge“, erklärte die Managerin lächelnd, „bald werden sie als Guides die Schönheiten unserer Stadt vermitteln.“

Und die angehenden Fremdenführer legten sofort los. Freundlich, locker und mit spürbarer Begeisterung erzählten sie von Néstor Álamo, der in diesem Haus geboren wurde und zu den bedeutendsten Künstlern Gran Canarias zählt. Seine Lieder gehören bis heute zum festen Repertoire kanarischer Folkloregruppen, und auch architektonisch hat er Spuren hinterlassen – unter anderem im Kolumbus-Haus, das er selbst zum Museum umgestaltete.

Die kompetenten Mitarbeiter und engagierten Azubis waren nicht nur in Geschichte und Kultur sattelfest. Auf die entscheidende Frage nach einem geeigneten Ort gegen den Hunger lieferten sie gleich mehrere Tipps – inklusive Stil, Preisklasse und Lage. Wir probierten einen davon aus und können die Empfehlungen bestätigen.

Zum Abschied gab es noch eine amüsante Randnotiz: Die Gemeinde trägt den längsten Namen Gran Canarias – Santa María de Guía de Gran Canaria. Der Hauptort gleicht das aus und heißt schlicht: Guía.

















ORIGINAL ÖSTERREICHISCHE INTERNATIONALE KÜCHE

# Bistronomic

COCINA AUTÉNTICA DE AUSTRIA E INTERNACIONAL

AUSTRIA

AUTHENTIC, AUSTRIAN AND INTERNATIONAL KITCHEN

Avenida de España 7 - Centro Comercial Prisma
Playa del Inglés

**ORIGINAL ÖSTERREICHISCHE UND INTERNATIONALE KÜCHE**



ORIGINAL
WIENER KALBSSCHNITZEL
mit Petersilienkartoffeln, Zitronenbutter und Preiselbeerenorange

JEDEN TAG EMPFEHLEN WIR 2 BESONDERE GERICHTE ZU EINEM SONDERPREIS !!
Details erfahren Sie auf unserer Webseite und Facebook

928 77 14 80

ALLE SPEISEN AUCH ZUM MITNEHMEN

636 418 135

Speisekarte Menue

MONTAG - SONNTAG

Google Route

12:00 - 14:30 h
18:00 - 22:30 h

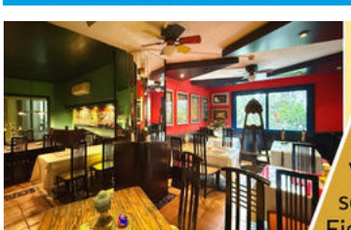
www.bistronomic.online

DIEMAS
DESIGN & QUALITY RENOVATION




ENTWURF · PROJEKTMANAGEMENT
KOMPLETTAUSFÜHRUNG

+34 - 653 192 332
info@diemas.es
Maspalomas



www.lowe-berg.com

Eines der schönsten Restaurants im Art Deco-Stil in Maspalomas steht zum Verkauf: Voll ausgestattet, sofort weiterführbar. Das Eigentum der Immobilie

Tel.: +34 633 470 321

und das komplette Inventar im Kaufpreis enthalten. Sehr gut etabliert, mehrfach ausgezeichnet und mit starkem Namen. 80 Plätze



100 m² | 75 m² | 250.000 €

Avda. 8 de marzo,Playa del Ingles

lowe-berg@mail.com




Hotel – Restaurant – Bar

Ihre Oase der Ruhe in den Bergen von Gran Canaria.

JETZT BUCHEN

Ein kulinarischer Ausflug in atemberaubender Aussichtslage, wo Genuss und Natur verschmelzen.

Entdecken Sie unsere Unterkünfte

Genießen Sie Pasta, Fleischgerichte, frische Salate, oder handgefertigte Pizzen aus unserem Steinpizzaofen.

Unser Restaurant

Bar- Restaurante Mirador Masai Mara im Baranco Fataga – nur 15 Minuten von Maspalomas!

Montag bis Freitag
15:30–22:00 Uhr
Samstag & Sonntag
13:00–22:00 Uhr
Mittwoch
geschlossen

+34 607 55 65 70
35108 Fataga
hotel-masaimara.com
hotelmasaimara@gmail.com

@hotelmasaimara | @miradormasaimara
Hotel Masai Mara Resort | Mirador Masai Mara

Ihr Radio im Süden von Gran Canaria
Deutsches Radio / Radio Alemán

FM RADIO 107.3 RPV GRAN CANARIA

Antenne 107.3 FM oder weltweit
www.rpvgc.com

Aktuelle Welt- und Lokalnachrichten
Kundeninformationen
Und die allerbeste Musik

# GUGGENMUSIK KOMMT ZUM KARNEVAL




Viele staunten nicht schlecht, als sie vor zwei Jahren beim Karneval von Maspalomas auf eine bunt gekleidete Truppe stießen, die lautstark von Schlagwerk begleitete Blasmusik zum Besten gab. Es waren die Guggen aus Berneck in der Ostschweiz, die hier eine inoffizielle Tournee veranstalteten und dem Karneval einen internationalen Anstrich gaben – wie es ja schon im offiziellen Namen Carnaval Internacional de Maspalomas angedeutet wird. Spaß hat es den Gast-Faschingsnarren jedenfalls gemacht, denn sie werden beim diesjährigen Karneval wieder kommen. Vom 19. bis 22. März machen die Guggen Fassnachtstimmung in der Ferienmetropole.

Unter Guggenmusik versteht man laut Wikipedia „Blasmusik, die im alemannischen Raum in der Fasnacht gespielt wird. Stark rhythmisch unterlegt, scheinbar schräg, doch professionell und mehrstimmig arrangiert.“ Unter dem griffigen Namen Guggesuuser, (Suuser ist im Schweizerdeutsch ein Traubenmost in Gärung) wird die fröhliche Truppe wieder ihre lautstarke Musik auf den Straßen von Maspalomas und in verschiedenen Lokalen zum Besten geben.

- **Do. 19.3 CC La Sandia Köpi Eck**
- **Fr. 20.3. Morgens am Strand von Maspalomas und abends im CC Cita**
- **Sa. 21.3 Frühschoppen im Tiroler Stadl**
- **So. 22.3 Frühschoppen im Café Mozart bei den Dünen**
- **Auch bei den Umzügen am Samstag und dem Begräbnis der Sardine am Sonntag marschieren die Guggesuuser mit.**








Das Gastspiel in Maspalomas verdanken die Guggesuuer ihrem altgedienten Mitglied Simon, der ein Haus auf Gran Canaria hat. Nach dem durchschlagenden Erfolg vor zwei Jahren, als nur ein Teil der Truppe kommen konnte, werden diesmal alle 32 Mitglieder zum Karneval von Maspalomas erwartet. Ihre Auftritte stehen unter dem Motto: „Die Wikinger“, entsprechend verwegen ist auch ihr Outfit. Überall wo die in diesen Breiten exotische Guggenmusik erschallt, kommen die Leute zusammen. Großer Applaus ist garantiert, ebenso das Blitzlichtgewitter der Handyfotografen.

Mehr über die Guggesuuser Berneck auf ihrer Website: www.guggesuuser.ch oder bei Facebook.


Palmitos Park
MASPALOMAS
Das Beste der Natur!
www.palmitospark.es
ASPRO PARKS

# Buchpräsentation

## Vicente Benítez



Vicente Benítez ist ranghoher Beamter der kanarischen Regierung und dort für den Schutz des kulturellen und historischen Erbes unter dem Meeresspiegel zuständig und arbeitet an den Plänen zur maritimen Raumordnung mit. Er lebt und arbeitet auf Gran Canaria, stellte sein neues Buch jedoch im Hafen von Santa Cruz de Tenerife vor. Schauplatz war das historische Postschiff Correíllo La Palma, das seit Jahren von einem Verein mit großem Engagement restauriert wird. Auch wenn die Arbeiten noch nicht abgeschlossen sind, bot das Schiff einen stimmungsvollen und thematisch passenden Rahmen.



Gastgeber der Veranstaltung war Ayoze Álvarez von der Fundación Canaria Correíllo La Palma. Die Stiftung widmet sich nicht nur der Restaurierung des Dampfers, sondern möchte das maritime Erbe der Kanaren stärker ins öffentliche Bewusstsein rücken. Es war die erste Buchpräsentation an Bord des Schiffes, weitere Veranstaltungen sollen folgen. Auf einer improvisierten Bühne, dekoriert mit einem historischen Taucherhelm, stellten Benítez und Álvarez das Buch Los buzos de Canarias (Die Taucher der Kanaren) vor.

„Die maritime Geschichte konzentriert sich fast immer auf Objekte, vor allem auf Schiffe. Die Menschen dahinter geraten dabei oft in Vergessenheit“, erklärte Benítez zu Beginn. Mit seinem Buch wolle er genau diese Menschen aus der Anonymität holen. Grundlage der Publikation sind zahlreiche Gespräche mit ehemaligen Tauchern sowie mit deren Familien und Nachkommen. Einige Interviews führte Benítez sogar am Krankenbett hochbetagter Zeitzeugen. Dabei seien ihm nicht nur berufliche Erlebnisse geschildert worden, sondern auch sehr persönliche Geschichten. Aus Respekt habe er intime Details jedoch bewusst nicht veröffentlicht.



Die Geschichte der Berufstaucher in kanarischen Gewässern begann mit ausländischen Arbeitskräften, vor allem aus England. Im 18. Jahrhundert benötigte das britische Empire weltweit Stützpunkte, um seine Flotte mit Kohle zu versorgen. Zeit war ein entscheidender Faktor, weshalb in den Häfen stets Taucher im Einsatz waren. Sie reinigten Schiffsrümpfe, überprüften und reparierten Schäden, säuberten Hafenbecken



und hielten Fahrrinnen frei. Tauchen war damals noch gefährlicher als heute und erforderte trotz primitiver Technik viel Erfahrung. Bald begannen die Hafenbetreiber, Einheimische anzuwerben. Auch auf den Kanaren fanden sich Männer und Frauen, die bereit waren, das Risiko einzugehen. Die Bezahlung war gut, doch der gefährliche Alltag führte dazu, dass viele Taucher in den Tag hineinlebten und kaum Wohlstand anhäuften.




Eine bemerkenswerte Ausnahme bildet die Familie Delgado, der Benítez ein eigenes Kapitel widmet. 1894 schaltete Raimundo Delgado eine Zeitungsanzeige und bot seine Dienste als Taucher an. Er wurde umgehend im Hafen von Las Palmas engagiert. Die Familientradition wurde mit Juan Delgado und seiner Frau María del Pino Ayala fortgesetzt. Sie gilt als erste Taucherin der Kanaren und arbeitete viele Jahre an der Seite ihrer Söhne und Enkel. Solche Familiengeschichten ziehen sich durch das gesamte Buch. Benítez möchte damit die Bedeutung dieser oft übersehenen Berufsgruppe würdigen. In England würden Taucher geehrt und anerkannt, sagte er. Diese Wertschätzung sei auch den spanischen und insbesondere den kanarischen Tauchern zu wünschen. Dafür sorgt die britische Historical Diving Society (HDS). Sie wurde 1990 gegründet und widmet sich der Erforschung, Bewahrung und Vermittlung der




Geschichte des Tauchens. Sie sammelt historische Ausrüstung, Dokumente und Zeitzeugenberichte, organisiert Vorträge, Ausstellungen und veröffentlicht regelmäßig Fachpublikationen. Ziel ist es, die technische und kulturelle Entwicklung des Tauchens international sichtbar zu



Ayoze Álvarez und Vicente Benítez

machen. Auch in Deutschland werden die Leistungen der Taucher im Lauf der Jahre immer mehr anerkannt. Die Deutsche Historische Tauchergesellschaft (DHTG) bewahrt wie die HDS Tauchtechnik und -geschichte, arbeitet jedoch stärker sammlungs- und museumsorientiert. Während die HDS international vernetzt und wissenschaftlich geprägt ist, liegt der Schwerpunkt der DHTG stärker auf der praktischen Traditionspflege und nationalen Geschichte.

In der Nachkriegszeit eröffnete sich ein neues Tätigkeitsfeld. Während der internationalen Isolation Spaniens unter Franco waren Eisen und Metalle knapp. Eine wichtige Quelle waren Schiffswracks, deren Bergung großzügig genehmigt wurde. Taucher holten Motoren, Maschinenteile und alles Verwertbare vom Meeresgrund. Einige Unternehmer machten in dieser schwierigen Zeit gute Geschäfte.

Auch Geschichten aus dem Zweiten Weltkrieg greift Benítez auf, etwa die des deutschen U-Boots U167, das vor der Küste von San Agustín von seiner Besatzung versenkt wurde. Das Wrack wurde in den 1950er Jahren von kanarischen Tauchern geborgen und im Hafen von Las Palmas ausgeschlachtet. Erst später stellte sich heraus, dass sich noch drei scharfe Torpedos an Bord befunden hatten. Eine versenkte Enigma-Maschine tauchte Jahre später zufällig in den Netzen eines Fischers auf, der dafür zwar gelobt, aber nie belohnt wurde.

„Die Taucher der Kanaren waren Abenteurer, Spezialisten und unverzichtbar für den Hafenbetrieb“, resümierte Benítez. Ihr Leben und ihre Arbeit seien bis heute zu wenig bekannt. Das Publikum auf der Correíllo La Palma, darunter auch aktive Berufstaucher, zeigte sich begeistert. In der anschließenden Diskussion kamen weitere, bislang unbekannte Geschichten ans Licht und veranlassten Benítez zu einem spontanen Versprechen: Es soll ein weiteres Buch folgen. Es wird wie das vorliegende in allen Buchhandlungen Spaniens erhältlich sein.

# Museen & Parks



## Museo Elder de la Ciencia y la Tecnología

Museum für Wissenschaft und Technologie. 3D-Kino, Planetarium, Kinderbereich, Technik zum Anfassen.

| | |
|---|---|
| Geöffnet: | Di.-So.: 10:00-14:30 und 15:30-20:00 Uhr |
| Eintritt: | 6 € Residenten, 4 € Studenten, Rentner 50% Ermäßigung |

Telefon: 828 011 001
E-Mail: info@museoelder.es
Webseite: www.museoelder.org

Adresse:
Parque Santa Catalina, Las Palmas



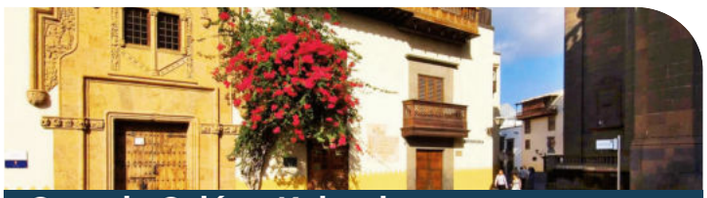
## CAAM, Centro Atlántico de Arte Moderno

Atlantisches Zentrum für Moderne Kunst.

| | |
|---|---|
| Geöffnet: | Di.-Sa.: 10:00-21:00 Uhr<br>So.: 10:00-14:00 Uhr |
| Geschlossen | an Feiertagen sowie am 24. und 31. Dez. |
| Eintritt: | Frei |

Telefon: 928 311 800
E-Mail: info@caam.net
Webseite: www.caam.net

Adresse:
Calle Los Balcones, 35001 Las Palmas



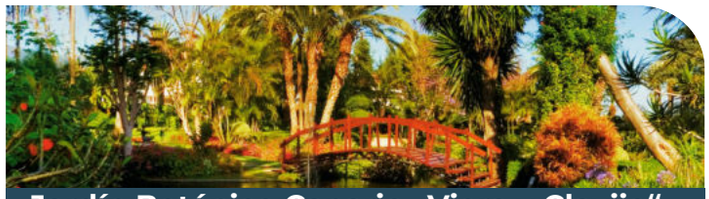
## Casa de Colón - Kolumbusmuseum

Material zu den Entdeckungsreisen, Gemäldegalerie und präkolumbinische Fundstücke aus Lateinamerika.

| | |
|---|---|
| Geöffnet: | Mo.-Sa.: 10:00-18:00 Uhr<br>So.+Fe.: 10:00-15:00 Uhr |
| Eintritt:<br>Rentner: | 4 €<br>2 € Kinder, Studenten, Gruppen, |

Telefon: 928 31 23 73
E-Mail: casacolon@grancanaria.com
Webseite: www.casadecolon.com

Adresse:
Calle Colón 1, 35001 Las Palmas



## Jardín Botánico Canario „Viera y Clavijo“

Botanischer Garten der Kanaren

| | |
|---|---|
| Geöffnet: | Mo.-Fr.: 07:30-18:00 Uhr<br>Sa., So. + Fe.: 10:00-17.00 Uhr |
| Geschlossen | am 24., 25. und 31. Dezember |
| Eintritt: | Frei |

Telefon: 928 219 581
E-Mail: jardincanario@grancanaria.com
Webseite: www.jardincanario.org

Adresse: Camino del Palmeral 15,
Tafira Alta, 35017 Las Palmas



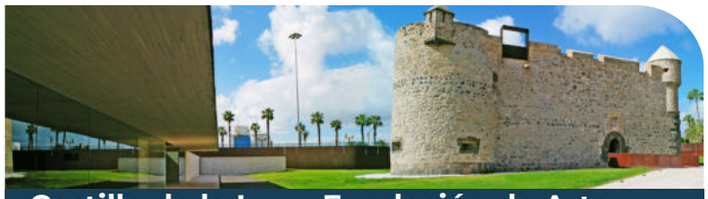
## Museo Canario - Kanarisches Museum

Archäologische Fundstücke aus vorspanischer Zeit.

| | |
|---|---|
| Geöffnet: | Mo.-Sa.: 10:00-18:00 Uhr<br>So.+Fe.: 10:00-15:00 Uhr |
| Geschlossen | 1. Januar und 25. Dezember |
| Eintritt:<br>Rentner: | 5 €<br>3 € Kinder, Studenten, Gruppen, |

Telefon: 928 33 68 00
E-Mail: info@elmuseocanario.com
Webseite: www.elmuseocanario.com

Adresse:
Calle Doctor Verneau 2, 35001 Las Palmas



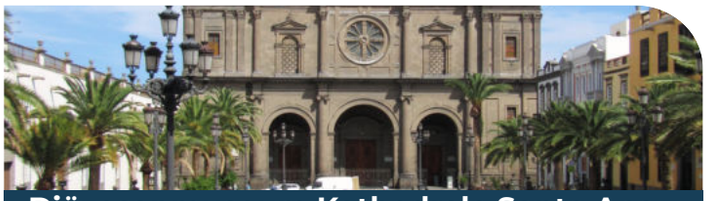
## Castillo de la Luz – Fundación de Arte y Pensamiento Martín Chirino

Beherbergt eine Sammlung von Werken des Bildhauers Martín Chirino

| | |
|---|---|
| Geöffnet: | Di.-Sa.: 10:00-19:00; So.: 10.00-14:00 Uhr |
| Eintritt:<br>Rentner: | 4 €<br>2 € Kinder, Studenten, Gruppen, |

Telefon: 928 463 162
E-Mail: info@fundacionmartinchirino.org
Webseite: www.fundacionmartinchirino.org

Adresse:
Calle Juan Rejón, 35008 Las Palmas



## Diözesanmuseum Kathedrale Santa Ana

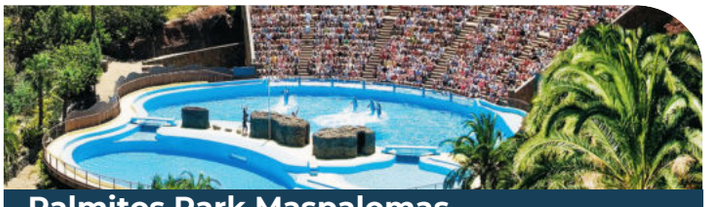
Sammlung kirchlicher Kunst aus 5 Jahrhunderten, berechtigt zum Besuch des Kirchenschiffs

**Geöffnet:** Mo.-Fr.: 10:00-16:00; Sa.: 10:00-13:00 Uhr
Turmbesuch: Täglich 11:00-14:00 Uhr

**Eintritt:** 2,40 €, Turmbesuch: 1,50 € (inkl. Lift)

Telefon: 928 314 989
E-Mail: museo@diocesisdecanarias.org
Webseite: www.diocesisdecanarias.org

Adresse:
Calle Espiritu Santo 20, 35001 Las Palmas



## Palmitos Park Maspalomas

Zoologischer und botanischer Garten mit Raubvögel-, Papageien- und Exotenshows sowie Delfinarium.

**Geöffnet:** täglich 10:00 – 18:00 h

Webseite: www.palmitospark.es

Adresse: Barranco de los Palmitos,
35109 Maspalomas, Las Palmas



## Parque Tony Gallardo

Botanischer Garten und Skulpturen.

**Geöffnet:** täglich 08:00 – 13:30 h

Adresse: Av. Touroperador TUI, Maspalomas



## Cueva Pintada

Bemalte Höhle Archäologische Fundstätte und Museum

**Geöffnet:** Oktober bis Mai: Di.-Sa., 10:00-18:00
So. und Fe.: 11:00-18:00 Uhr
Juni bis September: Di.-Sa., 10:30-19:30
So. und Fe.: 11:00-19:00 Uhr

**Geschlossen** 1., 5. und 6. Januar, 1. Mai sowie 24., 25. und 31. Dezember

**Eintritt:** 3 €.
Studenten bis 23, Rentner ab 65: 1,50€

Telefon: 928 895 746
E-Mail: cuevapintada@grancanaria.com
Webseite: www.cuevapintada.com

Adresse:
Calle Audiencia 2, 35460, Gáldar

## Themenpark

### Poema del Mar

Modernes Aquarium

**Geöffnet:** Mo.-So., 09:30-17:30

365 Tage im Jahr
Beim Hafen
Puerto de la Luz

Tickets und Info: www.poema-del-mar.com

### Siam Park Teneriffa

Weltbester Wasserpark
Av. Siam, s/n,
38660 Costa Adeje

Tickets und Info: www.siampark.net

### Loro Parque Teneriffa

Weltbester moderner Zoo
Av. Loro Parque, s/n,
38400 Puerto de la Cruz,

Tickets und Info: www.poema-del-mar.com



10. BIS 22.3. KARNEVAL

# MASPALOMAS FREUT SICH AUF DEN KARNEVAL 2026

Das Motto des „Carnaval Internacional de Maspalomas 2026“ lautet „Die Welt des Zirkus“. Laut Josué Quevedo, dem künstlerischen Leiter der Veranstaltung, soll der Karneval eine emotionale Erlebniswelt werden, bunt, kreativ und offen für alle. Mit viel Glanz und Vorfreude hat die Gemeinde San Bartolomé de Tirajana in der Sala Scala den offiziellen Kalender und das Plakat des Internationalen Karnevals von Maspalomas 2026 vorgestellt. Gefeiert wird vom 10. bis 22. März, und schon jetzt ist klar: Maspalomas will seine Rolle als einer der wichtigsten Karnevalsorte der Kanaren und als internationales Tourismusziel weiter festigen.



Es gibt in diesem Jahr wichtige Neuerungen, die vor allem den Zeitplan betreffen. Dieser wurde überarbeitet, um Organisation, Beteiligung und Familienfreundlichkeit zu verbessern. Die Gala der Karnevalskönigin findet am ersten Sonntag, also am 15. März statt. Dadurch rücken die Kinderparade und der Familienkarneval auf den Samstag vor. Eine Änderung, die viele Eltern ausdrücklich gewünscht hatten, damit Kinder und Berufstätige entspannter feiern können.

Das Programm startet mit der Eröffnungsparade und der Vorstellung der Kandidatinnen, gefolgt von der Gala de la Gran Dama, bei der die Seniorinnen-Karnevals-Prinzessin gekürt wird, der Wahl Kinderprinzessin bzw. -Prinzen, hier gibt es keine Geschlechtertrennung, und der Gala zur Wahl der Karnevalskönigin von Maspalomas. Dazu kommen die klassischen Highlights wie die barrierefreie Gala, der Hundekarneval und die nächtlichen Mogollones, die beliebten Tanzfeste im Yumbo-Center. Und vor Allem die Gala mit der Wahl der Drag-Queen, einer der Höhepunkte jedes Karnevals. Highlights für Einheimische und Besucher sind am zweiten Wochenende die große Karnevalsparade am Samstag, den 14. März und zum sonntäglichen Abschluss das traditionelle Begräbnis der Sardine am Strand von Maspalomas.



Das Karnevalsplakat wurde ebenfalls vorgestellt. Es wurde wie jedes Jahr vom Publikum mithilfe einer Abstimmung über Internet ausgewählt. Sieger des Wettbewerbs wurde der 22-jährige Kirian Sánchez Alemán aus Agüimes. Sein modernes Zirkusmotiv rückt den Leuchtturm von Maspalomas in den Mittelpunkt und verzichtet bewusst auf Tierdarstellungen. Die dominante rote Farbgebung erinnert an Zirkusdramatik und Sonnenuntergänge am Meer.

Der Karneval von Maspalomas verspricht auch unter dem Motto „Die Welt des Zirkus“ jede Menge Spaß und Lebenslust. Ein fröhliches Fest zum Frühlingsbeginn, der diesmal auf den 20. März, also mitten in den Karneval fällt.









*Alle Events im Yumbo-Center, außer den Umzügen*

**Do. 12.03., 20:30 Uhr**
**Gala Gran Dama**

**Sa. 14.03., 12:00 Uhr**
**Kinder-Karnevals-Umzug**

**So. 15.03., 21:00 Uhr**
**Gala der Karnevalskönigin**

**Mi. 18.03., 17:00 Uhr**
**Hunde-Karneval**

**Do. 19.03., 21:00 Uhr**
**Gala Drag-Queen**

**Fr. 20.03., 21:00 Uhr**
**Gala Turista**

**Sa. 21.03., 17:00 Uhr**
**Großer Umzug**

**So. 22. 03., 12:00 Uhr**
**Begräbnis der Sardine**
**(Strand von Maspalomas)**



# Ein Zuhause auf den Kanaren ist mehr als nur eine Immobilie

**Interview mit Annette Hagenau, Inhaberin von Inmoplanet Canarias**

**Frau Hagenau, erinnern Sie sich an Ihren ersten Immobilienverkauf auf Gran Canaria?**

Sehr gut sogar. Es war ein deutsches Ehepaar, das einfach nur „einen Ort zum Durchatmen“ suchte. Als wir die Schlüssel übergaben, hatten beide Tränen in den Augen. In diesem Moment wurde mir klar: Wir verkaufen keine Immobilien – wir begleiten Lebensentscheidungen.

**Und das machen Sie nun seit über 22 Jahren?**

Ja. Seit mehr als zwei Jahrzehnten begleiten wir Menschen aus ganz Europa auf ihrem Weg zu einem neuen Zuhause auf Gran Canaria. Unser Büro im Shoppingcenter San Agustín ist dabei zu einem festen Anlaufpunkt geworden – für ehrliche Gespräche, persönliche Beratung und langfristige Begleitung.

**Wo liegt Ihr Schwerpunkt auf der Insel?**

Wir haben besonders viele Angebote im Raum Maspalomas und im Süden der Insel – von gepflegten Apartments bis hin zu charmanten Bungalows und Ferienimmobilien. Gleichzeitig bauen wir unser Portfolio an Landhäusern und Fincas im Inselinneren stetig aus, weil wir merken, wie groß die Nachfrage nach Ruhe, Natur und einem bewussteren Lebensstil geworden ist.

**Ein wichtiger Bereich ist auch die Wintervermietung.**

Ja, das ist ein fester Bestandteil unserer Arbeit. Wir bieten seit vielen Jahren Wintervermietungen ab fünf Monaten an – ideal für alle, die dem kalten Norden entfliehen möchten. Allein in diesem Jahr haben wir über 30 Wintervermietungen erfolgreich vermittelt. Jetzt beginnt bereits die Reservierungsphase für die kommende Wintersaison – und wir sind zuversichtlich, diese Zahl noch zu toppen.

**Was schätzen Ihre Kunden besonders an Ihnen?**

Dass wir zuhören. Bei uns ist niemand eine Nummer. Wir sprechen Deutsch, Spanisch, Englisch und Italienisch und begleiten unsere Kunden Schritt für Schritt – vom ersten Kennenlernen bis weit über den Vertragsabschluss hinaus.

**Was bedeutet für Sie ein Zuhause auf den Kanaren?**

Es ist mehr als Sonne und Meer. Es ist ein Lebensstil – natürlich, frei und bewusst. Viele unserer Kunden suchen einen Ort, an dem sie zur Ruhe kommen können. Genau diesen Ort helfen wir ihnen zu finden.

**Wer einmal im Winter barfuß durch den Sand von Maspalomas gelaufen ist, weiß, was Lebensqualität bedeutet.**

Viele unserer Kunden kommen zunächst für ein paar Monate – und bleiben für ein neues Kapitel ihres Lebens. Wenn Sie darüber nachdenken, den kommenden Winter unter kanarischer Sonne zu verbringen oder sich dauerhaft hier niederzulassen, ist jetzt der richtige Moment für Ihre Planung.



Und wer sich vorab informieren möchte: ***Jeden letzten Samstag im Monat um 11 Uhr gehe ich auf unseren Social-Media-Kanälen live und spreche über aktuelle Entwicklungen, Immobilienangebote und das Leben auf Gran Canaria.*** Dort beantworte ich Fragen, gebe Einblicke in den Markt und teile persönliche Erfahrungen aus über 20 Jahren Inselpraxis.

Wir freuen uns darauf, Sie persönlich in unserem Büro im Shoppingcenter San Agustín willkommen zu heißen – vielleicht beginnt auch Ihre Geschichte schon bald hier auf Gran Canaria.

**Inmoplanet Canarias**
Annette Hagenau, Tel.: 665 518 301
San Agustin, Calle las Dalias,
Shopping-Center San Agustin, local 10/11,





MICHA'S MTH TECHNIK HILFE
KOMPETENTE HILFE VON MENSCH ZU MENSCH
(0034) 688 270 894
MICHA'S TECHNIKHILFE UND ALLES MÖGLICHE! VERMITTLUNGEN ALLER ART!
Ihr möchtet ein Auto, ein Motorrad, ein Haus, eine Wohnung, einen Computer, ein TV oder andere Dinge kaufen oder verkaufen?
ICH HELFE EUCH DABEI!
Macht es euch einfach und nutzt meine langjährigen Kontakte.
12 JAHRE










Warum sich eine Anzeige in unserem Magazin lohnt!
SPECIAL OFFER
IHR DEUTSCHSPRACHIGES MAGAZIN
gran canaria olé
Ihre Botschaft verdient mehr als einen flüchtigen Klick.
In einer Welt, in der Werbung in Millisekunden vorbeiscrollt, bietet unser Magazin etwas Seltenes: Zeit und Aufmerksamkeit. Unsere Leser nehmen sich bewusst Zeit, blättern, verweilen – und erinnern sich.
10% Neukunden - Rabatt 2026*
Wir übernehmen auch die Gestaltung für Sie – Bearbeitungsgebühr nur 49,- €*
Aktionspreis bis zum 15. April 2026
*für Anzeigenformat ¼ Seite)
*Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 01.04.2021
Informationen unter der Telefonnummer
+34 607 599 027
www.gc-ole.com



## Agaete setzt auf nachhaltiges Erfolgsmodell

Agaete wurde von UN Tourism als „Bestes Tourismusdorf 2025“ ausgezeichnet und setzte sich damit gegen weltweit 270 Kandidaten aus 65 Ländern durch. Bei einem Treffen zwischen Gran Canarias Tourismusminister Carlos Álamo und Bürgermeisterin María del Carmen Rosario, wurde beschlossen, den eingeschlagenen nachhaltigen Kurs weiter zu festigen.



Die Auszeichnung würdigt ein Modell, das Natur, Kultur und ländliche Entwicklung clever verbindet. Agaete setzt nicht nur auf Sonne und Strand am Puerto de las Nieves, sondern auch auf Wanderwege, Sportangebote und vor allem auf seine landwirtschaftlichen Wurzeln. Das Kaffeeanbaugebiet im Valle de Agaete, einzigartig in Europa, steht beispielhaft für umweltbewusste Landwirtschaft mit lokaler Wertschöpfung.

Beim Arbeitstreffen im Rathaus wurden laufende Projekte und neue Kooperationen besprochen. Die Politiker besuchten unter anderem den Huerto de las Flores, den Blumengarten im Ortszentrum, sowie die Touristeninformation im Hafen, die modernisiert werden soll.

Für Álamo ist Agaete ein Vorzeigemodell für die Insel: authentisch, naturverbunden und wirtschaftlich sinnvoll. Oder anders gesagt: Hier zeigt sich, wie Tourismus Landschaft schützt, Traditionen stärkt und trotzdem Zukunft gestaltet.



Foto:pedrojperez" +brand:BACsIfMoQVQ

## Kanaren überlegen Maßnahmen gegen Wohnraumkrise

Die Regierung der Kanarischen Inseln hat den Erwerb von Wohnimmobilien durch Ausländer erneut in den Mittelpunkt der Debatte über die Wohnraumkrise gestellt, unter der der Archipel derzeit leidet. Der Regionalpräsident Fernando Clavijo räumte ein, dass ein erheblicher Teil der Immobiliengeschäfte nicht in die Hände von Einwohnern gelangt, was den Zugang zu Wohnraum für die kanarische Bevölkerung zunehmend erschwert.

Seitens der Regionalregierung wird anerkannt, dass das Problem über den bloßen Bau von öffentlichem Wohnraum hinausgeht und einen angespannten Markt betrifft, der durch ein geringeres Angebot und steigende Preise gekennzeichnet ist. Aus diesem Grund arbeitet die Regierung gemeinsam mit Gemeinden und Inselregierungen daran, mögliche Regulierungsmaßnahmen zu prüfen, die es ermöglichen sollen, die ansässige Bevölkerung zu schützen, insbesondere vor dem Hintergrund der aktuellen Wohnungsnotlage.

Clavijo betonte, dass es keine vorschnellen Ankündigungen geben werde und jede Entscheidung in institutioneller Abstimmung sowie auf Grundlage fachlicher Kriterien getroffen werde – mit einem klaren Ziel: sicherzustellen, dass das Leben auf den Kanarischen Inseln nicht unvereinbar mit dem Zugang zu angemessenem Wohnraum wird.

## Vier Pfoten für mehr Sicherheit

Die Gemeinde San Bartolomé de Tirajana hat ihre Polizeihundestaffel verstärkt und schickt nun „Moka“ in den aktiven Dienst. Die junge Hündin der Rasse Epagneul Breton hat ihre Ausbildung zur Drogenspürhündin erfolgreich abgeschlossen und ist bereit für den Einsatz.

Vor neun Monaten kam Moka mit einem klaren Auftrag: lernen, verbotene Substanzen aufzuspüren. Nach tierärztlicher Betreuung und Eingewöhnung begann ihr Training im Alter von zweieinhalb Monaten. Schritt für Schritt wurde sie an verschiedene Substanzen herangeführt und übte das Aufspüren in unterschiedlichen Umgebungen. Heute beherrscht sie das sogenannte „Venteo“ und zeigt Funde zuverlässig durch eindeutiges Markieren an, selbst wenn die Drogen gut versteckt sind.

Realitätsnahe Trainingsszenarien bereiteten sie auf den Ernstfall vor. Nun arbeitet sie Seite an Seite mit „Peka“, einer siebenjährigen spanischen Wasserhündin und erfahrenen Kollegin. Jugend trifft Routine, Energie ergänzt Erfahrung.



Bei der offiziellen Vorstellung dabei: Bürgermeister Marco Aurelio Pérez, Sicherheitsstadtrat José Carlos Álamo Ojeda sowie Vertreter der Polizei und der Hundestaffel. San Bartolomé setzt damit weiter auf Spürnase mit Profil.

## Weniger Arbeitslose

Die Kanaren haben den Monat Januar mit 146.406 Arbeitslosen abgeschlossen. Damit wurde laut offiziellen Zahlen der drittniedrigste Stand seit Januar 2008 erreicht. Zwar lag die Zahl der Arbeitslosen um 113 Personen höher als im Dezember, im Jahresvergleich zeigt sich jedoch ein deutlicher Rückgang: Gegenüber Januar des Vorjahres waren 10.117 Menschen weniger arbeitslos, ein Minus von 6,4 Prozent.

Besonders positiv entwickelte sich erneut die Langzeitarbeitslosigkeit. Die Zahl der Personen, die länger als ein Jahr ohne Job sind, sank im Januar auf 65.586 und erreichte damit den niedrigsten Stand seit Februar 2009. Allein im Vergleich zum Vormonat konnten 866 Menschen diese Situation verlassen, im Jahresvergleich waren es 5.583.



# Gran Canaria Aktuell

In fast allen Wirtschaftsbereichen ging die Arbeitslosigkeit zurück. Landwirtschaft, Industrie, Baugewerbe und Handel verzeichneten sowohl monatlich als auch im Jahresvergleich sinkende Zahlen. Die Industrie stach dabei mit einem Rückgang von nahezu zehn Prozent gegenüber dem Vorjahr hervor.




Lediglich das Gastgewerbe meldete nach dem Ende der Weihnachtssaison einen Anstieg um 591 Arbeitslose, liegt im Jahresvergleich aber weiterhin mehr als sieben Prozent unter dem Vorjahres-niveau. Der Dienstleistungssektor insgesamt verzeichnete im Januar einen leichten Anstieg, bleibt jedoch unter den Werten von 2025.

Ein weiteres positives Signal ist der Zuwachs unbefristeter Arbeitsverträge: Im Januar wurden 2.216 mehr solcher Verträge abgeschlossen als im Dezember, was einem Plus von zehn Prozent entspricht.

## Gran Canaria behält das Starlight-Siegel

Gute Nachrichten für Sternengucker und Nachtschwärmer: Gran Canaria darf weiter glänzen. Die Stiftung Starlight hat das begehrte Starlight-Zertifikat erneuert und bestätigt damit erneut, dass die Insel zu den besten Orten der Welt gehört, um Sterne und Nachthimmel zu bestaunen. Das Siegel gilt nun bis 2029.

Überreicht wurde die Auszeichnung an Turismo de Gran Canaria. Sie ist mehr als nur ein hübsches Abzeichen: Das Starlight-Siegel, entwickelt mit Unterstützung von UNESCO und UN-Tourismus, öffnet die Tür für neue touristische Angebote, spricht neue Zielgruppen an und bringt Bewegung in Regionen abseits der klassischen Urlaubspfade.

Seit der ersten Auszeichnung im Jahr 2018 hat die Insel kräftig nachgelegt. Astronomische Aussichtspunkte, gezielte Messungen der Himmelqualität, Schutz vor Lichtverschmutzung und spezielle Schulungen für Starlight-Astronomie-Guides zeigen Wirkung. Orte wie La Aldea, die Cuenca de Tejeda, der Pico de las Nieves oder die Höhen von San Mateo profitieren bereits davon.

Besonders spannend: Das Starlight-Gebiet überschneidet sich mit der Biosphärenreservat-Region sowie mit Risco Caído und den Heiligen Bergen Gran Canarias – ein Mix aus Natur, Kultur und Zukunft.

Kurz gesagt: Gran Canaria punktet nicht nur mit Sonne und Strand, sondern auch mit Sternen überm Kopf. Und das bringt Lichtblicke für alle 21 Gemeinden der Insel.



Foto: Bentayga-Nacho González Oramas

## Zehn Regeln im Umgang mit der Verkehrspolizei

1. Blinken, abbremsen und dort anhalten, wo man es dir anweist – sicher und ohne Show.
2. Fenster runter, Motor ruhig, Hände sichtbar: Gelassenheit wirkt Wunder.
3.Führerschein und Fahrzeugpapiere bereithalten (Zulassung + ITV / technische Karte).
4. Bei ausländischem Führerschein: sicherstellen, dass er in Spanien gültig ist (ggf. internationaler Führerschein).
5. Nicht am Straßenrand diskutieren: Grund erfragen und Daten notieren (Zeit, Ort, Einheit).
6. Bei Alkohol/Drogen kooperieren: die Verweigerung der Probe ist in Spanien strafbar.
7. Bei sofortiger Anzeige/Verwarnung: Kerndaten prüfen (Kennzeichen, Tatvorwurf, Datum, Behörde) und Kopie/Foto sichern.
8. Frühzahlung = 50% Rabatt, aber Verzicht auf Einspruch; nur über offizielle Wege zahlen (am besten Karte) und misstrauisch sein bei „bar/ATM“ – Mogán war kein Märchen.
9. Wenn du keinen Wohnsitz nachweisen kannst, kann eine Sicherheitsleistungverlangt werden; sonst droht Stilllegung – immer Quittung/Aktenzeichenverlangen.
10. Aussteigen nur auf Anweisung; bei Absicherung einer Panne/Stilllegung V16-Connected verwenden (Pflicht seit 01.01.2026).

Beitrag von Rechtsanwalt
Miguel Rodríguez González
Kanzlei Rodríguez Falk
Email: miguelrg@anwalt-gran-canaria.com

RECHTSTIPP

BARBARA LEEB
BEEIDIGTE ÜBERSETZERIN
Beglaubigte Übersetzungen und Dolmetschservice
für Privatpersonen, Firmen und Eigentümergemeinschaften
+34 667 453 373 barbara.leeb@gmail.com Centro Sonnenland, Lokal S-309 (3. Stock), Maspalomas

# PADDLE SURF

## auf den Wellen vor Las Palmas

Der Dezember 2025 wird der internationalen Paddle-Surf-Szene lange in Erinnerung bleiben. Mehrere Tage lang verwandelte sich die kanarische Küste in das weltweite Zentrum der SUP-Wellen-Disziplin, als dort die Weltmeisterschaft im Paddle-Surf ausgetragen wurde. Ein Event, das die internationale Elite des Sports in einer erstklassigen Naturkulisse zusammenbrachte.

An der Spitze der Organisation stand Björn Dunkerbeck, lebende Legende der Board- und Wassersportarten und ausgewiesener Kenner des Ozeans. Sein Engagement



verlieh dem Wettbewerb eine klare Handschrift: sportliche Professionalität, Respekt vor der Natur und eine starke internationale Ausstrahlung. Dunkerbeck war dabei nicht nur Gastgeber, sondern auch Botschafter einer Disziplin, die sich seit Jahren im Aufwind befindet.

Das Teilnehmerfeld war hochkarätig und international besetzt. Rider aus Europa, Amerika und Ozeanien gingen in den Damen- und Herrenkategorien an den Start. Das sportliche Niveau war beeindruckend, die Heats boten packende Duelle auf anspruchsvollen Wellen. Auch die Bedingungen spielten mit: konstanter Swell, moderater Wind und Tage, an denen der Atlantik seine ganze Klasse zeigte. Spektakuläre Manöver und spannende Finals waren die Folge.




Die Titel gingen an Athletinnen und Athleten, die im SUP-Surf längst Maßstäbe setzen und ihren Platz an der Spitze eindrucksvoll bestätigten. Die Finalrunden, von zahlreichen Zuschauern vom Strand aus verfolgt, zeigten deutlich, dass Paddle-Surf längst kein Nischensport mehr ist, sondern sich zu einem echten Publikumsmagneten entwickelt hat.

Die wachsende Beliebtheit des Paddle-Surf erklärt sich durch seine Zugänglichkeit, die unmittelbare Nähe zum Meer und die Möglichkeit, den Sport auf ganz unterschiedlichen Leistungs-niveaus auszuüben. Eine wichtige Rolle spielt dabei auch die Dunkerbeck Paddle-Surf Schule, die Nach-wuchs fördert und Werte wie Technik, Sicherheit und Respekt vor dem Ozean vermittelt.

Der letzte Wettbewerb der Weltmeisterschaft 2025 wurde wie üblich mit Vorrunden begonnen, dann Halbfinals (4-Personen-Heats) und Finale. Aufgrund von hohem Wellengang (Swell) wurde der Modus am Finaltag auf Halbfinale und Finale verkürzt, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Die Weltmeisterschaft 2025 kürte nicht nur neue Champions, sondern machte eines klar: SUP-Surf in den Wellen ist gekommen, um zu bleiben. Und die Kanaren festigen ihren Ruf als eines der wichtigsten internationalen Reviere dieser Sportart.

Gran Canaria Pro-Am 2025 (SUP-Surf) - die Weltmeister:

- Männer: Benoit Carpentier
- Frauen: Lucía „Luchy“ Cosoleto
- Junioren Sub-21: Titouan Pajot
- Juniorinnen Sub-21: Sakura Inoue
- Senioren: Felipe Marden

SUP (Stand-Up-Paddle) bei Björn Dunkerbeck: https://www.surfbd.com/sup/?lang=de



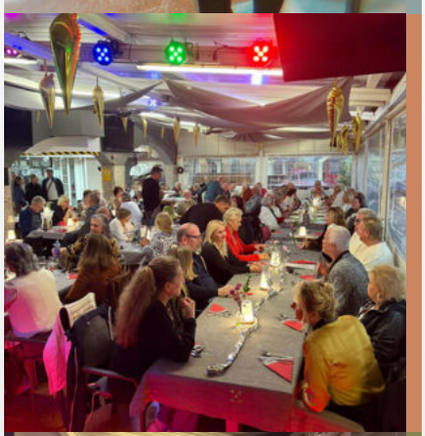





# Genuss mit Erlebnisfaktor

**Frischer Wind in der Cita: Nach mehrmonatigen Renovierungsarbeiten im ehemaligen Westfalia und umfangreichen Investitionen hat Gastronom Peter pünktlich zu Weihnachten sein neues Restaurant „Peater's“ eröffnet und offenbar einen Nerv getroffen. Seit dem Start ist der großzügige Innenhof des Shopping-Centers bestens gefüllt.**







Kulinarisch setzt Peater's auf Klasse statt Masse. Die Speisekarte bietet ausgesuchte Gerichte für Genießer, dazu eine feine Weinauswahl und ein Service-Team, das aufmerksam und herzlich agiert. Ein echter Blickfang ist die neue Grillhendlstation, die es in dieser Form auf der Insel nur selten gibt. Besonders hervorzuheben ist, dass hier wirklich alles hausgemacht und frisch zubereitet wird: vom Brot über die Soßen bis hin zum hausgebeizten Graved Lachs, selbstverständlich ohne Konservierungsstoffe. Einfach ein Genuss!

Wer lieber draußen sitzt, findet auf der weitläufigen Terrasse seinen Lieblingsplatz. Doch Peater's kann mehr als gutes Essen. Frühschoppen, Live-Musik, Shows und wechselnde Kunstausstellungen sorgen für ein Programm mit Erlebnisfaktor. Was wann läuft, steht auf www.peaters.com sowie auf Facebook und Instagram. Dort lassen sich auch Newsletter abonnieren und Tische reservieren, was dringend empfohlen wird.

Geöffnet ist von Mittwoch bis Sonntag ab 11 Uhr, Mittag-Specials von 11 bis 15:30 Uhr, ab 17 Uhr startet dann die Abendkarte. Montag ab 18 Uhr geöffnet und Dienstag ist Ruhetag. Beim Zapfenstreich zeigt sich Peter flexibel, wenn Stimmung und Gesellschaft passen.

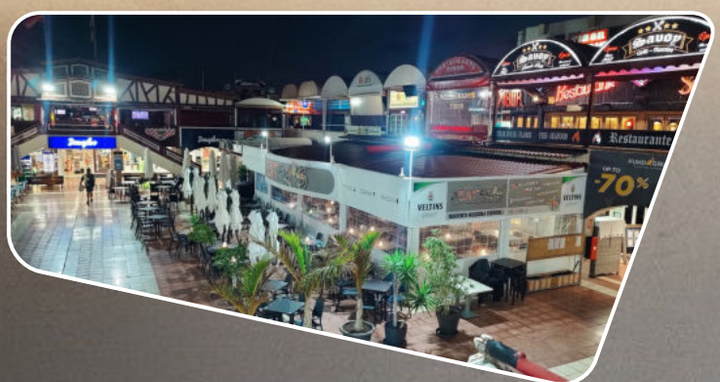


Fazit: Peter bringt seine langjährige Gastro-Erfahrung in Maspalomas spürbar ein. Das Ergebnis ist ein Treffpunkt mit Atmosphäre, Geschmack und Unterhaltungswert.









RESTAURANT CITA
PEATER'S
FOOD · DRINK · SHOW

**Restaurant Peater´s**
Av. Francia 5; 35100 Playa del Inglés
Shopping-Center Cita; Erdgeschoss
Tel. / WhatsApp: +34 643 06 66 03

**www.peaters.com**

# IMMO Kiefer

## IMMOBILIEN - INMOBILIARIA - REAL ESTATE

Tel.: +34 928 76 72 77 - Fax: +34 928 76 75 95
E-mail: info@christel-kiefer.com - www.christel-kiefer.com
Verkauf + Verwaltung

**Ein Zweitdomizil auf Gran Canaria mit Blick auf Dünen und Atlantik muss kein Traum bleiben.**

Christel Kiefer und ihr Team lassen Ihre Träume Wirklichkeit werden. Wir sind die Spezialisten für die wirklich guten Lagen, weil wir schon mehr als ein viertel Jahrhundert am Markt sind. Wir bieten Ihnen einen Rundum-Service für Immobilien an. Das Spektrum der von uns angebotenen Dienstleistungen reicht von der Vermittlung von Verkaufsobjekten über die Vermietung von Immobilien bis hin zur Abwicklung behördlicher Angelegenheiten.



**Mehr als ein Haus – ein Lebensgefühl**

Dieser Bungalow verfügt über ein grosses Schlafzimmer mit Badezimmer und Terrasse im oberen Stock. In der unteren Etage befinden sich 2 Schlafzimmer mit Badezimmer, offener Wohnbereich mit Küche und Esszone sowie ein Gartensitzplatz.

**Pasito Blanco Yachthafen**
**ca. 111 m²**
**1.340.000.- Euro**



**Idyllisches Appartement**

Charmantes Appartement,
Wohnzimmer mit
Küchenzeile, 1 Schlafzimmer,
Badezimmer,
Balkon. Nur 3 Minuten von der
Strandpromenade entfernt.

**Playa del Ingles ca. 44qm**
**230.000.- Euro**



**Exklusive Traumwohnung direkt am Meer**

Die Wohnung verfügt über zwei Schlafzimmer, Wohnzimmer mit Essbereich und offener Küche und ein Badezimmer. Geniessen Sie die überdachte Terrasse und den Dachterrassenbereich mit Aussicht auf das Meer und den Strand. Der Zugang zur Wohnung ist Barrierefrei.

**Arguineguin ca. 60 m²**
**420.000.- Euro**



**Grundstück mit Baugenehmigung für 3 Bungalows**

Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit, Ihr Projekt sofort zu realisieren – perfekte Lage, volle Infrastruktur und klare Baupläne inklusive. Ideal für Familien, Investoren oder Ferienhäuser. Jetzt Zukunft auf Ihrem Grundstück gestalten.

**Sonnenland ca. 1.400 m²**
**1.250.000.- Euro**

Büro: Rezeption Bungalows Duna Star. Durch die Passage des Hotels RIU PALACE Maspalomas in Playa del Inglés Richtung Dünen ca. 100 m links.
**Mo. - Fr. 10:00 - 13:00 Uhr + 17:00 - 19:00, Sa.: 10:00 - 13:00 Uhr**

# SPA/JACUZZI

***Spa´s mit einem wirklich aussergewöhnlichen Preis/Leistungsverhältnis***

## Jandía

Anzahl:
**3 Personen**
Größe:
**200 x 150 x 76 cm**
Jets:
**18 Stück**

**2.999€**



## Amadores

Anzahl:
**6 Personen**
Größe:
**205 x 205 x 81 cm**
Jets:
**26 Stück**

**3.499€**



**Einfach zu: Installieren · Reinigen · Bewegen**

Alle Preise + 7% IGIC + Lieferung

CanarySpa.es
Outdoor Lifestyle®

**Whirlpools der neuesten Generation**
**WOHLTUENDE WÄRME | ENTSPANNUNG | MASSAGEN**
Hans (+34) 671 180 691 (ES, DE, UK)
info@canaryspa.es

**WWW.CANARYSPA.ES**

# BAUHAUS UND RATIONALISMUS

## Las Palmas und die Geburt der Moderne

Nach dem Ende des Ersten Weltkriegs erlebten Kunst und Architektur einen radikalen Umbruch. Nie zuvor hatte eine Generation von Künstlern, Architekten und Intellektuellen so konsequent mit alten Formen gebrochen wie jene nach 1918. Funktion, Klarheit und eine neue Verbindung von Kunst und Alltag bestimmten fortan das Denken. Diese Bewegung, die wir heute unter dem Begriff der Moderne zusammenfassen, reichte weit über Mitteleuropa hinaus – bis auf die Kanarischen Inseln.

Auf Gran Canaria fiel dieser Epochenwechsel mit dem wirtschaftlichen Aufschwung der Hafenstädte zusammen. Der Puerto de la Luz öffnete Las Palmas für den internationalen Handel und brachte eine neue, weltoffene Handelsbourgeoisie hervor, eng vernetzt mit Europa. Zwischen Hafen und den historischen Stadtteilen Vegueta und Triana entstand das natürliche Erweiterungsgebiet der Stadt. Die städtebauliche Vision dafür entwarf 1922 der junge Architekt Miguel Martín Fernández de la Torre (1894–1980). Besonders das Viertel Ciudad Jardín, einst Wohngebiet britischer Kaufleute, entwickelte sich zu einem Experimentierfeld moderner Architektur.

Lange Zeit wurde Miguel Martín kaum mit der sogenannten „Generation von 25“ in Verbindung gebracht, den führenden Vertretern des Madrider Rationalismus. Dabei teilte er mit ihnen Ausbildung, biografischen Hintergrund und gestalterische Haltung. Zwischen 1929 und 1939 führte er – inspiriert von europäischen Avantgarden wie Bauhaus, De Stijl und Neuer Sachlichkeit – den architektonischen Rationalismus auf den Kanaren ein.

Das Bauhaus selbst war weniger ein Stil als ein revolutionäres Konzept: die Vereinigung von Kunst, Handwerk und Architektur, begründet 1919 von Walter Gropius in Weimar. Obwohl die Schule nur bis 1933 bestand, prägte sie die Architektur des 20. Jahrhunderts nachhaltig. Miguel Martín studierte diese Ideen nicht nur theoretisch. Auf seiner Hochzeitsreise nach Berlin im Jahr 1929 verschaffte er sich vor Ort einen direkten Eindruck der neuen Architektur – ein Einfluss, der sich deutlich in seinem Werk widerspiegelt.

Mit rund 300 Projekten im gesamten Archipel zählt Miguel Martín Fernández de la Torre zu den wichtigsten Protagonisten der Moderne auf den Kanaren. Zwei architektonische Routen durch Las Palmas machen dieses Erbe heute erlebbar – ein Spaziergang durch eine Stadt, die früh den Schritt in die Moderne wagte.

In Ciudad Jardín verdichtete Martín seine Ideen zu einem zeitlosen Stil und legte die Grundlagen der modernen Architektur der Inseln. Seine Entwicklung lässt sich bis heute anhand zahlreicher Gebäude nachvollziehen – von frühen Entwürfen bis hin zu sozial orientierten Projekten. Sein Meisterwerk steht jedoch in Triana: das Cabildo Insular de Gran Canaria, Sitz der Inselregierung.

In dieser Ausgabe präsentieren wird die zweite der beiden Routen auf den Spuren der Bauhausarchitektur in Las Palmas. Sie sind in einer Stunde bequem zu bewältigen, einige Gebäude liegen zwar ein wenig außerhalb der vorgeschlagenen Wege, sind aber in jedem Fall bequem und schnell zu erreichen.







## Route 2: Ciudad Jardín



1 HAUS ALVARADO [1932] Calle León y Castillo 256 - 258 / Paseo Poeta Alonso Quesada
ARCHITEKT: Miguel Martín

2 SIEDLUNG ALVARADO [1930 -1931] Calles José Miranda Guerra 4 - 8 und León y Castillo 235 - 243
ARCHITEKT: Miguel Martín

3 HAUS JUNCO [1929] Calles José Miranda Guerra 11 und Lord Byron - 6
ARCHITEKT: Miguel Martín



4 HAUS MULET [1930] Calles Lord Byron 11 und José Miranda Guerra 9
ARCHITEKT: Miguel Martín

5 HAUS NARANJO 1 [1935] Calles Lord Byron 7 und José Miranda Guerra 13 -14
ARCHITEKT: Miguel Martín

6 HAUS NARANJO 2 [1936 – 1937] Calles José Miranda Guerra 17 - 19 / Leopardi
ARCHITEKTEN: Rafael Massanet und Fernando Delgado

7 HAUS CURIÁ [1931] Calle Brasil 5 ARCHITEKT: Antonio Cardona

8 HAUS GONZÁLEZ [1935] Calles Brasil 7 - 9 / Santiago Rusiñol
ARCHITEKT: Miguel Martín

9 HAUS RODRÍGUEZ [1935] Calles Brasil 18 - 20 und Lope de Vega 15 A

10 HAUS CAMACHO [1938] Calles Fortuny 2 - 4 und Brasil 21 - 23 ARCHITEKT: Rafael Massanet

11 GEBÄUDE MULET [1927-28] Calle Rafael Ramírez 16 -14 - ARCHITEKT: Miguel Martín

12 HAUS SIEMENS [1936] Calle Camilo Saint Saëns 3
ARCHITEKTEN: Miguel Martín und Richard E. Oppel

13 SIEDLUNG I.C.O.T. [1935-1938] 34 Reihen- und Einzelhäuser in den Straßen Hermanos García de la Torre, Camilo Saint Saëns und Pereda. ARCHITEKT: Miguel Martín

14 HAUS CABRERA [1940] Calle Hermanos García de la Torre 14 -16 ARCHITEKT: Miguel Martín

15 HAUS VAN HOEY-SMITH [1939-40] Calles Pío XII 50 - 42 und Hermanos García de la Torre 37 ARCHITEKT: Miguel Martín

16 HAUS MARTINÓN [1939-1940] Calles Pío XII 57 und Antonio Zerolo 1 ARCHITEKT: Miguel Martín

*Abseits der Route*

17 HAUS LEY UND LENTON [1933] Calles León und Castillo 295 - 297 und José Ponce Arias 1 ARCHITEKT: Miguel Martín

18 HAUS FUENTES [1938] Calle Pío XII 40 - 42 / Plazoleta Milton
ARCHITEKT: Miguel Martín

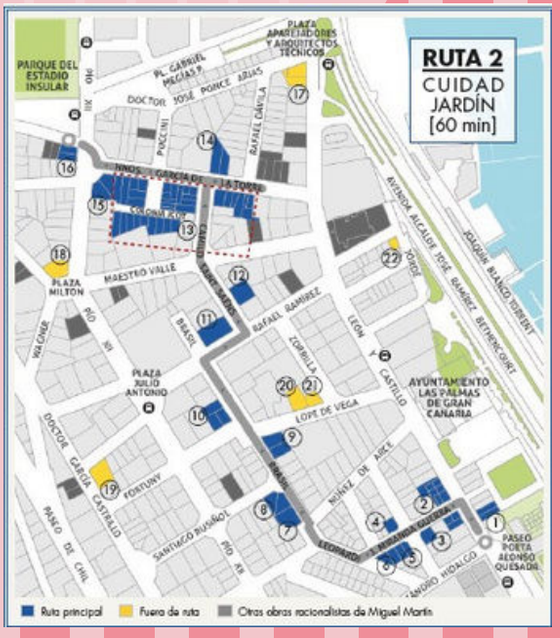
19 HAUS VON NÉSTOR DE LA TORRE [1937] Calles Dr. García Castrillo 16 / Fortuny
ARCHITEKT: Miguel Martín

20 HAUS BOISSIER [1936] Calle Lope de Vega 12 ARCHITEKT: Miguel Martín

21 HAUS DOMÍNGUEZ [1935] Calles Lope de Vega 10 / Zorrilla
ARCHITEKT: Miguel Martín

22 HAUS J. J. MULET [1935]
Calles Graciliano Afonso 1 /Jordé
ARCHITEKT: Miguel Martín











# Gran Canaria




1. Aqualand
2. Palmitos Park
3. Parque Botánico Maspalomas
4. Museo Finca Condal
5. Salinas de Tenefé
6. Molino de Viento
7. Los Azulejos
8. Roque Nublo
9. Caldera de Los Marteles (Vulkankrater)
10. Caldera de Los Pinos (Vulkankrater)
11. Caldera de Bandama (Vulkankrater)
12. Jardín Canario Viera y Clavijo
13. La Laguna de Valleseco
14. Los Tilos de Moya
15. Jardines de la Marquesa
16. Historischer Stadtteil Veguetta
    Bus N° 30 Haltestelle San Telmo
    (u.a. Kathedrale Santa Ana, Museo Canario, Casa de colón, Markthalle)
17. Historischer Stadtteil Triana
    Bus N° 30 Haltestelle San Telmo
    (u.a. Fußgängerzone, Teatro Pérez Galdós)
18. Santa Catalina
    Endstation Bus N° 30, (u.a. Museo Elder, Anglegestelle für Kreuzfahrtschiffe, Las Canteras Strand)
19. Auditorio Alfredo Kraus
20. Castillo de La Luz
21. Castillo de San Cristóbal




FUNDGRUBE
SHOPPING IN PARADISE

**Filialen auf Gran Canaria**

1. Punta Mujeres
2. Necrópolis de Arteara (Gräberfeld)
3. Ausgrabungsstelle Cañada de Los Gatos
4. Cueva Pintada
5. Cenobio de Valerón
6. Centro de Interpretación Roque Bentayga
7. Necrópolis de Maipés
8. Centro de Interpretación La Fortaleza
9. Yacimiento Arqueológico Cuatro Puertas

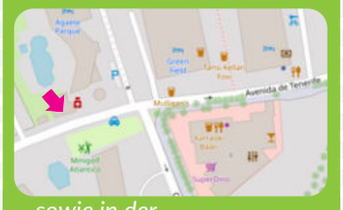
# DAS LOHNT SICH FÜR DICH:

## 45 GUTSCHEINE, RUND 500 € VORTEIL

Gran Canaria Olé ist immer nah dran an seinen Lesern und hat gemeinsam mit starken Geschäftspartnern das neue Gran Canaria Olé Gutscheinheft aufgelegt. Rund 50 Unternehmen machen mit: Restaurants, Massageangebote, Freizeitspaß, Inseltouren und vieles mehr.

*Ihr Vorteil: Schon nach zwei bis drei eingelösten Bons hat sich das Heft bezahlt gemacht. Insgesamt sind Ersparnisse von bis zu 500 Euro drin.*

*Erhältlich an den Infoständen*
*Avda. de Tenerife 8*
*gegenüber dem Taxistand*



*...sowie in der*
*Avda. Italia 30 am Kreisel.*







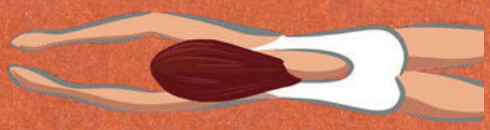
gran canaria olé
GUTSCHEINHEFT




*Aloe Vera*
*Autovermietung*
*Bar´s*
*Bekleidung*
*Brillen*
*Canyoning*
*E-Bike*
*Ferienwohnungen*
*Fitness*
*Fotoshooting*
*Friseur*
*Frühstück*
*Geschenke*
*Inselrundfahrten*
*Küchenmöbel*
*Kühlgeräte*
*Massagen*
*Padel*
*Psychologin*
*Reiki*
*Reinigung*
*Restaurants*
*Show*
*Spa/ Jacuzzi*
*Sprachkurs*
*Streetfood*
*Tauchen*
*Technikhilfe*
*Umzüge*
*Windsurfen*
*Yoga*

Direktkontakt: Tel. und WhatsApp +34 607 599 027,
Manfred Sander, info@grancanariaole.com.
Weitere Infos auf www.gc-ole.com und bei Facebook.
Sparen kann so entspannt sein.

# Armand Amapolas schreibt Teneriffa-Krimis





Armand Amapolas heißt eigentlich Uwe Knüpfer. Hinter dem Pseudonym verbirgt sich ein erfahrener deutscher Journalist, der seine politischen Sachbücher bewusst von seiner Belletristik trennt. Geboren am 24. Januar 1955 in Herne, blickt Knüpfer auf eine beeindruckende Medienkarriere zurück: Nach seinem Volontariat bei der Westdeutschen Allgemeinen Zeitung arbeitete er als Reporter, Wissenschaftsredakteur und später als Pressesprecher des NRW-Wissenschaftsministeriums. Es folgten Jahre im Bonner Büro der WAZ und von 1992 bis 2000 eine prägende Zeit als Auslandskorrespondent in Washington, D.C., wo er über nordamerikanische Politik berichtete.

Zurück in Deutschland war Knüpfer unter anderem Chefredakteur der WAZ und später des sozialdemokratischen Monatsmagazins Vorwärts. Er gründete zudem den LOZ Verlag und experimentierte früh mit digitalen Medien. Parallel dazu hielt er Vorträge an Universitäten und politischen Stiftungen im ganzen Land.

Seit den 1990er Jahren verbringt Knüpfer viel Zeit auf den Kanarischen Inseln. Dort entstand, angeregt durch Freunde und persönliche Erlebnisse, seine Teneriffa-Krimi-Reihe rund um die Journalistin Emma Schneider. Unter dem Namen Armand Amapolas verbindet er darin Urlaubskulisse mit Abgründen aus Politik, Wirtschaft und Auswanderermilieus.



Im ersten Band „Emma erbt“ verschlägt es die arbeitslose Journalistin auf die Insel, wo sie ein Apartment ihrer resoluten Großmutter erbt – und prompt in eine Serie mysteriöser Todesfälle gerät. „Emma schreibt“, der zweite Teil, dreht sich um einen gescheiterten Politiker, dessen Memoiren tödliche Folgen haben. Im Abschlussband „Emma bleibt“ stößt Emma auf ein rechtsradikales Netzwerk und eine dubiose Stiftung. Gemeinsam mit ihrem Kollegen Mike von der Inselzeitung ermittelt Emma journalistisch hartnäckig – und immer wieder auf eigenes Risiko. Die Krimis leben von genauer Milieubeobachtung, politischem Hintergrundwissen und der Frage, wie trügerisch das Paradies sein kann. Spannung mit Tiefgang, gewürzt mit kanarischer Sonne.

## Gespräch mit Autor Uwe Knüpfer



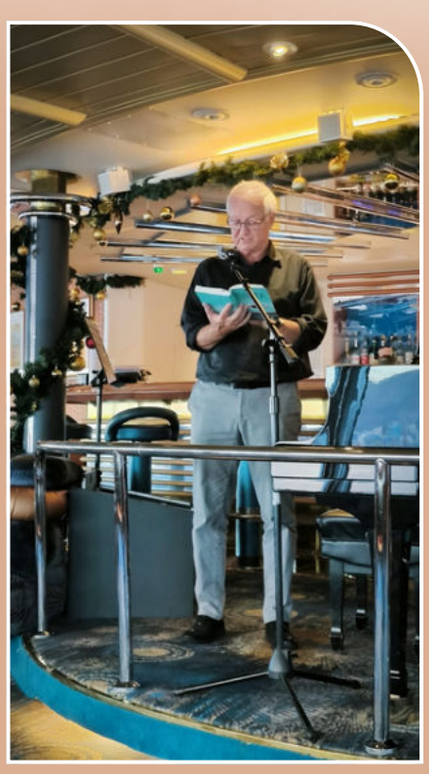
***Wie lange seid ihr schon auf Teneriffa heimisch? Und warum ausgerechnet Kanaren?***

„Wir leben jetzt Part time auf Teneriffa. Erstmals kamen wir im Januar 1997. Die Mutter unserer Freundin hatte mehrere Appartements in einem Gebäude in Puerto de la Cruz. Bei unserem USA-Aufenthalt lernten wir die dortigen Feriengebiete wie Florida oder Bahamas kennen, die allesamt sehr kostspielig waren, und teilweise auch übertrieben eintönig. Im Gegensatz zu Teneriffa, das uns von Anfang an vergleichsweise paradiesisch und erschwinglich vorkam. Bei der Abreise sagten wir unserem Freund in Puerto de la Cruz, er möge doch Bescheid sagen, sollte ein Appartement mit Meerblick angeboten werden. Kaum ein paar Wochen später wurde eines frei und wir haben es aus der Ferne gekauft.“

„Die Vorteile der kanarischen Inseln aus unserer Sicht sind, dass man wann auch immer man ein bisschen Zeit hat, hierherkommen kann, das Wetter ist auch immer gut und es ist immer was los.“

***Wie kommt ein erfolgreicher Journalist dazu Krimis mit kanarischem Lokalkolorit zu schreiben?***

„Ich werde oft darauf angesprochen, dass dem Leser Orte und Ereignisse bekannt sind. Viele Szenen rufen ein Déjà-vu Erlebnis hervor. In der Nachbarschaft des Hauses sahen wir viele Techtelmechtel oder Konflikte, bis jemand sagte: Du musst unbedingt was darüber schreiben, du bist ja Journalist. So kam es zum ersten Roman, Emma erbt."



„Alltagsbeobachtungen spielen eine wichtige Rolle, zum Beispiel Eigentümerversammlungen. Sie gehören zweifellos zu den skurrilen Erlebnissen auf den Kanaren. Es erinnert an deutsche Vereinsmeierei."

„Vor den Teneriffa-Krimis habe ich keine Romane geschrieben, allerding mehrere Sachbücher. Deshalb habe ich auch das Pseudonym erfunden. Als Journalist ist man der Wahrheit verpflichtet, man sollte die Quellen kennen und nur das schreiben, von dem man einigermaßen sicher sein kann, dass es stimmt. Das Allerwichtigste, und das habe ich bei meinen Anfängen als Lokaljournalist gelernt, die Namen müssen richtig geschrieben sein. Beim Romane schreiben ist das völlig anders, man setzt sich hin, denkt sich die Namen einfach aus, ebenso wie die Handlung und die Dialoge."

„Den ersten Roman, Emma erbt, habe ich auf einer E-Book Plattform herausgegeben. Dabei habe ich eins der Tools verwendet, mit denen professionell Bücher für diese Plattformen erstellt werden können. Schon bald wurde mir bei der monatlichen Abrechnung Geld überwiesen statt abgebucht. Irgendwann hat sich Verena Zech bei mir gemeldet, sie sei auf den Roman aufmerksam geworden, ob sie denn meine Romane in ihrem kleinen Verlag herausgeben kann. Und so kamen wir ins Geschäft."

***Wie geht es weiter? Können wir uns auf Band 4 freuen?***

„Ob es Fortsetzungen geben wird, weiß ich noch nicht. Mein Abkommen mit dem Zech-Verlag umfasste drei Bücher. Nun ist die Trilogie abgeschlossen und mein Vertrag erfüllt, was mich erst mal zufrieden stimmt. Natürlich gewinnt man seine Charaktere lieb, sie entwickeln auch ein Eigenleben. Nicht immer erleichtert dies das Schreiben. Es gibt zu Beginn einen Plot, darum herum gibt es Ereignisse und Dialoge und es kann schwerfallen, den nötigen Abstand zu den im Text vorkommenden Personen zu halten und nicht von der Sympathie gelenkt werden."

„Bevor ein Roman veröffentlicht wird, braucht man jemand, vorzugsweise mehrere Personen, die einen Blick darauf werfen. Das gilt für alle Texte, kaum jemand ist vor Tipp- oder anderen Fehlern gefeit. Selbst korrigieren ist nicht sinnvoll, man übersieht gerne seine eigenen Pannen oder liest den Text so, wie er klingen sollte und nicht immer so wie er dasteht. Jemand anderes hat da die notwendige Distanz."

*Vielen Dank für das Gespräch*



Auf der Website des Verlags sind außerdem die Buchhandlungen auf Gran Canaria aufgeführt, in denen die Romane erhältlich sind. Alle Bücher von Armand Amapolas können zudem direkt über den Online-Shop des Zech Verlags bestellt werden – auch als E-Book.
Zech Verlag
Tel.: +34 922 302 596
info@editorial-zech.es
www.editorial-zech.es





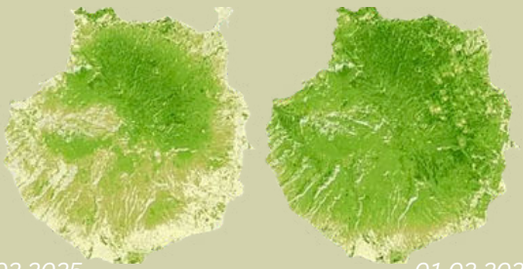
# GRÜNE INSEL
## Gran Canaria

Gran Canaria zeigt sich in diesem Jahr von einer Seite, die viele schon fast vergessen hatten. Nach langen Jahren der Trockenheit haben ausgiebige Regenfälle die Insel verwandelt. Barrancos führen wieder Wasser, die sonst staubigen Hänge leuchten in frischem Grün, und selbst abgelegene Ebenen wirken plötzlich wie neu gezeichnet.

Besonders eindrucksvoll ist dieses Naturschauspiel in Kombination mit der Mandelblüte. Weiße und zartrosarote Blüten überziehen die Bäume wie ein feiner Schleier, während darunter saftige Wiesen wachsen. Der Kontrast zwischen dem satten Grün, den hellen Blüten und dem dunklen Vulkangestein verleiht der Landschaft eine fast poetische Tiefe. Wanderwege, die sonst durch trockene Areale führen, laden jetzt zu ausgedehnten Spaziergängen ein, begleitet vom Duft feuchter Erde und Blüten.

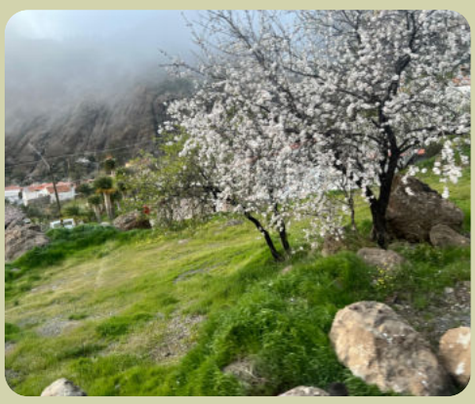
Für die Natur der Insel sind diese Regenfälle ein Segen. Quellen füllen sich, Pflanzen erholen sich sichtbar, und auch die Landwirtschaft schöpft neue Hoffnung. Die Insel erinnert in diesen Wochen daran, warum sie oft als Miniaturkontinent bezeichnet wird. Zwischen Küste und Gipfeln zeigt sich eine Vielfalt, die überrascht und berührt. Wer Gran Canaria jetzt erlebt, ent-deckt eine grüne, lebendige Seite, die lange gefehlt hat und umso mehr begeistert.

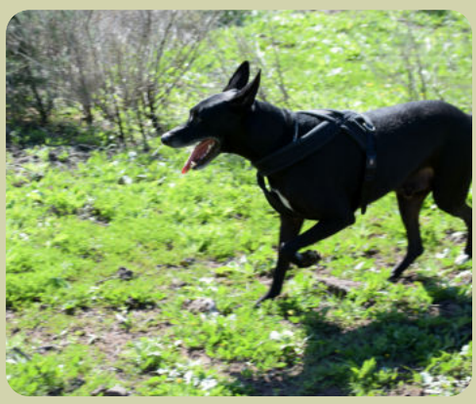




01.02.2025 01.02.2026







# für einzigartige Song-Geschenke

**Ob für Hochzeiten, Geburtstage, Firmenjubiläen oder Liebesbeweise – wir produzieren Songs, die exakt auf deine Informationen, Insider und Emotionen zugeschnitten sind.**

**gran-canaria-song.com**



**Dora & Peter**
die Songwriter für Deine einzigartigen Songs

Unsere Songs auf den Streaming-Plattformen

music · DEEZER · SOUNDCLOUD · MUSIC · Spotify



22 JAHRE EXPERTEN IN KANARISCHEN IMMOBILIEN

INMOPLANET CANARIAS
DREAM FINCAS EN CANARIAS

**Annette Hagenau**
inmoplanet@gmail.com
Handy +34 665 518 301
Büro +34 928 256 045
Calle Las Dalias s/n
C.C. San Agustin, Local 11/12



**Ein Traum in erster Strandreihe an den Dünen von Playa del Inglés:** 330 m² Wohnfläche, großer Spabereich, beheizter Pool, Garage, exklusive Anlage mit vier Einheiten, Luxus wird Wirklichkeit für **1,7 Millionen Euro.**



**Der Traum vom kanarischen Leben wird hier Wirklichkeit in Temisas:** Vier Schlafzimmer, helle Räume, Natur und Ruhe. 175 m² Wohnfläche, großzügiges Grundstück – Ihr Rückzugsort für **295.000 €.**



**Schön renovierter Bungalow im Campo Internacional Maspalomas,** mit einem Schlafzimmer, privatem Garten, niedriger Comunidad, großer Poolanlage. Sofort einziehen und entspannt wohnen für nur **255.000 Euro**, ideal als Ferienimmobilie oder dauerhaftes Zuhause im Süden.



**Apartment mit Meerblick in San Agustín,** zwei Schlafzimmer, großer Balkon in Südlage, Blick auf Pool und Meer. Ihr Traum vom Wohnen im Süden wird wahr, zum Preis von **250.000 Euro**, jetzt sofort verfügbar.

Monatsangebot für Kurzentschlossene! Bungalows & Apartments noch frei zur Wintervermietung in San Agustín, Playa del Inglés, Campo Internacional & Arguineguín. Preise auf Anfrage – jetzt sichern!



LIVE STREAM YouTube! Jeden ersten Samstag im Monat um 11:00 MEZ

www.immo-kanaren.de
BUNGALOWS, APARTMENTS, CHALETS FÜR LANGZEIT & KURZZEIT

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?
Wir sind Ihr idealer Ansprechpartner!





Fotoimpressionen





2026



1992

# Sanders in Sevilla



Nach fast 32 Jahren kehrte unsere Herausgeberin Angelina Sander nach Sevilla zurück. Anlass war der Geburtstag von Mutter Roswitha, begleitet von Vater Manfred, Gründer der Gran Canaria Olé. Natürlich führte der erste Weg zur Plaza de España, jenem monumentalen Halbkreis aus Backstein und Brücken, gebaut für die Iberoamerikanische Ausstellung 1929. Im Familienalbum tauchte ein Foto von 1992 auf: Roswitha und Angelina strahlen in die Kamera. Diesmal durfte auch Manfred mit aufs Erinnerungsbild.

Sevilla, vermutlich einst von Phöniziern gegründet, ist heute Spaniens viertgrößte Stadt und ein kulturelles Schwergewicht. Flamenco gehört hier zur Grundausstattung. Die Sanders gönnten sich gleich zwei Shows: ganz pur im mikrofonfreien Tablao Almoraima und später groß inszeniert im modernen „Las Setas“ mit Bühne, Licht und Platz für 140 Gäste.







Die berühmte Hitze Sevillas machte Pause. Stattdessen bestimmten Regen und Sturm das Programm. Die trockenen Stunden wurden konsequent fürs Stadtflanieren genutzt. Manfred stellte fest: Für Sevilla braucht man Zeit.

Nur zwei Flugstunden von Gran Canaria entfernt und dank Flugrabatt von 75 % erstaunlich günstig. Die kanarische Fluglinie Binter fliegt die andalusische Hauptstadt 5-mal pro Woche an. Keine Frage, die Sanders kommen wieder.







## Fotoimpressionen



# Veranstaltungen

## Veranstaltungsorte

Liebe Leser!
Das sind die wichtigsten Adressen für den Kauf von Eintrittskarten auf Gran Canaria. Einige bieten auch Tickets für Ausflüge, Museen, Shows und Sportevents an. Mit dem QR-Code kommen Sie direkt auf die entsprechende Website.

auditorioteatrolaspalmasgc.es
tureservaonline.com
entradascanarias.com
taquilla.com
entrees.es
entradas.com
tomaticket.es

WWW

**Auditorio Alfredo Kraus, LPA**
Ctra. del Rincón, s/n,
35010 Las Palmas de
Gran Canaria

**Caam Centro Atlántico de Arte Moderno**
C. los Balcones, 11,
35001 Las Palmas
de Gran Canaria

**Centro Cultural Federico García Lorca**
C. Ramón y Cajal 19,
35250 Ingenio

**Infecar Feria de Gran Canaria**
Messezentrum
Av. de la Feria, 1, 35012
Las Palmas de Gran Canaria

**Centro Cultural Maspalomas**
Maspalomas Kulturzentrum
Avenida de Tejeda 72
35100 San Fernando (Maspalomas)

**Teatro Cuyas**
C. Viera y Clavijo, s/n,
35002 Las Palmas
de Gran Canaria

**Teatro Pérez Galdós**
Plaza de Stagno,
35002 Las Palmas
de Gran Canaria

**weitere Veranstaltungsorte**

## E MUSIK

**So. 01.03., 18:30 h**

**Gran Canaria Women Band**
10jähriges Jubiläum
Dirigentin: Pilar Rodrígez
Gastmusiker: Beatríz Perez und Coro Donna Voce




**Do. 05 + Fr. 06.03., 20:00 h**

**Philharmonisches Orchester von Gran Canaria**
Johannes-Passion, J.S. Bach
Dirigent: Karel Mark Chichon

**So. 08.03., 18:00 h**

**Orquesta Comunitaria de Gran Canaria**
Resilientes
Isaac Martínez Mederos, Piano
Rachmaninow 2. Klavierkonzert

**Do. 12.03. 19:30 h**

**Die vier Jahreszeiten** Vivaldi
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Fr. 20.03., 19:00 h**

**Orquesta Universitaria „Entremedias"**
Intermezzos aus der Klassik
Dirigent: José Brito
Paraninfo de la ULPGC
Hörsaal der Uni Las Palmas
C/Juan de Quesada 30, Vegueta
www.ulpgc.es

**Fr. 20.03., 20:00 h**

**Concentos Musicus Wien**
Brandenburger Konzerte J.S. Bach
Zum 10. Todestag des Gründers
Nikolaus Harnoncourt



**Di. 24 + Fr. 27.03., 20 h ; So. 29.03., 19 h**

**Otello**
Oper von Verdi
Opernfestival Las Palmas

## U MUSIK

**Mi. 04.03. 19:30 h**

**„Bandas Sonoras Mágicas"**
Zauberhafte Soundtracks
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Mi. 04.03. 21:30 h**

**„Lo Mejor de Ennio Morricone"**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com



**Do. 05.03. 19:30 h**

**Queen vs. ABBA**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Do. 05.03. 21:30 h**

**„Tribute to Hans Zimmer"**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Sa. 07.03. 20:30 h**

**Georgina**
Zyklus Autoras
Sängerin aus Venezuela
Kammersaal

**Di. 10.03. 19:30 h**

**„Tributo a Phil Collins"**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Di. 10.03. 21:30 h**

**Coldplay vs. Imagine Dragons**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Do. 12.03. 21:30 h**

**„Tributo a Adele"**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Fr. 13. + Sa. 14.03. 20.30 h**

**Andrea Motis & La Perinké Big Band**
Jazzsängerin aus Barcelona
Saal Jerónimo Saavedra

**Fr. 13.03. 19.30 h**

**Queen vs. ABBA**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Fr. 13.03. 21.30 h**

**„Tributo a The Beatles"**
Reihe Candlelight
Gabinete Literario
Plaza de Cairasco 1, LPA
www.feverup.com

**Fr. 13.03. 21.00 h**

**Fito y Fitipaldis**
**„Aullidos Tour"**
Spanischer Rockstar




**Fr. 13. + Sa. 14.03. 21:00 h**

**Black Banjo Live**
Blues aus USA
Imaginario
C/Secretario Artiles 35, LPA
https://entradium.com




**Sa. 14.03. 21:00 h**

**Lucho RK + La Pantera**
Fassilito Tour
Reggaeton aus Gran Canaria
Anexo del Estadio de Gran Canaria
(Platz beim Stadion)
C/Fondos de Segura s/n, Las Palmas
www.entradas.com

**Sa. 14.03. 22:00 h**

**Big Joe Stolle + Blues-Quartett**
Mini-Tournee
Blues-Sänger aus Berlin
Canarias en vivo, Konzerthalle,
C/Matagalpa 1, LPA
https://www.canariasenvivo.com




**Mi. 18.03. 20:00 h**

**Andy Timmons**
„Recovery"
Gitarrenvirtuose aus USA
Saal Jerónimo Saavedra

**Do. 19.03. 20:00 h**

**Miguel Ríos**
Tour „El último Vals" (Der letzte Walzer)
Spanische Rocklegende




**Fr. 20.,+Sa. 21.03., 20 h; So 22.03. , 19 h.**

**The Best of SOUL 2026**
Soul-Klassiker
Percy Sledge bis Aretha Franklin



# Veranstaltungen

**Do. 26. + Fr. 27.03. 20:00 h**

**Sergio Dalma**
„Ritorno a Via Dalma" Tour
Spanischer Popstar




**Fr. 27.03. 20:30 h**

**La Mare y Xerach**
„Recovery"
Zyklus Autoras
Sängerinnen aus Cádiz und Kanaren
Kammersaal

**Sa. 28.03. 19:30 h**

**Rafaela Carrasco**
**„Creaviva"**
Flamenco-Tanz
Teatro Cuyás, C/Viera y Clavijo s/n,
Triana, Las Palmas
https://teatrocuyas.com

## AUSSTELLUNGEN

**Bis 6. März 2026**

**„ANTONIO & YO"**
Bilder von Cayetana H. Cuyás
Kunstgalerie der Universität von LPA
C/Juan de Quesada 30, Las Palmas
Mo.-Fr., 10:00 - 20:00 h
https://www.ulpgc.es/agenda



**Bis xx. März 2026**

**„Zum Weltfrauentag"**
Casa Saturninita
C/Artenara 4-6, San Fernando de
Maspalomas
Mo.-Fr., 9 – 14 +16 – 20 h

**Bis 12. April 2026**

**„Construyendo Colección"**
(Aufbau der Sammlung)
Auswahl neuer Werke
CAAM - Los Balcones 9
Di.-Sa., 10-21; So. 10-14 h

**Bis 26. April 2026**

**„Hábitat y Volcanes"**
(Lebensraum und Vulkane)
Casa Museo León y Castillo
Di.-So. 10:00-18:00 h
C/León y Castillo 43-45, Telde
www.fernandoleonycastillo.com

**Bis 30. Mai 2026**

**„Alma de Nácar"** (Perlmutt-Seele)
Perlmutt-Intarsienmalerei aus Mexiko
Casa de Colón (Kolumbushaus)
C/Herrería 2, Vegueta, Las Palmas
Mo.-Sa. 10-18; So. 10-15 h
www.casadecolon.com

**Bis 28. Juni 2026**

**„Conversaciones en paralelo"**
**Manolo Millares y Antonio Padrón**
Bilder von Cayetana H. Cuyás
Casa-Museo Antonio Padrón
Di.-So., 10-18 h
C/Capitán Quesada 3, Gáldar
www.antoniopadron.com




**Bis 31. August 2026**

**„Crónica del Siglo"**
(Chronik des Jahrhunderts)
Skulpturen von Martín Chirino
CAAM
Di.-Sa., 10-21; So. 10-14 h

## Welttage des Monats

### Wichtig

**22. März: Welttag des Wassers**

Am 22. März wird weltweit der Welttag des Wassers begangen. Ins Leben gerufen wurde er 1993 von den Vereinten Nationen, um die Bedeutung von Wasser als lebenswichtige Ressource ins öffentliche Bewusstsein zu rücken. Jedes Jahr steht der Aktionstag unter einem eigenen Motto, das aktuelle Herausforderungen wie Wassermangel, Klimawandel oder den Schutz von Gewässern aufgreift. Für das Jahr 2026 wurde „Wasser und Gender" als Leitmotiv gewählt.

Rund um den Globus finden an diesem Tag Informationskampagnen, Schulprojekte, Vorträge und Umweltaktionen statt. Ziel ist es, zum verantwortungsvollen Umgang mit Wasser zu sensibilisieren und daran zu erinnern, dass sauberes Trinkwasser noch immer keine Selbstverständlichkeit für alle Menschen ist.

### Nicht so wichtig

**13. März: Weltschlaftag**

Der Weltschlaftag, am Freitag vor der Frühlings-Tagundnachtgleiche auf der Nordhalbkugel, fällt in diesem Jahr auf den Freitag, den 13. März. Abergläubische Menschen könnten das zum Anlass nehmen, gleich den ganzen Tag zu verschlafen.

Es handelt sich um eine jährliche Veranstaltung, die seit 2008 vom Weltschlaftag-Komitee der World Sleep Society, ehemals World Association of Sleep Medicine (WASM), organisiert wird. Ziel des Tages ist, die Vorteile von gutem und gesundem Schlaf zu feiern und die Gesellschaft auf die Belastung durch Schlafprobleme und ihre medizinischen, pädagogischen und sozialen Aspekte aufmerksam zu machen und die Prävention und Behandlung von Schlafstörungen zu fördern.



# Event-Kalender

- **FEIERTAGE**
- **ROMERIAS**
- **EVENTS**

**So. 01.03.**

- Bis 15. Karneval ARUCAS

**Mi. 04.03.**

- 4.-8. Transgrancanaria, Extremlauf

**Do. 05.03.**

- 5.-15. Karneval VECINDARIO

**Fr. 06.03.**

- 6.-18. Karneval TELDE
- 6.-22. Karneval AGAETE

**Sa. 07.03.**

- 7.-8. Europäische Käsemesse, ALDEA DE SAN NICOLÁS

**Di. 10.03.**

- 10.-22. Karneval MASPALOMAS

**Do. 19.03.**

**San José, GUÍA**

**Fr. 20.03.**

- 20.-29. Kunsthandwerksmesse Leuchtturm MASPALOMAS

**Di. 24.03.**

- 24.-29. Karneval ARGUINEGUÍN









EN EL TEATRO DE GUÍA
TEATRO HESPÉRIDES

**Gegründet**
Das Teatro Hespérides blickt auf eine lange kulturelle Tradition zurück. Eröffnet wurde das Gebäude 1934 als Cine Hespérides, Kino und Theater zugleich, und entwickelte sich rasch zu einem kulturellen Mittelpunkt von Santa María de Guía und der gesamten Region. In dem großzügigen Saal mit hervorragender Akustik wurden Filmvorführungen, teils sogar Premieren, ebenso geboten wie Theaterstücke, musikalische Revuen, Konzerte und Zarzuelas.

Nach einer umfassenden, acht Jahre dauernden Renovierung wurde das Haus 2011 neu eröffnet und als modernes Kulturzentrum wiederbelebt. Heute verbindet das Teatro Hespérides historische Substanz mit zeitgemäßer Technik und ist ein zentraler Ort für das kulturelle Leben im Norden Gran Canarias.

**Einrichtungen**
- Theatersaal mit hervorragender Akustik
- 350 Sitzplätze
- Moderne Licht- und Tontechnik
- Mehrere Mehrzweck- und Proberäume
- Bühne für Theater, Musik, Tanz und audiovisuelle Produktionen
- Barrierearme Zugänge für Besucherinnen und Besucher

**Eintritt & Veranstaltungen**
Der Zugang zum Gebäude ist in der Regel frei. Für Veranstaltungen gelten die jeweiligen Ankündigungen und Ticketregelungen der Organisatoren. Informationen zu aktuellen Programmen finden sich auf der offiziellen Webseite sowie vor Ort.

**Nutzung & Veranstaltungen**
Das Teatro Hespérides ist Schauplatz eines vielfältigen kulturellen Programms. Auf dem Spielplan stehen Theateraufführungen, Konzerte unterschiedlichster Musikrichtungen, Tanzproduktionen, Filmvorführungen sowie Sonderveranstaltungen und Festivals. Darüber hinaus wird das Haus für Konferenzen, Präsentationen und kulturelle Projekte genutzt und erfüllt damit eine wichtige Funktion als Begegnungsort für Kunst, Kultur und Öffentlichkeit.

**Kontaktdaten**
**Telefon:** +34 928 88 28 30
**Webseite:** www.santamariadeguia.es

**Adresse**
Teatro Hespérides – Auditorio
Ciudad de Guía
Santa María de Guía de Gran Canaria
Spanien

Das Teatro Hespérides verbindet Vergangenheit und Gegenwart und steht sinnbildlich für die lebendige Kulturszene von Guía, die Tradition bewahrt und zugleich offen für neue künstlerische Impulse bleibt.

# STERNENREIGEN
## im März 2026

### WIDDER

Saturn kehrt nun endgültig in Ihr Sonnenzeichen ein und das spüren vor allem die Anfangsdaten der Widder-Geborenen. Themen, die oftmals mit der Vergangenheit zu tun haben, kommen wieder an die Oberfläche. Venus schenkt harmonische Stunden in der Liebe.

### LÖWE

Sie sind kaum zu bremsen, voller Power nehmen Sie Ihre Vorhaben in Angriff und haben damit auch Erfolg. Eventuellen Neidern begegnen Sie mit Humor und Sie lassen sich nicht beirren. Widmen Sie sich wieder intensiver Ihrem Liebesleben, Venus unterstützt Sie dabei tatkräftig

### SCHÜTZE

Mit dem Würmer Vollmond im März wird es ein sehr ereignisreicher Monat mit unvergesslichen Momenten für die Schütze-Geborenen. Liebe ist Trumpf. Jetzt haben Sie die Möglichkeit Ihre Beziehung auf ein höheres Level zu heben. Genießen Sie den Liebeszauber.

### STIER

Dieser Monat eignet sich besonders dafür, Hindernisse im beruflichen Bereich zu überwinden. Außerdem bieten sich viele Chancen, neue Kontakte zu schließen. Gleichzeitig sorgen Veränderungen in Ihrem Leben dafür, dass Sie einen großen Schritt vorankommen.

### JUNGFRAU

Durch den Einfluss von Mars sind Sie beruflich voller Tatendrang und Energie. Saturn sorgt jedoch für Grübeleien, bevor sich ab Mitte März eine Phase der Entspannung einstellt. Bestehende Beziehungen gewinnen an Tiefe und Zusammenhalt. Körper und Geist werden sich entspannen.

### STEINBOCK

Die Sterne meinen es gut mit Ihnen, Sie haben Erfolg und das sowohl beruflich als auch in Ihrem Liebesleben. Sie streben Veränderungen an, im häuslichen Bereich steht vielleicht eine neue Einrichtung oder Renovierung an. Versuchen Sie die Dinge anders zu handhaben.

### ZWILLINGE

Mit dem Frühlingsbeginn kehrt auch Glück und Freude in Ihrem Liebesleben ein. In langjährige Beziehungen kehrt wieder mehr Lebendigkeit und Leidenschaft ein. Für Singles bieten sich reichlich Flirtchancen. Auch für Beruf und Karriere ist es eine sehr fruchtbare Zeitspanne.

### WAAGE

Während es die Anfangsdaten der Waage-Geborenen eventuell mit Altlasten der Vergangenheit zu tun haben, können sich andere Waage-Geborene der Gunst von Venus hingeben. Liebe ist Themenschwerpunkt in diesem Monat und es könnte auch eine „alte Liebe“ wieder in Ihr Leben treten.

### WASSERMANN

Neue Erkenntnisse warten in diesem Monat auf Sie. Es könnte sein, dass Sie sich weniger körperlich bewegen, dafür ist Ihre geistige Kapazität sehr aktiv. Merkur steht auf Ihrer Seite und macht Sie neugierig. Lassen Sie Ihren Gefühlen freien Lauf und seien Sie fantasievoll.

### KREBS

Beruflich erwarten Sie in diesem Monat lukrative Angebote und vielversprechende Projekte. Das stimmt Sie optimistisch und Sie sind auch bereit, kleinere Risiken einzugehen. Sie zeigen Verhandlungsgeschick und sind mit den finanziellen Ergebnissen sehr zufrieden.

### SKORPION

Venus im Fische-Zeichen verstärkt in Ihnen das Bedürfnis, Nähe und Geborgenheit mit nahestehenden Personen zu erleben. Gefühle drängen an die Oberfläche. Trauen Sie sich, sie auch auszusprechen. Versuchen Sie nicht, die Emotionen zu unterdrücken.

### FISCHE

Im Gefühlsbereich geht es ein wenig chaotisch zu, was die Zukunft mit Ihrem Partner anbelangt. Sprechen Sie offen und ehrlich über Ihre Gedanken und schaffen Sie Klarheit, welchen gemeinsamen Weg Sie einschlagen wollen. Guter Zeitpunkt für einen Neuanfang






# COCINAS PARAISO

**IHR DEUTSCHES KÜCHENSTUDIO SEIT 1999 AUF GRAN CANARIA**

>Die N°1 wenn es um Einbauküchen, Qualität und Preis geht!

>Wir führen nicht nur preiswerte Küchen im Programm, nein auch alle Elektro- und Badartikel.

>Große Küchenausstellung. Besuchen Sie uns und erhalten Sie eine kostenlose Beratung bei einer Tasse Kaffee.

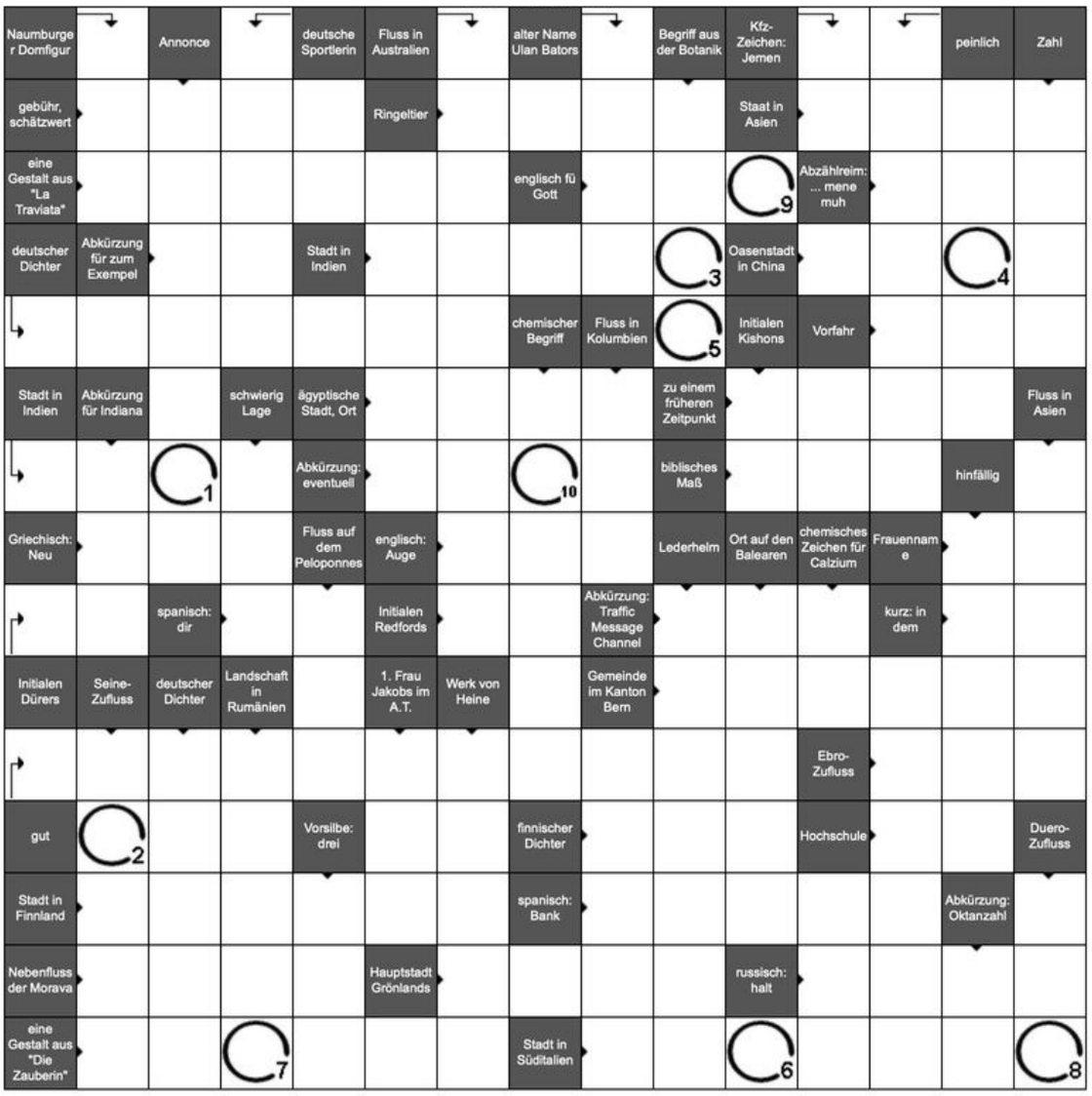
>Wir halten, was wir versprechen!





**Sie suchen Ihre Traumküche? Wir haben Sie!**

C./ Tenesor Semidán 30 I 35118 Cruce de Arinaga
Tel: 928 181 187 Mobil: 671 813 692
www.cocinaparaiso.com
Geöffnet von Montags bis Freitags
von 10:00 bis 14:00 Uhr oder nach Vereinbarung




## Gewinner Februar-Rätsel



Daniela Konefke (Bild) gewann 2 Eintrittskarten für den Cactualdea Park, Theo Berger eine Eintrittkarte für Poema del Mar und Brigitte Hofmann-Koch eine Sonnenbrille.

**Gewinnen Sie erneut einen von drei Preisen:**

2 Eintrittskarten Cactualdea Park

PRIMETTA Sonnenbrille

Eintritt ins Aquarium Poema del Mar

**Ihre Lösung:**

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | |

## Sudoku - die Regeln

Ein Sudoku besteht aus 9 x 9 Feldern, die zusätzlich in 3 x 3 Blöcken mit 3 x 3 Feldern aufgeteilt sind. Jede Zeile, Spalte und Block enthält die Zahlen von 1 bis 9 jeweils genau einmal.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | 7 | | | | | 6 | |
| | | 1 | 8 | | 3 | 2 | | |
| | | 2 | 1 | 6 | | 3 | | |
| | | | 5 | | | | 7 | |
| 5 | | | | 8 | | | | 9 |
| | 3 | | | | 6 | | | |
| | | 5 | | 4 | 8 | 7 | | |
| | | 8 | 9 | | 2 | 6 | | |
| | 2 | | | | | 4 | | 5 |

Einfach das Kreuzworträtsel komplett lösen und bequem an folgende e-mail schicken: **info@grancanariaole.com**
oder mit WhatsApp: **607 599 027**
Bitte geben Sie unbedingt eine Telefonnummer an, unter der Sie erreichbar sind. Die Gewinner werden unter den richtigen Antworten direkt nach der Auslosung persönlich oder telefonisch benachrichtigt.
Teilnahmeschluss: Samstag, **21.März 2026**, 17 h
Der Rechtsweg und eine Barauszahlung ist ausgeschlossen.

RÄTSEL-SPAß

gran canaria olé präsentiert:

**Ihr TV- & Streaming-Guide!**

Mit freundlicher Genehmigung von PRISMA bringen wir Ihnen täglich die besten TV-Highlights und angesagtesten Streaming-Empfehlungen.
Einfach den QR Code scannen.

Powered by prisma

SCAN ME

**Letzte Chance!**
**Bis zu 50 % Rabatt auf Ausstellungsmöbel**
Überprüfen Sie die Bedingungen im Geschäft

# MÖBLER
Ihr Geschäft für skandinavische Möbel



**Sessel Mariposa**
in Polo oder schwarzem Leder
**Jetzt 625 €** (UVP 1.250 €)
CUERO
NATURE MEETS ART



**Couchtisch Favorit95**
mit Gestell aus Eiche oder
schwarz lackiertem Holz
**Jetzt 615 €** (UVP 945 €)
**BIRGER**

**Essgruppe Stockholm**
mit Ausziehtisch, 4 Stühlen und Vitrine
**Jetzt 3.695 €** (UVP 5.640 €)
Englesson
FURNITURE & BEDS
SWEDEN



**4x Stühle Avanti**
aus Aluminium
**Jetzt insgesamt 480 €**
(ursprünglicher Preis je 240 €)
**Brafab**



ATLEVE

**2x Sessel Modell 15**
aus Kunstrattan
**Jetzt insgesamt 595 €**
(ursprünglicher Preis je 540 €)



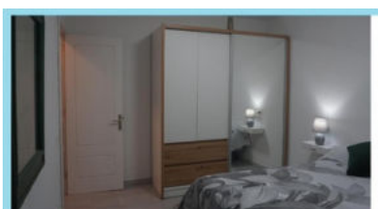
*Wir beliefern alle Kanarische Inseln!*
*Gratiszustellung auf Gran Canaria*
*(gilt nicht für reduzierte Möbel).*

Entdecken Sie die Qualität und den Komfort der echten skandinavischen Möbel.
Lassen Sie **OT Möbler** jeden Raum in Ihrem Zuhause gestalten.

*Wir sprechen:*

OT Möbler, Av. Atlántico 363, Vecindario (neben dem CC Atlántico). Tel (+34) 928 567 409
Öffnungszeiten ⇨ Mo: 10-13 und 15-19 Uhr Di - Fr: 10-19 Uhr Sa: 10-16 Uhr

---



**Buchen Sie jetzt Ihren Urlaub im Süden**

Tel.: 0034 637 65 99 92
ojmvacationshomes@gmail.com

**Sonne, Strand und mehr !!!**

**Großes Apartment mit 2 Balkonen**
**2 Schlafzimmern, ein Wohnzimmer,**
**eine voll ausgestattete Küche,**
**ein Büro und 2 Badezimmer.**





VV-35-1-0021728





**Die Strände sind 10 Gehminuten von der Unterkunft entfernt. Das Einkaufszentrum erreichen Sie nach 300 m. und der Flughafen ist 26 km entfernt.**
**Gute Gegend, in der Sie Aktivitäten wie Kitesurfen, Jetski, Schnorcheln, Radfahren und Darts genießen können**
*Privatparkplätze, WLAN, Waschmaschine + 10% Rabatt.



---

**Öffnungszeiten:**
**Mo-Fr 9:45 - 20h.**
**Sa 9:45-14h. / So 10-13h.**

# loewe hifi

**Hauslieferung Gratis!**

**Offizieller Partner für SAT-TV HDTV**

- RTL, SAT1, Pro 7, Vox, Kabel1, etc.
- Qualitätsreceiver für den Empfang aller unverschlüsselten Programme
- Verkauf und Installation von Satellitenschüsseln
- Bei Bild- un Tonausfällen 365 Tage im Jahr Instandsetzungsdienst
- Fernsehgeräte aller Marken (gratis Lieferung & Installation)
- Stereoanlagen und sonstige Unterhaltungselektronik



**Digital Satellite Receiver**

**Satellitenschüssel für Astra / Hotbird usw.**
**49,90 €**



**SONDER ANGEBOTE**

**Mobil Tlf.: +34 631 45 63 78**
Avda. de Tirajana 19 · Edf. Barbados 10 · Playa del Inglés
ggü. Rias Bajas · Tlf.: 928 768 525 · loewehifi@yahoo.es





## Katholische Gemeinde Gran Canaria

### Liebe Besucherinnen und Besucher auf Gran Canaria, liebe Mitglieder unserer Gemeinde

**Ostern! Fest des Lebens! Fest, der Hoffnung! Fest der Auferstehung!**

Wir feiern in diesen Tagen nicht den Niedergang der Welt, nicht den Tod und auch nicht die Zerstörung. Wir feiern das Leben! Ein Leben, das stärker ist als der Tod! Ostern macht deutlich: Wir sind Menschen der Auferstehung und nicht des Niedergangs. Wir sind Menschen, die trotz Leid und Zweifel an das Leben glauben; die sich nicht vom Dunkel gefangen nehmen lassen; die mit Hoffnung in dieser Welt wirken. Möge dieses Osterfest unsere Herzen erfüllen und uns Kraft geben in den Herausforderungen dieses Lebens und dieser Zeit. Und möge es uns daran erinnern, dass Licht und Liebe immer einen Weg finden.

Ostern heißt: Es gibt Hoffnung, auch wenn Vieles dagegenspricht! Es gibt Leben, wo wir nur Endlichkeit sehen. Und es gibt einen, der dich kennt, der dich beim Namen ruft und sagt: Steh auf, lebe und vertraue! Ich bin da für immer! Wer Ostern feiert, schaut nicht nur zurück auf ein Wunder, sondern geht mit offenem und brennendem Herzen dem Leben entgegen.
Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien, Freunden und Angehörigen ein gesegnetes Osterfest und freue mich auf ein Wiedersehen bei unseren Gottesdiensten im Templo Ecuménico, Avenida Italia 22, in Playa del Inglés!

**Ihr Pfarrer Axel Werner**

**Zeiten für katholische deutschsprachige Gottesdienste in der Heiligen Woche:**

- Palmsonntag, 29.3. 11.15 Uhr Heilige Messe mit Palmweihe und Palmprozession
- Gründonnerstag, 2.4. 17.30 Uhr Feier des Letzten Abendmahles
- Karfreitag, 3.4. 14.30 Uhr Kreuzweg und 15.00 Uhr Gottesdienst vom Leiden und Sterben Christi
- Karsamstag, 4.4. 20.00 Uhr Feier der Auferstehung Jesu (Ostervigil)
- Ostersonntag, 5.4. 11.15 Uhr Festgottesdienst am Osterfest
- Ostermontag, 6.4. 9.30 Uhr „Emmausgang“ Treffpunkt am Lidl Markt in San Fernando, Heilige Messe in den Hügeln von Maspalomas mit 2-stündiger Wanderung

**Infos und Anmeldungen**

- Tel: 0034 928 768 817
- Homepage: www.kirche-gc.de
- E-Mail: info@kirche-gc.de
- Bürozeiten: Mo., Mi., Fr. 10.00 - 13.00 Uhr
- Telefon: Pfarrer Axel Werner +34 928 777 480
- Notfälle: +34 608 001 663

www.kirchegrancanaria.info

## Tourismuspfarramt Gran Canaria

**Liebe Leserinnen und Leser,**

Lazarus, der Bruder von Maria und Martha, ist gestorben. Jesus war häufig Gast im Haus der Geschwister und fühlte sich ihnen eng verbunden. Von Lazarus heißt es sogar ausdrücklich, dass Jesus ihn liebte. Als Jesus erfährt, dass Lazarus bereits seit vier Tagen begraben ist, trifft er auf viele Menschen, die mit den Schwestern trauern und sie trösten.

Inmitten der Klage und der Tränen wird auch Jesus selbst von Trauer ergriffen. Er weint um seinen Freund und teilt den Schmerz der Weinenden.



Inmitten der Klage und der Tränen wird auch Jesus selbst von Trauer ergriffen. Er weint um seinen Freund und teilt den Schmerz der Weinenden.

Der Apostel Paulus schreibt: „Freut euch mit den Fröhlichen, weint mit den Weinenden.“ Während uns das Feiern oft leichtfällt, meiden viele die Nähe zu Trauernden und Kranken. Doch gerade das gemeinsame Aushalten, Trösten und Mitweinen ist heilsam.
In Malawi etwa kommen nach einem Todesfall Frauen aus der Gemeinde zusammen, um tagelang mit den Angehörigen zu klagen und zu weinen. So wird spürbar: Niemand muss seine Trauer allein tragen.

Eines ist gewiss: Wenn wir weinen, weint Jesus mit uns. Vielleicht sind auch wir gerufen, Engel des Trostes für andere zu sein.

***Herzliche Grüße***
***Ihr Rolf Fröhlich, Pfr. i. R.***

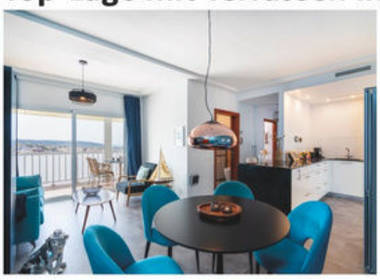
- **Gottesdienste**
- 01.03.2026 Gottesdienst mit Abendmahl
- 08.03.2026 Gottesdienst
- 15.03.2026 Gottesdienst mit Abendmahl
- 22.03.2026 Gottesdienst
- 29.03.2026 Gottesdienst (Palmsonntag)

Auch im März organisiert das Tourismuspfarramt Ausflüge, Konzerte und Treffen.

- Klassische Musik im Templo Ecuménico, Montag, 16.3., 20.00 Uhr mit Roman Ponomarev.

Alle Infos und Anmeldungen bei Pfarramtssekretärin Jazmina Dris Paul (zu den Öffnungszeiten des Büros)
Tel: 0034 928 768 817
Homepage: www.kirche-gc.de
E-Mail: info@kirche-gc.de
Bürozeiten:
Mo., Mi., Fr. 10.00 - 13.00 Uhr

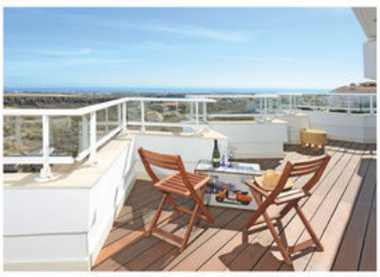
## Top-Lage mit Terrassen in Arguineguin!



Elegant renoviertes Apartment mit 2 Schlafzimmern. Großer Balkon mit Fernmeerblick. Für Ihre Gäste und Familie gibt es ein separates Studio. Genießen Sie entspannte Stunden auf der großen Terrasse.

Ref: 1149B - Preis **570.000 €**

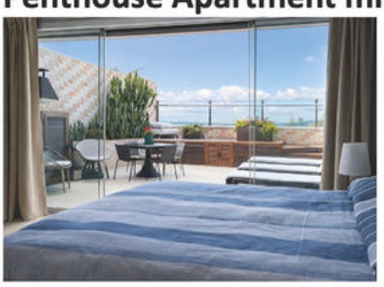
## Fantastischer Ausblick in Montana La Data



Freistehendes Chalet mit einzigartiger Architektur. 3 Etagen mit privatem Garten, Outdoor-Lounge, Jacuzzi, Dachterrasse und 4 Schlafzimmern. Nur 10 Minuten entfernt von Maspalomas.

Ref: 1473D - Preis **649.000 €**

## Penthouse Apartment mit Dachterrasse



Renoviertes Apartment von 80m² mit eleganter Küche und 3 Schlafzimmern, verteilt auf zwei Etagen. Sonnige Stunden auf der Dachterrasse mit traumhaftem Blick. Top-Lage.

Ref: 1439P - Preis **869.000 €**

ROSE IMMOBILIEN

Seit 2021 begleiten Jürgen Klein und Pierre-Luc Jodoin Sie professionell zum erfolgreichen Kauf und Verkauf. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Kompetenz.

Wir freuen uns auf Sie!

**Jürgen Klein**
Mobil (+34) 633 176 063

**Pierre-Luc Jodoin**
Mobil (+34) 722 592 852

Email office@roseimmobilien.com

Rose Immobilien S.L.
Avenida de Gran Canaria 50 (Monte Golf)
35100 Playa del Inglés

**www.roseimmobilien.com**

der Münchner Malermeister
RICHARD STEINDL




Arista Creativo für Original italienisches Wand-Design, kreativ & edel.
Pietra Spaccata-Marmorino-Vintage-Industrial-Sablonen-Design-u.v.m.

JETZT BERATUNGSTERMIN VEREINBAREN!
+34 609 570 670
muenchnermalergc@yahoo.de

PHOENIX TRANS INTERNACIONAL

MUDANZA A SU MEDIDA

*Damit Ihr Umzug, egal ob lokal oder international, nicht im Chaos endet!*

(INFO@) PHOENIX-TRANS.COM
+34 722 17 08 22
+34 928 77 64 96

- Umzüge & Lagerung
- Weltweite Transporte
- Seefrachten
- Luftfrachten
- Zollabwicklungen
- An- und Ummeldung von Fahrzeugen

- Umzüge auf und zwischen den Inseln und dem spanischen Festland
- Sammelcontainer von und nach Deutschland & Europa
- Internationale Transporte von Handelsware & Fahrzeugen
- Komplette Speditionsabwicklung inklusive Zoll

25 aniversario





phoenixtrans_ Phoenix Trans Internacional

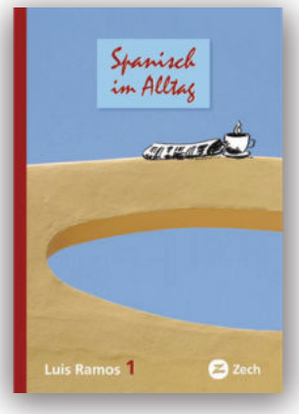
# Spanisch im Alltag

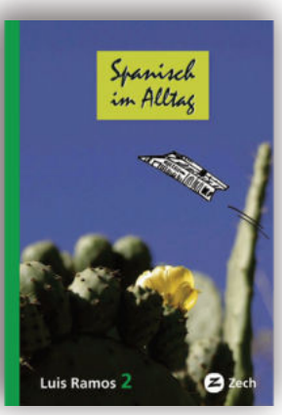
| Kino und Konzert | Cine y concierto |
|---|---|
| Eintrittskarte | la entrada |
| Theaterstück | la obra de teatro |
| Theateraufführung | la representación |
| Bühne | el escenario |
| Konzert | el concierto |
| Kasse | la caja |
| Dirigent | el director |
| Loge | el palco |
| Vorhang (Theater) | el telón |
| Garderobe | el guardarropa |
| Kinovorstellung | la sesión |
| Spätvorstellung (Kino) | la sesión golfa |
| Leinwand | la pantalla |

| Fragen | Preguntas |
|---|---|
| Welcher Film läuft heute im Kino? | ¿Qué película dan hoy en el cine? |
| Wann beginnt die Vorführung? | ¿A qué hora empieza la proyección? |
| Wieviel kostet die Eintrittskarte? | ¿Cuánto cuesta la entrada? |
| Wann ist der Film zu Ende? | ¿A qué hora acaba la película? |
| Können Sie mir ein gutes Theaterstück empfehlen? | ¿Puede recomendarme una buena obra de teatro? |
| Wo bekommt man Karten? | ¿Dónde se venden las entradas? |
| Bitte, zwei Plätze zu zehn Euro. | Dos entradas de 10 Euros, por favor. |

| Nach dem Weg fragen | Preguntar por el camino |
|---|---|
| Können Sie mir sagen, wie ich zum Konzertsaal komme? | ¿Puede decirme cómo se va al auditorio? |
| Wie weit ist es zum Opernhaus? | ¿A qué distancia está la ópera? |
| Wie weit ist es bis zum Kino? | ¿Cuánto se tarda en llegar al cine? |
| Welches ist der kürzeste Weg? | ¿Cuál es el camino más corto? |
| Ist es weit? | ¿Está lejos? |
| Wo ist die nächste Telefonzelle? | ¿Dónde está la cabina de teléfono más cercana? |
| Es ist ganz in der Nähe. | Está muy cerca. |
| Es ist 10 km von hier entfernt. | Está a diez kilómetros de aquí. |
| Gehen / fahren Sie geradeaus. | ¡Vaya todo seguido / todo recto! |
| Gehen / fahren Sie nach rechts. | ¡Gire a la derecha! |
| Gehen / biegen Sie nach links ab. | ¡Tuerza / Gire a la izquierda! |
| Gehen / fahren Sie über die Brücke. | ¡Atraviese el puente! |
| Die erste Straße links. | La primera calle a la izquierda. |
| Fragen Sie dort noch einmal. | ¡Vuelva a preguntar allí! ¡Pregunte allí otra vez! |
| Sie können den Bus nehmen. | Puede coger la guagua. |
| Fahren Sie mit dem Bus. | ¡Vaya en guagua / en autobús! |
| Am besten, Sie nehmen ein Taxi. | Mejor que coja un taxi. |

Editorial Zech






Der Autor Luis Ramos ist Spanisch-Lehrer auf Teneriffa und hat mit seiner Fähigkeit, Sprachlernen einfach und verständlich zu gestalten, schon Tausende Schüler begeistert. Seine Bücher, aus denen wir hier Auszüge drucken, sind im Zech Verlag erschienen und im Buchhandel zum Preis von 9,80 €.

**Bücher des Zech-Verlags sind unter anderem bei folgenden Buchhandlungen auf Gran Canaria erhältlich:**
**Librería del Cabildo, C/ Cano, 24, 35002 Las Palmas de Gran Canaria**
**Librería Primicia, C/ Plácido Domingo, 12, 35100 San Fernando de Maspalomas**

*Auszug aus: Luis Ramos Spanisch im Alltag 1 ISBN 978-84-934857-1-9 www.zech-verlag.com*



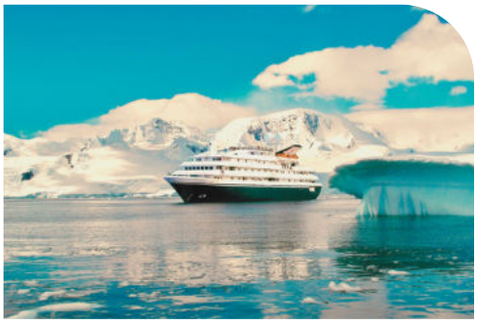
# Kreuzfahrtschiffe

Kreuzfahrten werden immer attraktiver, wenn man die Bilanz des Hafens von Las Palmas betrachtet. Im vergangenen Jahr besuchten brachten die schwimmenden Luxushotels mehr als 2 Millionen Passagiere nach Gran Canaria. Spanienweit liegt der Puerto de la Luz damit an dritter Stelle. Alle Prognosen bestätigen übereinstimmend, dass der Trend auch in diesem Jahr anhält. Entsprechend hoch die Zahl der für März angekündigten Schiffe: insgesamt werden rekordverdächtige 52 Aufenthalte der schwimmenden Hotels im Puerto de la Luz erwartet.



*Weiter interessante Kreuzfahrtschiffe in Las Palmas:*

- 19.+20.03. Corinthian, Expeditionsschiff als Kreuzfahrtschiff
- 28.03. Seven Seas Voyager, Luxuskreuzer, nur Suiten mit Balkon
- Jeden Sonntag AIDAluna, 252 Meter, 2.100 Passagiere
- Jeden Sonntag Mein Schiff Relax, 332 Meter, 3.984 Passagiere





Alle Besuche von Kreuzfahrtschiffen finden Sie unter www.palmasport.es (Schaltfläche „Previsión de Cruceros“).

ReisebüroOhnesorge
Agencia de Viajes by Sara & Dirk

Avda. Tirajana, 10
Edif. Excelsior I
35100 Playa del Inglés

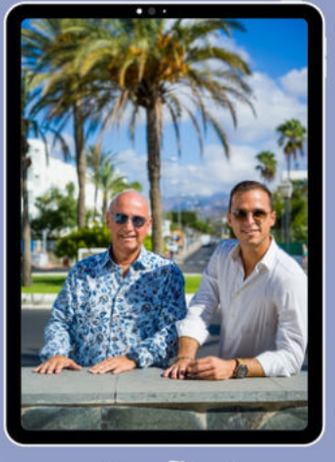
+49 174 338 7043
+34 636 969 209
ohnesorge@ohnesorge-reisen.com

Öffnungszeiten Reisebüro Ohnesorge · Dirk & Sara Bennemann:

Montag bis Donnerstag 09:00 - 15:00 h
Freitag, Samstag und Sonntag Ruhetag

Ihr Radio im Süden von Gran Canaria
Deutsches Radio / Radio Alemán
RPV GRAN CANARIA FM RADIO 107.3
Antenne 107.3 FM oder weltweit www.rpvgc.com
Aktuelle Welt- und Lokalnachrichten
Kundeninformationen
Und die allerbeste Musik

Willkommen bei
sunrise
INMOBILIARIA | REAL ESTATE
Ihr Deutscher Makler auf Gran Canaria!
+ 25 Jahre Erfahrung



Marc & Gino Heidenthal
Dream Team!
+34 928 769 574
mail@maspalomassunrise.com
SUNRISE REALISIERT LEBENS(T)RÄUME

BUNDESLIGA

## 24. Spieltag

27.02. 19:30 Augsburg - Köln
28.02. 14:30 Leverkusen - Mainz
28.02. 14:30 Mönchengladbach - Union Berlin
28.02. 14:30 Bremen - Heidenheim
28.02. 14:30 Hoffenheim - St. Pauli
28.02. 17:30 Dortmund - Bayern
01.03. 14:30 Stuttgart - Wolfsburg
01.03. 16:30 Frankfurt - Freiburg
01.03. 18:30 Hamburg - Leipzig

## 25. Spieltag

06.03. 19:30 Bayern - Mönchengladbach
07.03. 14:30 Leipzig - Augsburg
07.03. 14:30 Mainz - Stuttgart
07.03. 14:30 Heidenheim - Hoffenheim
07.03. 14:30 Wolfsburg - Hamburg
07.03. 14:30 Freiburg - Leverkusen
07.03. 17:30 Köln - Dortmund
08.03. 14:30 St. Pauli - Frankfurt
08.03. 16:30 Union Berlin - Bremen

## 26. Spieltag

13.03. 19:30 Mönchengladbach - St. Pauli
14.03. 14:30 Frankfurt - Heidenheim
14.03. 14:30 Dortmund - Augsburg
14.03. 14:30 Leverkusen - Bayern
14.03. 14:30 Hoffenheim - Wolfsburg
14.03. 17:30 Hamburg - Köln
15.03. 14:30 Bremen - Mainz
15.03. 16:30 Freiburg - Union Berlin
15.03. 18:30 Stuttgart - Leipzig

## 27. Spieltag

20.03. 19:30 Leipzig - Hoffenheim
21.03. 14:30 Köln - Mönchengladbach
21.03. 14:30 Wolfsburg - Bremen
21.03. 14:30 Bayern - Union Berlin
21.03. 14:30 Heidenheim - Leverkusen
21.03. 17:30 Dortmund - Hamburg
22.03. 14:30 Mainz - Frankfurt
22.03. 16:30 St. Pauli - Freiburg
22.03. 18:30 Augsburg - Stuttgart

BUNDESLIGA

## 24. Spieltag

27.02. 17:30 Dresden - Darmstadt
27.02. 17:30 Düsseldorf - Bochum
28.02. 12:00 Bielefeld - Hannover
28.02. 12:00 Kiel - Elversberg
28.02. 12:00 Kaiserslautern - Paderborn
28.02. 19:30 Greuther Fürth - Schalke
01.03. 12:30 Magdeburg - Karlsruhe
01.03. 12:30 Hertha - Nürnberg
01.03. 12:30 Braunschweig - Münster

## 25. Spieltag

06.03. 17:30 Elversberg - Magdeburg
06.03. 17:30 Schalke - Bielefeld
07.03. 12:00 Paderborn - Braunschweig
07.03. 12:00 Nürnberg - Düsseldorf
07.03. 12:00 Darmstadt - Kiel
07.03. 19:30 Bochum - Kaiserslautern
08.03. 12:30 Hannover - Greuther Fürth
08.03. 12:30 Karlsruhe - Dresden
08.03. 12:30 Münster - Hertha

## 26. Spieltag

13.03. 17:30 Greuther Fürth - Elversberg
13.03. 17:30 Magdeburg - Darmstadt
14.03. 12:00 Braunschweig - Düsseldorf
14.03. 12:00 Kiel - Nürnberg
14.03. 12:00 Bielefeld - Paderborn
14.03. 19:30 Hertha - Bochum
15.03. 12:30 Kaiserslautern - Karlsruhe
15.03. 12:30 Schalke - Hannover
15.03. 12:30 Dresden - Münster

## 27. Spieltag

20.03. 17:30 Karlsruhe - Greuther Fürth
20.03. 17:30 Hannover - Braunschweig
21.03. 12:00 Paderborn - Dresden
21.03. 12:00 Nürnberg - Kaiserslautern
21.03. 12:00 Elversberg - Bielefeld
21.03. 19:30 Darmstadt - Schalke
22.03. 12:30 Düsseldorf - Hertha
22.03. 12:30 Bochum - Kiel
22.03. 12:30 Münster - Magdeburg

# BUNDESLIGA

| POS | MANNSCHAFT | SP | TD | PKT |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Bayern | 23 | 64 | 60 |
| 2 | Dortmund | 23 | 27 | 52 |
| 3 | Hoffenheim | 23 | 19 | 46 |
| 4 | Stuttgart | 23 | 12 | 43 |
| 5 | Leipzig | 23 | 12 | 41 |
| 6 | Leverkusen | 22 | 15 | 39 |
| 7 | Freiburg | 23 | -3 | 33 |
| 8 | Frankfurt | 23 | -3 | 31 |
| 9 | Union Berlin | 23 | -8 | 28 |
| 10 | Augsburg | 23 | -13 | 28 |
| 11 | Hamburg | 22 | -7 | 26 |
| 12 | Köln | 23 | -6 | 24 |
| 13 | Mainz | 23 | -12 | 22 |
| 15 | Mönchengladbach | 23 | -13 | 22 |
| 14 | Wolfsburg | 23 | -16 | 20 |
| 16 | St. Pauli | 23 | -18 | 20 |
| 17 | Bremen | 23 | -21 | 19 |
| 18 | Heidenheim | 23 | -29 | 14 |

# 2. BUNDESLIGA

| POS | MANNSCHAFT | SP | TD | PKT |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Schalke | 23 | 13 | 46 |
| 2 | Darmstadt | 23 | 19 | 45 |
| 3 | Elversberg | 23 | 17 | 44 |
| 4 | Paderborn | 23 | 12 | 43 |
| 5 | Hannover | 23 | 11 | 42 |
| 6 | Kaiserslautern | 23 | 6 | 37 |
| 7 | Hertha | 23 | 4 | 34 |
| 8 | Nürnberg | 23 | -2 | 30 |
| 9 | Karlsruhe | 23 | -9 | 30 |
| 10 | Bochum | 23 | 3 | 29 |
| 11 | Bielefeld | 23 | 4 | 27 |
| 12 | Düsseldorf | 23 | -12 | 25 |
| 13 | Braunschweig | 23 | -14 | 25 |
| 15 | Kiel | 23 | -6 | 24 |
| 14 | Münster | 23 | -8 | 23 |
| 16 | Magdeburg | 23 | -10 | 23 |
| 17 | Dresden | 23 | -8 | 22 |
| 18 | Greuther Fürth | 23 | -20 | 22 |

Foto:Handmadefont

## WM rückt näher

Wie in den europäischen Klubwettbewerben gibt es auch für die Weltmeisterschaft der Nationalteams neue Qualifikationsbestimmungen. Der aktuelle Austragungsmodus sieht vor, dass sich vier Mannschaften aus 16 Gruppenzweite in einem Playoff qualifizieren. Dieses wird in vier Gruppen ausgetragen mit Halbfinale und Endspiel in jeweils einer Begegnung. Die Termine dafür sind der 26. Und 31. März.

2026 FIFA WORLD CUP
UNITED STATES | CANADA | MÉXICO

„Unsere“ Teams, Deutschland, Österreich, Schweiz und Spanien ersparen sich das Playoff, nachdem sie ihre jeweiligen Gruppen gewonnen haben.

## 2026 Formel 1

Die Formel 1 startet 2026 in eine kleine Revolution. Das Reglement wurde kräftig umgekrempelt: Die neuen Antriebseinheiten setzen noch stärker auf elektrische Power, nachhaltige Kraftstoffe sind Pflicht und die Aerodynamik wurde vereinfacht, um das Hinterherfahren und Überholen zu erleichtern. Weniger „Dirty Air“, mehr Rad-an-Rad-Duelle. So zumindest der Plan.

Für frischen Wind sorgen auch neue Teams. Audi steigt offiziell ein und übernimmt das bisherige Sauber-Projekt. Cadillac bringt gemeinsam mit Andretti amerikanisches Flair ins Feld. Das Starterfeld wächst, die Spannung gleich mit.

Auch auf dem Fahrermarkt blieb es spannend. Bei Ferrari, McLaren, Mercedes, Williams, Aston Martin, Haas, Audi und Alpine bleibt alles wie gehabt, dort starten die gleichen Duos wie 2025. Bewegung gibt es dagegen im Red Bull Kosmos und beim Neueinsteiger Cadillac.
Max Verstappen führt Red Bull weiterhin an, neu an seiner Seite fährt Isack Hadjar, der von den Racing Bulls aufgestiegen ist. Dort rückt Nachwuchstalent Arvid Lindblad ins Cockpit neben Liam Lawson. Yuki Tsunoda ist nicht mehr dabei. Cadillac setzt bei seinem Debüt auf Erfahrung statt Experimente und schickt Sergio Perez sowie Valtteri Bottas ins Rennen.

**Die ersten Rennen der Saison 2026:**

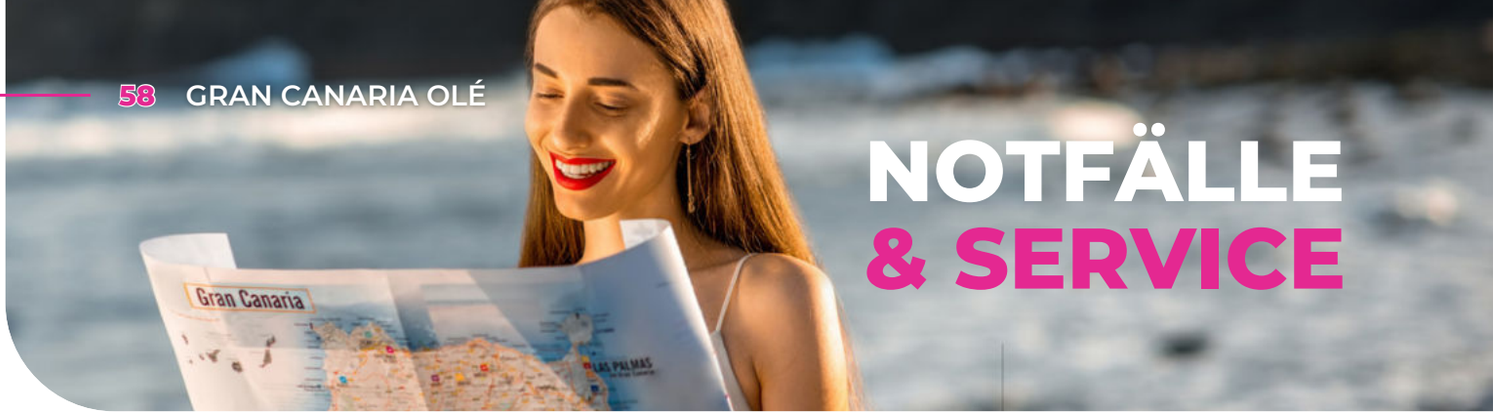
- 08.03.: Großer Preis von Australien 04:00 Uhr
- 15.03.: Großer Preis von China 07:00 Uhr
- 29.03.: Großer Preis von Japan 06:00 Uhr












# NOTFÄLLE & SERVICE

## Allgemeine Notrufnummer

Krankenwagen, Polizei, Feuerwehr 112

## Ärztliche Notdienste

Clinica Roca - San Agustín
www.hospiten.es
928 769 004

Hospital San Roque - Maspalomas,
www.hospitalessanroque.com
928 404 142

## Tourismusbehörde Gran Canaria

Umfangreicher Online-Auftritt auch in deutscher Sprache mit vielen aktuellen Informationen und Downloadmöglichkeiten.
www.grancanaria.com

## Touristeninformationsbüros:

**San Bartolomé de Tirajana**
C.C. Yumbo, Playa del Inglés 928 764 196
C.C. Anexo II, Playa del Inglés 928 768 409
Hotel Riu Palace, Playa del Inglés 928 765 242
C.C. El Portón, San Agustín 928 769 262
*schräg gegenüber dem Hotel Meliá Tamarindos*

**Mogán** 928 158 804
Puerto Rico am großen Kreisel
Playa de Mogán an der Straßen-promenade neben Rotem Kreuz

## Busverbindungen

GuaguasGLOBAL Laden im App Store JETZT BEI Google Play 928 252 630
https://guaguasglobal.com

## Flughafen

Info-Hotline 928 579 130
www.aena.es

## Rathaus Service-Center Maspalomas

Deutschsprachige Hotline 928 723 400
www.maspalomas.com

## Post

**Correos** Ed. Mercurio, 928 762 341
Avda. de Tirajana 37, Playa del Inglés
Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr.: 8:30 bis 20:30 Uhr
Sa.: 9:30 bis 13:00 Uhr
www.correos.es

## Taxi Maspalomas

Maspalomas / Mogán 928 154 777
https://www.socomtaxi.com

## Verbraucherschutz

Verbraucherschutz OMIC 928 723 400
CC Yumbo 4. Stock, Durchwahl 1780
Di. + Do. 8:30 -13:00
www.maspalomas.com/con-omic
omic@maspalomas.com

## Konsulate

**Deutsches Konsulat** 928 491 880
in dringenden Notfällen 915 579 000
C/ Albareda 3/2, 35007 Las Palmas
Öffnungszeiten Mo. bis Fr.: 9 bis 12 Uhr
www.spanien.diplo.de

**Österreichisches Honorarkonsulat** 928 216 536
Avda. de Tirajana,
Edificio Mercurio, Torre I, 7C
consuladoaustrialaspalmas@kopreck.es

**Schweizer Konsulat** 928 157 979
Bahía Feliz, Edificio de Oficinas, Local 1
www.eda.admin.ch/madrid
chkonsulat.islascanarias@gmail.com



## Katholische Kirchengemeinde

Pfarrer Axel Werner 608 001 663
Donnerstag 18:30 h Samstag 17:30 h,
Sonntag 11:15h
www.kirchegrancanaria.org

## Evangelisches Tourismuspfarramt

Herzlich laden wir ein zu unseren Gottesdiensten in deutscher Sprache an jedem Sonntag, 19.00 Uhr im Templo Ecuménico (Nähe CC. Kasbah): An jedem 1. und 3. Sonntag feiern wir mit Abendmahl. Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Mit herzlichen Grüßen Pfarrer Christian Feuerbaum, 660 883 560
www.kirche-gc.de
christian.feuerbaum@kirche-gc.de

## Evangelische spanisch-deutsche Gemeinde

Dominik Seeger Pastor „Iglesia cristiana evangélica del Sur“ C/Puntarenas 4, 632 343 681
2. Etage, 35109 El Tablero, über dem Autohaus Toyota.
www.iglesiadelsur.net

SONDERPREIS LANGZEIT **14 €/TAG** INKL. VERSICHERUNG UND STEUER

FLUGHAFENSERVICE UND ANDERE SERVICELEISTUNGEN

Bei Vorbestellung für die nächste Saison gibt es Rabatt!









DIE DEUTSCHE VERMIETUNG IN PLAYA DEL INGLÉS UND SAN AGUSTÍN (AB 1997)

HireRent

Tel.: +34 616 219 015
Tel & Fax: 928 774 676
Email: hirerent@hotmail.com

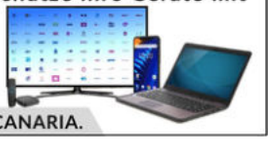
MICHA'S MTH TECHNIK HILFE

KOMPETENTE HILFE VON MENSCH ZU MENSCH

(0034) 688 270 894

**Benötigen Sie Hilfestellung oder technische Erklärung und Einrichtung für Computer, Laptop, Handy, Tablet oder neuer TV? (Deutsches Fernsehen) Kauf neuer Elektronik (TV etc.)**

Haben Sie keine Lust, sich tagelang mit neuen Geräten zu befassen? Ich installiere und erkläre Ihnen WhatsApp, Facebook, einen Übersetzer und erstelle Ihre E-Mail Adresse. Ich sichere Ihre wichtigen Daten, und schütze ihre Geräte mit einem Virenscanner und VPN ! Selbstverständlich berate ich Sie auch beim Kauf neuer Elektronik (TV etc.) und schließe diese an.



SEIT ÜBER 12 JAHREN FÜR EUCH AUF GRAN CANARIA.

Hannelore Unegg
Dipl. Lebensberaterin

Coaching 4life



PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

- Beratungen/Coaching
- Rückführungstherapie/Trance
- Astro-Psychologische Beratung
- Kurz- u. Urlaubsberatung

+34 697 749 933
Maspalomas

MH MARTIN HAACKS S.L.

Reformas & Construcciones en general



- Sanitär-Installationen
- Tischlerarbeiten
- Überdachungen
- Solar-Technik
- Designer-Bäder
- Trockenbau
- Dachdecker
- Pool Sanierung
- Maurerarbeiten
- Natursteinverlegung
- Elektroinstallationen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Fliesen, Bisazza, Marmor, Granit
- Abnahme von Elektroanlagen (Boletin)

Christian Haacks: +34 618 01 33 11
martinhaackssl@hotmail.com
Martin Haacks S.L.

Anwaltskanzlei · Steuerberatung
Buchhaltung · Verwaltungen
Deutschsprachige Kanzlei
Pérez-Alonso & Partner

**José Antonio Pérez-Alonso** Rechtsanwalt · 659 940 160
**Friedrich Reyher** Rechtsanwalt
**Elena Mena und Roberta Rivoltella** Buchhaltung/Steuerberatung

Avda. de Bonn 23 Edificio Tinache, Lokale 1 u. 2
35100 Playa del Inglés
Tlf.: (+34) 928 142 445 Fax: (+34) 928 773 320
kanzleiperez@gmail.com
www. kanzleiperezalonso.com

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9:45 - 20h. Sa 9:45-14h. / So 10-13h. Hauslieferung gratis.

Mobil Tlf.: +34 631 45 63 78

loewe hifi

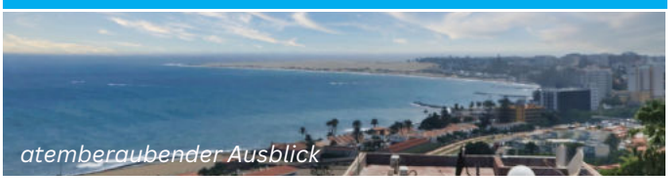
Offizieller Fernsehshop

für SAMSUNG, SONY, LOEWE TV, PANASONIC, LG und PHILIPS. Service, Lieferung und Inbetriebnahme, 3 Jahre Garantie, kostenlos. Unsere Fernseher sind exklusiv für die Deutschen, Österreicher und Schweizer mit dem Satellitenempfänger in der Qualität der Vision 4k, HDTV, Full HD integriert.

Avda. de Tirajana 19, Edf. BARBADOS, Local 10 ggü. Rias Bajas
35100 Playa del Inglés
Tlf.: 928 768 525 loewehifi@yahoo.es

# klein ANZEIGEN

## IMMOBILIEN VERKAUF




**TRAUMHAFTER BUNGALOW VON PRIVAT IN SAN AGUSTIN** 100m2, 40m2 Terrasse mit unverbaubarem Blick über Meer und Dünen, 2SZ, grossen WZ, Küche, Gäste WC und Bad, Gemeinschaftstennisplatz und Pool VB 590.000 €. Tel.: (0034) 607 599 027

**San Agustín, Apartment in bester Lage,** möbliert , oberste Etage, geschlossene Küche mit Fenster, Bad und WC mit Fenster, Balkon verglast, Einbauten, Markise.-Fensterrollo elektrisch,mit Lift zum Meer, Pool mit Solarheizung, von Privat an Privat. VB 299.000,- € , 0034 699 427 801

**Studio in der Anlage "Balcon de San Agustin,"** hochwertig ausgestattet, von privat zu verkaufen. Info: winteraufgc@posteo.de / +491714458254

**großes Baugrundstück 7.750m2** mit Baugenehmigung in Monte Leon (keine Baubeschränkungen). 790.000,- € +34 633 470 321

## IMMOBILIEN VERMIETUNG

**San Agustin -Studio für 2 Personen.** Traumlage direkt am Meer. Lift und Pool im Winter 26/27: winteraufgc@posteo.de

**Apt. mit Meerblick in Playa del Ingles,** 2 Bäder, oberster Stock, an NR-Paar zu vermieten von Anfang März bis Mitte Mai. Für Besichtigungstermin 0049 151 681 865 40

**LUXUS-BUNGALOW in Traumlage o**berhalb Golfplatz Maspalomas 1.Reihe mit MeerBlick , 2SZ, 2 Bäder, Privat-Sauna, beheizter Pool, grosse Terrasse ( EG + Dach), Wlan
**APARTEMENT direkt am Meer San Agustin**, 1 SZ, Bad, Küche, Loggia grosser Panorama-Pool für1-3Pers.
keine Langzeit! 0049 172 860 70 07

## IMMOBILIEN GESUCHE

**Für bestehende Anfragen suchen wir Wohnungen und Häuser – jede Immobilie ist interessant.** Tel.: +34 633 470 321 /inmoscout@mail.com

## VERSCHIEDENES

**Deutschsprachige Dame,** 68, möchte gerne einen Mann mit viel Freizeit, Humor und Esprit für die Freizeitgestaltung kennenlernen Tel.: +49 151 105 381 32 (WhatsApp)

**Wir suchen einen Verwalter (m/w/d) für Bungalows und Apartments in Playa del Inglés / Maspalomas.** Arbeiten: Check-in/Check-out, Endreinigung, Wäsche, kleinere Instandhaltung. Bewerbung und Info´s per Email info@grancanaria-bungalows.de

**Sofa-ausziehbar—** 140x188— wie NEU - EURO 270,- €. Bei Abholung in Puerto Rico bis 15.01.2026 nur 220,-€! WhatsApp 0043-664 47 06 113, E-mail: su.adles@gmx.net

**Whirlpool** W195SL,205x130x65cm,2016,750l,SunClub Preis VB. Tel.0049 171 73 30 809

**IHK-gepr. Fremdsprachenkorrespondentin** mit langj. Erfahrung erledigt Schreibarbeiten im Home-Office: Textredaktion für Printmedien und Webseiten, Übersetzungen, Korrespondenz in Deutsch, Englisch, Spanisch, bei Bedarf auch Italienisch und Französisch. Kontakt WhatsApp: +43 676 36 56 136, E-Mail: sylvia.kreye@outlook.de

**Spanisch auch sprechen!!!** Privatunterricht ab 2 Personen, auch Online. Beantragung der NIE-Nr. und Residencia. Hilfe bei Arztbesuchen. Übersetzungen bei Ämtern Tel.: 680 250 297

**Ihre Kleinanzeige – schnell & einfach!**
**Info: +34 607 599 027**

## VERSCHIEDENES

**Neues Bett** 135x190 m.Unterbau v.9/25 VB. Tel.0049 171 73 30 809

**Ich suche gebrauchte Bücher (Literatur ab 1960).** Gratis / Ankauf / kostenloser Tausch möglich. Treffen oder Abholung.SMS / Anruf +43 699 11 50 77 57 - KEIN WhatsApp

**Dream Nails & More** - Maniküre und Pediküre, Kosmetik, Massagen und Manualtherapien im Shopping-Center San Agustín untere Ebene, Planta 0, Tel.: 0034 610 072 267

**Seniorin sucht Golfanfänger/in für gemeinsame Privatstunden.** WhatsApp 0049 172 10 0 33 47.

**Janet -Attraktive Blondine,** sexy - elegant, schlank gute Figur. Haus u. Hotelbesuche! Tel. Nr. 645 16 66 07

**Ihre Kleinanzeige – schnell & einfach!**
**Info: +34 607 599 027**






# Ihre Majestät Königin Sofía erhält den Gorilla-Preis des Loro Parque bei einem historischen Festakt im Zeichen des Tierwohls



**Ihre Majestät Königin Sofía nahm am Donnerstag den Gorilla-Preis, die höchste Auszeichnung des Loro Parque, im Rahmen einer feierlichen und bewegenden Zeremonie im Aquarium Poema del Mar in Las Palmas de Gran Canaria entgegen. Mehr als 250 geladene Gäste – darunter Vertreterinnen und Vertreter aus Politik, Wissenschaft, Institutionen und Partnerorganisationen der Stiftung – wohnten einem Akt von großer Symbolkraft und klarem Bekenntnis zum Umwelt- und Artenschutz bei.**

Die Zeremonie stand unter der Leitung des Präsidenten der Kanarischen Inseln, Fernando Clavijo, sowie des Präsidenten des Loro Parque, Wolfgang Kiessling, die gemeinsam mit Ihrer Majestät die zentrale Rolle des Naturschutzes als tragende Säule einer nachhaltigen Entwicklung hervorhoben.

Der im Jahr 2003 auf Initiative von Wolfgang Kiessling ins Leben gerufene Gorilla-Preis würdigt Persönlichkeiten mit beispielhaftem Engagement für Biodiversität und Respekt gegenüber Tieren. In diesem Jahr wurde das außergewöhnliche Lebenswerk von Königin Sofía ausgezeichnet, deren kontinuierliches Engagement für wissenschaftliche Initiativen sowie für den Tier- und Umweltschutz ihr öffentliches Wirken über Jahrzehnte hinweg geprägt hat.

Die Veranstaltung war von einem starken Bekenntnis zum Schutz der Umwelt geprägt. Fernando Clavijo verwies auf die laufende Aktualisierung der Gesetzgebung zu Klimawandel und Energiewende sowie auf ein künftiges Biodiversitätsgesetz für die Kanarischen Inseln mit dem Ziel, die fragilen Ökosysteme des Archipels zu schützen. Wolfgang Kiessling betonte seinerseits das Engagement der Unternehmensgruppe im Bereich Naturschutz und hob hervor, dass mit Unterstützung der Loro Parque Fundación seit 1994 entscheidende Projekte zur Rettung bedrohter Arten umgesetzt wurden.

Christoph Kiessling, Präsident der Loro Parque Fundación, dankte Ihrer Majestät für ihre Anwesenheit, die der Zeremonie eine außergewöhnliche Bedeutung verleihe, und kündigte den Start des Projekts SOFIANet (Sensing Ocean Frequencies through Integrated Acoustic Network) an. Diese Initiative soll den Schutz von Walen in der Straße von Gibraltar durch ein integriertes akustisches Überwachungsnetzwerk stärken.

Der Abend bekräftigte das gemeinsame Engagement von Institutionen, Wissenschaft und Zivilgesellschaft, den Schutz der Biodiversität in den Mittelpunkt des kollektiven Handelns zu stellen.



# Gezeitentabelle Maspalomas

## Sonnenauf- und -Untergang März

| Datum | | Hochwasser | | Mogan + 10 Min Niedrigwasser | |
|---|---|---|---|---|---|
| SO | 1 | 12:08 h | | 5:59 h | 18:04 h |
| MO | 2 | 12:45 h | 0:19 h | 6:37 h | 18:40 h |
| DI | 3 | 13:19 h | 0:57 h | 7:10 h | 19:14 h |
| MI | 4 | 13:51 h | 1:32 h | 7:42 h | 19:46 h |
| DO | 5 | 14:22 h | 2:05 h | 8:12 h | 20:17 h |
| FR | 6 | 14:52 h | 2:37 h | 8:42 h | 20:49 h |
| SA | 7 | 15:23 h | 3:08 h | 9:11 h | 21:22 h |
| SO | 8 | 15:55 h | 3:39 h | 9:42 h | 21:57 h |
| MO | 9 | 16:32 h | 4:12 h | 10:16 h | 22:39 h |
| DI | 10 | 17:22 h | 4:52 h | 10:58 h | 23:41 h |
| MI | 11 | 18:48 h | 5:56 h | 12:10 h | |
| DO | 12 | 20:42 h | 8:01 h | 14:09 h | 1:38 h |
| FR | 13 | 21:59 h | 9:46 h | 15:40 h | 3:33 h |
| SA | 14 | 22:47 h | 10:41 h | 16:35 h | 4:33 h |
| SO | 15 | 23:25 h | 11:20 h | 17:14 h | 5:12 h |
| MO | 16 | 23:59 h | 11:52 h | 17:48 h | 5:44 h |
| DI | 17 | | 12:24 h | 18:20 h | 6:14 h |
| MI | 18 | 0:32 h | 12:55 h | 18:52 h | 6:44 h |
| DO | 19 | 1:05 h | 13:28 h | 19:25 h | 7:15 h |
| FR | 20 | 1:39 h | 14:02 h | 20:01 h | 7:48 h |
| SA | 21 | 2:16 h | 14:38 h | 20:39 h | 8:22 h |
| SO | 22 | 2:55 h | 15:18 h | 21:21 h | 9:00 h |
| MO | 23 | 3:39 h | 16:03 h | 22:11 h | 9:42 h |
| DI | 24 | 4:30 h | 16:58 h | 23:17 h | 10:31 h |
| MI | 25 | 5:39 h | 18:18 h | | 11:42 h |
| DO | 26 | 7:23 h | 20:04 h | 0:58 h | 13:33 h |
| FR | 27 | 9:13 h | 21:32 h | 2:53 h | 15:17 h |
| SA | 28 | 10:23 h | 22:33 h | 4:10 h | 16:22 h |
| SO | 29 | 12:10 h | | 6:00 h | 18:08 h |
| MO | 30 | 12:47 h | 0:18 h | 6:39 h | 18:44 h |
| DI | 31 | 13:19 h | 0:57 h | 7:11 h | 19:17 h |

### Sonnenaufgang

Zwischen 07:26 und 07:53 Uhr

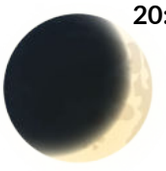
### Sonnenuntergang

Zwischen 19:02 und 20:19 Uhr



### Vollmond

3. März



### Neumond

18. März

**Das Baden im Meer: Schwimmer sollten insbesondere den Wechsel von Flut auf Ebbe beachten:**

- In der Zeit nach dem Erreichen des höchsten Standes der Flut (Hochwasser) setzt die Ebbe ein und das Wasser beginnt bis zum angegebenen Zeitpunkt (Niedrigwasser) abzulaufen. Dann kann es an vielen Strandabschnitten auf Gran Canaria zu gefährlichen Unterströmungen kommen. Selbst geübte Schwimmer können Probleme bekommen wieder das Ufer zu erreichen.

- Bei roter Flagge besteht Lebensgefahr, nicht ins Wasser gehen. An einigen kleineren Strandabschnitten ist die rote Flagge aufgrund von ständig vorherrschenden Unterströmungen dauerhaft gehisst.
- Bei gelber Flagge ist das Baden erlaubt, man sollte aber, insbesondere als ungeübter Schwimmer vorsichtig sein.

- Bei grüner Flagge ist das Baden im Atlantik ungefährlich, ein gesunder Respekt vor den Naturgewalten kann aber nie schaden.


## Bestell-Coupon

**für das Gran Canaria Olé Abonnement**

Das beliebte Magazin Gran Canaria Olé immer zum Monatsbeginn ins Haus! Informationen, Reportagen, Service, Aktuelles, mit GC Olé sind Sie immer auf dem Laufenden. Das Jahres-Abo: Jeden Monat liefern wir Ihnen Gran Canaria Olé druckfrisch per Post. Für 128 € erhalten Sie ein Jahr lang alles Wissenswerte.

Und so einfach geht's:
1. Bestell-Coupon ausfüllen.
2. An unsere Anschrift senden.
3. Den Betrag für ein Jahr Abonnement überweisen.

Sobald dieser auf unserem Konto eingegangen ist, schicken wir Ihnen die aktuelle Ausgabe nach Deutschland, Österreich oder in die Schweiz. Kurz vor Ablauf des ersten Jahres erhalten Sie eine neue Jahresrechnung. Ihr Abo erlischt automatisch, sollten Sie diese nicht bezahlen.

☐ Ja, ich will ein Jahres-Abonnement Gran Canaria Óle.

*Bitte Postanschrift deutlich angeben.*

Name _____ Vorname _____

Straße _____ PLZ _____

Ort _____ Telefon _____

E-Mail _____

Den Betrag habe ich auf folgendes Konto überwiesen:
Banco Santander, Roswitha Sander
IBAN: ES97 0049 5875 2623 9510 2991 / BIC: BSCHESMM

Datum _____ Unterschrift .....

Mir ist bekannt, dass ich das Abo innerhalb von zwei Wochen ohne Angabe von Gründen schriftlich widerufen kann. Die Frist für den Widerruf beginnt mit dem Datum des Poststempels. Ich bestätige dies mit meiner zweiten Unterschrift.

Datum _____ Unterschrift .....

Coupon bitte einsenden an: Gran Canaria Olé, Roswitha Sander,
C/Las Margaritas, Bung. Montevideo 914, 35100 San Agustin, oder per Mail an: info@grancanariaole.com




# 24 Std. Allgemeine und pädiatrische Notfälle

## Im Süden von Gran Canaria ein Krankenhaus, das sich das ganze Jahr um Sie kümmert

Wir arbeiten mit den besten ausländischen Versicherungen zusammen

ADAC | ALLIANZ ASSISTANCE | AOK | AXA ASSISTANCE
DAK | MD MEDICUS ASSISTANCE | TK

Mar de Siberia, 1
**Maspalomas**

**928 063 666**

hospitalessanroque.com

Zahnärztliche Chirurgie · Moderner eigener OP

## Clinica Maxilofacial Maspalomas

- Zahnimplantate
- Kosmetische Gesichtschirurgie
- Kiefer- und plastische Gesichtschirurgie

+34 928 76 93 29 / 610 76 93 29
clinica@clinica-maspalomas.com
Avda. T.O. Vingresor 13 · 35100 Maspalomas

## THERAPIE · MASSAGE ZENTRUM · CITA

im Erdgeschoss im grünen Gebäude
30m neben dem SPAR - Supermarkt



**ANTONIO SUAREZ MEDINA**
STAATLICH GEPRÜFTER MASSEUR
MANUELLE LYMPDRAINAGE
FUSSPFLEGE
**Tel.: (0034) 699 211 414**
Email: chielpa@icloud.com

## Deutscher Arzt

Dr. med. Klaus Moser

Facharzt für Allgemeinmedizin · Kardiologie
Avda. de Gran Canaria 13 · El Pino 3 · Playa del Inglés
Tel. + Fax: 928 77 26 25

Kardiologische Check-Up-Programme · Neuraltherapie
Onkologische Nachsorge · Individuelle Aufbaukuren
**Ärztliche Betreuung zu Hause für nicht mobile Patienten**

**QUICK / INR-SOFORTBESTIMMUNG**

**Öffnungszeiten: Mo. - Do. 10:00 - 16 h, Fr. 10:00 - 14:00**
**Außerdem Haus- und Hotelbesuche**



2026

## GranCanariaÓpticas

EXPERTEN FÜR IHRE AUGEN

Vecindario 928 795 904 Avda. de Canarias 264
Bellavista 928 778 194 Partera Leonorita 6
San Fernando 928 776 788 Avda. Tejeda 5 C.C. RONDA



DRA. DEL ROSARIO MARTÍNEZ

Praxis für Dermatologie & Ästhetik

Avda. Tirajana 37 Edificio Mercurio
Rückseite neben Canaragua

722 423 631
taniadelrosario.com

***Wir sprechen deutsch***

SUMMER CLINIC

## ARZT ZENTRUM

Unsere Dienstleistungen

- Notfallmedizin
- Allgemeinmedizin
- Laboranalysen
- Ästhetische Medizin
- Ozontherapie

Playa del Inglés: Avenida Italia 13
San Agustín: Calle Las Dalias 12
Centro Cemercial San Agustín( über der Apotheke)

Unser Ziel ist Ihre Gesundheit !

+34 928 04 22 48 + 34 663 28 71 48 info@smclinic.es

## FACHARZT A. MARTINS

HAUS-/HOTEL-BESUCHE
Mo-Fr 9-15 h
Sa/So 11-14 h

(+34) 630 070 121 / (+49) 162 405 2545

**Allgemeinmedizin** • Schwerpunkt **Orthopädie**
**Schmerztherapien** • Injektionen • Infiltrationen
**Chirotherapie** • (Ohr-) **Akupunktur**
**HNO** • Sonografie • **GOÄ**
**Hyaluronsäure**spritzen gegen **Arthrose** und **Falten**

30

arztmedico@web.de
www.arztmedico.eu

## Clinica Dental Dunas del Mar




**Implantologie, PZR, Kieferorthopädie, Endodontie, Notfallbehandlung, deutsches Zahnlabor.**

**SAN FERNANDO**

**Tel: 928 769 562**
**C/ Secundino Delgado 1, Local 14**

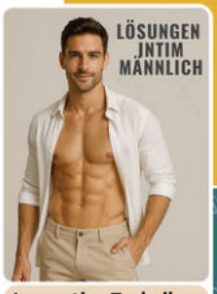
**Wir sprechen deutsch, spanisch und englisch.**
clinicasdentalesgrancanaria@gmail.com

DunaVita
Medicine Clinic

www.dunavitaclinic.com
Montag bis Freitag:
8:00 - 20:00
Samstags und Sonntags:
9:00 - 14:00
+34 633 135 926



Gesichtsverjüngung
· Gesamtes Gesicht
· Revitalisierung von Hals und Dekolleté
· Lippen · Augenringe



Innovative Techniken zur Verjüngung des männlichen Intimbereichs



DunaVita Clinic und die Kunst der Regeneration



24-Stunden Notfall
+34 828 072 555

Av.Francia, 13, Sun Club,
Playa Del Inglés, 35100,
Gran Canaria

dunavitaclinic@gmail.com

Familienmedizin · Notfallklinik · Ästhetische Medizin



professionelle Altenpflege

GRUNDPFLEGE -BEHANDLUNGSPFLEGE
VERHINDERUNGSPFLEGE · WUNDPFLEGE

- Medikamentengabe und Besorgung
- Einrichten + Erklärung des Smartphones
- Überwachung der Vitalfunktionen
- Arztbesuche arangieren
- Begleitung bei Arztbesuchen
- Hilfe b. d. Antragsstellung bei der Krankenk.
- Begleitung bei Behördengängen
- Behindertengerechter Umbau
- Reinigung der Wohnung
- Wohnungssuche
- Behördengängen
- Einkaufen
- Transport
- Hund ausführen

Alles aus einer Hand

manos amigas





+49 177 88 300 11
karibu@helimail.de

Montemarina Apto. 1008 R
c/ Aquamarina 3
35129 Mogán



Servitop
CANARIAS

DKV
SEGUROS MÉDICOS

SERVITOP CANARIAS S.L.
Krankenversicherung - Versicherungsleistungen
JENS GIESEN

Avda. de Galdár 76, 35100 Maspalomas
dkv@servitopcanarias.net
www.servitopcanarias.net
Tel.: +34 928 730 133 Tel. móv.: +34 619 601 304

¡Viva la Salud!

a member of MUNICH HEALTH



YIN YANG
MASSAGE CENTER
HEALTH AND BEAUTY



BOOK APPOINTMENT
TERMIN RESERVIEREN
PIDA SU CITA

C.C. San Agustín
2º planta. Local 150
Tlf:(+34)616 53 46 57
centrodemasajeyinyang
www.centrodemasajeyinyang.es

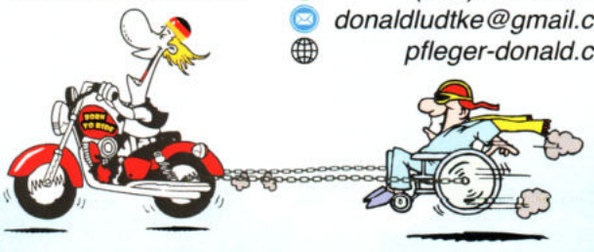
Mo. bis Fr. 10 - 19 h · Sa. 11:00 - 17:00 h · So. geschlossen



PFLEGE UND BETREUUNG
Ihr Pfleger für den gesamten Süden

· TAGESPFLEGE
· FLUGBEGLEITUNG
· DEMENTENBETREUUNG

DONALD.GranCan
(+34) 619 816 720
donaldludtke@gmail.com
pfleger-donald.com





gran canaria olé ist online neu - jetzt mit Shop!

NEU

gran canaria olé

DIGITALE AUSGABE



- Sofortiger Online-Zugriff: Lesen Sie jede Ausgabe - einfach per Klick.
- Fair & transparent: Nur 39 € pro Jahr – eine einmalige Zahlung, keine automatische Verlängerung, kein Kleingedrucktes.
- Oder einzelne Ausgaben: Nur 3,25 € pro Heft

ONLINE SHOP

Jetzt im Shop kaufen - downloaden und sofort lesen.

www.gc-ole.com

besuchen Sie uns

## Dunkerbeck center Santa Águeda

Opening hours : Wednesday-Sunday 11:00h-19:00h
Perchel Beach Club C/ Charrán, El Pajar
dunkerbeckcenter.santaagueda@gmail.com
dunkerbeckcenter
+34 648 049 310



## Dunkerbeck Windsurf center

Opening hours : Every day 10:00h-18:00h
Av.Punta Tenefé 13 Pozo Izquierdo
dunkerbeckwindsurf@gmail.com
bjorn_dunkerbeck_windsurf
+34 690 012 225



## Bd Surf School

Opening hours : Every day 9:00h-17:00h
Atlantic Beach Club Playa del Inglés
info@surfbd.com
bdsurfschool
+34 682 196 956
www.surfbd.com



DUNKERBECK WINDSURF
BD SCHOOL



DER PERFEKTE REISEFÜHRER

# HARRY'S PLAN B




AUSFLÜGE ÜBER DIE INSEL GRAN CANARIA

INFOS UNTER:
@HARRYHURTIGGRANCANARIA
EMAIL: ANTJE.GROESCHEL@GMX.DE



Individuelle Massagen
Exklusive Business Begleitung
Auch in Deutschland erreichbar!!
+34 634 182 747
+49 152 387 601 62
dorianus.j@hotmail.de



Isabel
30 JAHRE
S. J. Dorianu (Steuer Nr. X-7670086T)





## Zwei Sprachen, kein Problem!

**Übersetzungen:**
Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch,
auch amtliche Schriftstücke

**Dolmetschen:**
Krankheitsfälle, Verträge, Bestellungen, etc.

**Behördenwege:**
Aufenthaltsgenehmigung, Gericht, Notar

**Bei allem hilft Josef Perna, langjähriger, 100% zweisprachiger Resident auf Gran Canaria.**

**Unverbindliche Anfragen unter**
**Telefon: +34 620 99 50 48 (Whatsapp) oder**
**Mail: josefperna@gmail.com**


## BESUCHERZAHLEN JANUAR 2026 GRAN CANARIA

### VERGLEICH ZUM VORJAHR

| | 2025 | 2026 | Differenz | in % |
|---|---|---|---|---|
| Deutschland | 96.717 | 98.664 | 1.947 | 2,0% |
| Österreich | 4.969 | 5.714 | 745 | 15,0% |
| Schweiz | 7.373 | 8.167 | 794 | 10,8% |
| Großbritannien | 70.326 | 77.732 | 7.406 | 10,5% |
| Italien | 16.023 | 16.261 | 238 | 1,5% |
| Schweden | 32.298 | 31.647 | -651 | -2,0% |
| Norwegen | 43.873 | 45.477 | 1.604 | 3,7% |
| Dänemark | 27.878 | 27.268 | -610 | -2,2% |
| | 713.501 | 724.996 | 11.495 | 1,6% |

### SEIT JAHRESBEGINN

| | 2025 | 2026 | Differenz | in % |
|---|---|---|---|---|
| Deutschland | 96.717 | 98.664 | 1.947 | 2,0% |
| Österreich | 4.969 | 5.714 | 745 | 15,0% |
| Schweiz | 7.373 | 8.167 | 794 | 10,8% |
| Großbritannien | 70.326 | 77.732 | 7.406 | 10,5% |
| Italien | 16.023 | 16.261 | 238 | 1,5% |
| Schweden | 32.298 | 31.647 | -651 | -2,0% |
| Norwegen | 43.873 | 45.477 | 1.604 | 3,7% |
| Dänemark | 27.878 | 27.268 | -610 | -2,2% |
| | 713.501 | 724.996 | 11.495 | 1,6% |

La Cara bonita

Das Dauer - Make-Up
für: Augenbraun,
Lippen und
Lidstrich

LONG-TIME-LINER ®
CONTURE ® MAKE UP
MAQUILLAJE DE CONTORNO



NEUE ADRESSE!

**Conture/Permanent Make up**
die Farben bestehen aus organischen Pigmenten und sind dermatologisch geprüft

**Unterspritzung mit Juvederm**
Haltbarkeit bis zu 24 Monaten, durchgeführt von *Dr. Ramon*

**Kosmetik**
Gesichtsbehandlung mit "MARIA GALLAND"

Rund um die Lippen, an den Augenbrauen und den Lidern wird der Natur etwas nachgeholfen.

So werden dünne lückenhafte Augenbrauen perfekt, die Augen größer und strahlender, die Lippen voller und ausdrucksstärker.



La Cara bonita

Petra Kiehn

Wollen auch Sie den Traum von bleibender Schönheit realisieren? Vereinbaren Sie mit mir - Petra Kiehn einen kostenlosen und unverbindlichen Beratungs- und Vorzeichentermin. Profitieren Sie von meiner mehr als 30 jährigen Erfahrung mit über 5000 zufriedenen Kunden.

C.C. Cita ggü. Douglas, 35100 Playa del Ingles
www.la-cara-bonita.es - info@la-cara-bonita.es

Tel.: +34 687 196 001






SÜDLAND

Seit 1969

**„Vertrauen, das wächst. Seit über 50 Jahren auf Gran Canaria“**

Seit über fünf Jahrzehnten steht **SÜDLAND** für hochwertigen Immobilienservice auf Gran Canaria. Gegründet im Jahr 1969 am Canteras-Strand in Las Palmas, zählen wir heute zu den Marktführern unter den **Boutique-Immobilienfirmen** der Insel. Mit Hauptsitz in der historischen Altstadt **Vegueta**, direkt bei der Kathedrale von Las Palmas, beraten wir sowohl **Residenten als auch internationale Käufer** mit Fachkenntnis, Integrität und Innovationsgeist.

**Marcus Victorio Artiles Hansmeier**,
Geschäftsführer seit dem Jahr 2000, führt ein engagiertes Expertenteam mit einem Ziel:
**maßgeschneiderte Lösungen für jede Immobilientransaktion –**
ob Kauf, Verkauf, Vermietung oder Vermögensverwaltung.

**Pelota 15, Las Palmas de Gran Canaria**
**Telefonnummer: 928 260806** **e-Mail: info@suedland.com**
**webseite:www.suedland.com**



Foto:Dotshock

# Apotheken

## Notdienst März

## Maspalomas

| | | |
|---|---|---|
| SO | 1 | C.C. San Agustín – Playa de San Agustín |
| MO | 2 | C/ Luján Pérez 34 – El Tablero |
| DI | 3 | Avda. de Gáldar 44 – San Fernando de Maspalomas |
| MI | 4 | Avda. Alejandro del Castillo 3 – Edif. Zafiro |
| DO | 5 | Avda. Las Américas 21 – Plaza de la Iglesia – El Tablero |
| FR | 6 | C/ Partera Leonorita 8 – Edif. Parque Sur 3 – beim C.C. Bellavista |
| SA | 7 | C.C. Sonnenland, bei Parque Sur |
| SO | 8 | C.C. Yumbo – hinter dem Touristenbüro – Playa del Inglés |
| MO | 9 | Edif. Ariñez 3 – Avda. Alejandro del Castillo – Tulpenkreisel |
| DI | 10 | Avda. de Gran Canaria 30 |
| MI | 11 | C/ Cuba 43 – El Tablero |
| DO | 12 | C/ Venezuela, 57 – El Tablero |
| FR | 13 | Avda. Alejandro del Castillo 14 – Straße zum Wochenmarkt |
| SA | 14 | Edif. Maritim – gegenüber C.C. Kasbah |
| SO | 15 | C.C. Boulevard Oasis Local 1 – ggü. Bushaltestelle |
| MO | 16 | Avda. de Tirajana 7 – Edif. Los Volcanes |
| DI | 17 | C/ Escorial 3 – Avda. Italia, 4 – Edif. Danubio bei Parque Tropical |
| MI | 18 | Avda. de Francia Ecke Avda. Alemania – ggü. C.C. Cita |
| DO | 19 | Avda. de Tirajana 15 – Edif. Barbados 2 – neben Edif. Las Camelias |
| FR | 20 | Shopping Center Oasis – Strand beim Leuchtturm |
| SA | 21 | C/Las Pitas 8, bei Clinica Roca, San Agustín |
| SO | 22 | Avda. de Tenerife 8 (Htl. Agaete Parque) |
| MO | 23 | Avda. de Tirajana 39 – Edificio Mercurio |
| DI | 24 | Avda. de Tirajana 50 – ggü. C.C. San Fernando |
| MI | 25 | C.C. San Agustín – Playa de San Agustín |
| DO | 26 | C/ Luján Pérez 34 – El Tablero |
| FR | 27 | Avda. de Gáldar 44 – San Fernando de Maspalomas |
| SA | 28 | Avda. Alejandro del Castillo 3 – Edif. Zafiro |
| SO | 29 | Avda. Las Américas 21 – Plaza de la Iglesia – El Tablero |
| MO | 30 | C/ Partera Leonorita 8 – Edif. Parque Sur 3 – beim C.C. Bellavista |
| DI | 31 | C.C. Sonnenland, bei Parque Sur |

**Samstags, Sonn- und feiertags verstärken folgende Apotheken den Notdienst bis 22 Uhr:**

| | | |
|---|---|---|
| SO | 1 | Avda. Alejandro del Castillo 14 – Straße zum Wochenmarkt |
| SA | 7 | Avda. de Tirajana 15 – Edif. Barbados 2 – neben Edif. Las Camelias |
| SO | 8 | Shopping Center Oasis – Strand beim Leuchtturm |
| SA | 14 | C/ Luján Pérez 34 – El Tablero |
| SO | 15 | Avda. de Gáldar 44 – San Fernando de Maspalomas |
| SA | 21 | Edif. Ariñez 3 – Avda. Alejandro del Castillo – Tulpenkreisel |
| SO | 22 | Avda. de Gran Canaria 30 |
| SA | 28 | Avda. de Tirajana 7 – Edif. Los Volcanes |
| SO | 29 | C/ Escorial 3 – Avda. Italia, 4 – Edif. Danubio bei Parque Tropical |

## Mogán

| | | |
|---|---|---|
| SO | 1 | CC Puerto Rico |
| MO | 2 | C/Viera y Clavijo 30 – Arguineguín |
| DI | 3 | C/ Río Piedras 2 – Puerto Rico |
| MI | 4 | C/ Francisco Navarro 62 – Arguineguín |
| DO | 5 | C/ La Galletana 2 – Mogán Dorf |
| FR | 6 | C/ Alonso Quesada 1 – Arguineguín |
| SA | 7 | Subida Los Riscos 3 |
| SO | 8 | Edifico Doñana - Patalavaca |
| MO | 10 | Avda de la Cornisa - Puerto Rico |
| DI | 10 | CC Puerto Rico |
| MI | 11 | C/Viera y Clavijo 30 – Arguineguín |
| DO | 12 | C/ Río Piedras 2 – Puerto Rico |
| FR | 13 | C/ Francisco Navarro 62 – Arguineguín |
| SA | 14 | C/ La Galletana 2 – Mogán Dorf |
| SO | 15 | C/ Alonso Quesada 1 – Arguineguín |
| MO | 16 | Subida Los Riscos 3 |
| DI | 17 | Edifico Doñana - Patalavaca |
| MI | 18 | Avda de la Cornisa - Puerto Rico |
| DO | 19 | CC Puerto Rico |
| FR | 20 | C/Viera y Clavijo 30 – Arguineguín |
| SA | 21 | C/ Río Piedras 2 – Puerto Rico |
| SO | 22 | C/ Francisco Navarro 62 – Arguineguín |
| MO | 23 | C/ La Galletana 2 – Mogán Dorf |
| DI | 24 | C/ Alonso Quesada 1 – Arguineguín |
| MI | 25 | C/Viera y Clavijo 30 – Arguineguín |
| DO | 26 | C/ Río Piedras 2 – Puerto Rico |
| FR | 27 | C/ Francisco Navarro 62 – Arguineguín |
| SA | 28 | C/ La Galletana 2 – Mogán Dorf |
| SO | 29 | C/ Alonso Quesada 1 – Arguineguín |
| MO | 30 | Subida Los Riscos 3 |
| DI | 31 | Edifico Doñana - Patalavaca |

Der Notdienst der Apotheken beginnt mit der normalen Öffnungszeit um 9 Uhr und endet am folgenden Werktag um 9 Uhr morgens.

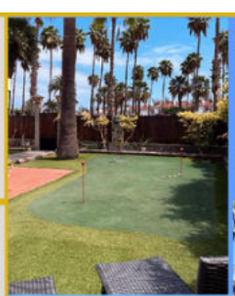



Foto:Marco Rosario Venturini Autieri

gran canaria olé
www.gc-ole.com



Diese 100 m² große Villa verfügt über einen geräumigen Wohnbereich mit Schlafsofa, eine Küche, ein Schlafzimmer und zwei Badezimmer.



Geniessen Sie den klimatisierten Whirlpool und die Gartenterrasse mit privatem Minigolfplatz. Nur eine kurze Autofahrt entfernt finden Sie die atemberaubenden goldenen Strände

Entspannen Sie sich in der Bastion del Swing

ein elegantes Haus direkt vor dem Golfplatz von Maspalomas





Für mehr Info. scannen Sie diesen QR code
Tel.: +34 637 659 992

atlantic canarias

**Transporte Kanaren <-> Deutschland**
**Umzüge - Handelsware - PKW**

Verschiffung zu allen Kanarischen Inseln
Beiladungen in unseren Sammelcontainern
Komplettservice von Haus zu Haus
Abwicklung aller Formalitäten
Beiladungen zurück nach Deutschland
deutschsprechende Ansprechpartner
www.atlantic-canarias.com

Gran Canaria - Las Palmas
Tel: +34 928 229 162 • Fax: +34 928 272 780
E-mail: mogallar@atlantic-canarias.com
Gran Canaria Süden: Tel: +34 660 489 073

Teneriffa
Tel: +34 922 622 560 • Fax: +34 922 623 481
E-mail: cbartels@atlantic-canarias.com

Deutschland - A.M.S. Atlantic
Land- und Überseespedition GmbH
Tel: +49 2103 3329 - 0 • Fax: +49 2103 3329 - 99
E-mail: info@atlantic-hilden.de

**M&M ALUBICOLOR**

- Fenster, Türen, Rollladen auch zweifarbig
- Wintergärten und Überdachungen
- Markisen und Toldos
- Poolüberdachungen
- Klimaanlagen
- Wartung und Reparaturen





M&M ALUBICOLOR
Inh. R. Müller
Mob. 657 901 150
alubicolor@gmail.com

**T. P. REFORMAS**

Tilo Paulus
Barranco del Cura 28
35138 Mogán
Mov. 690 646 676
Tel. 928 153 021
t.paulus.reformas@gmail.com



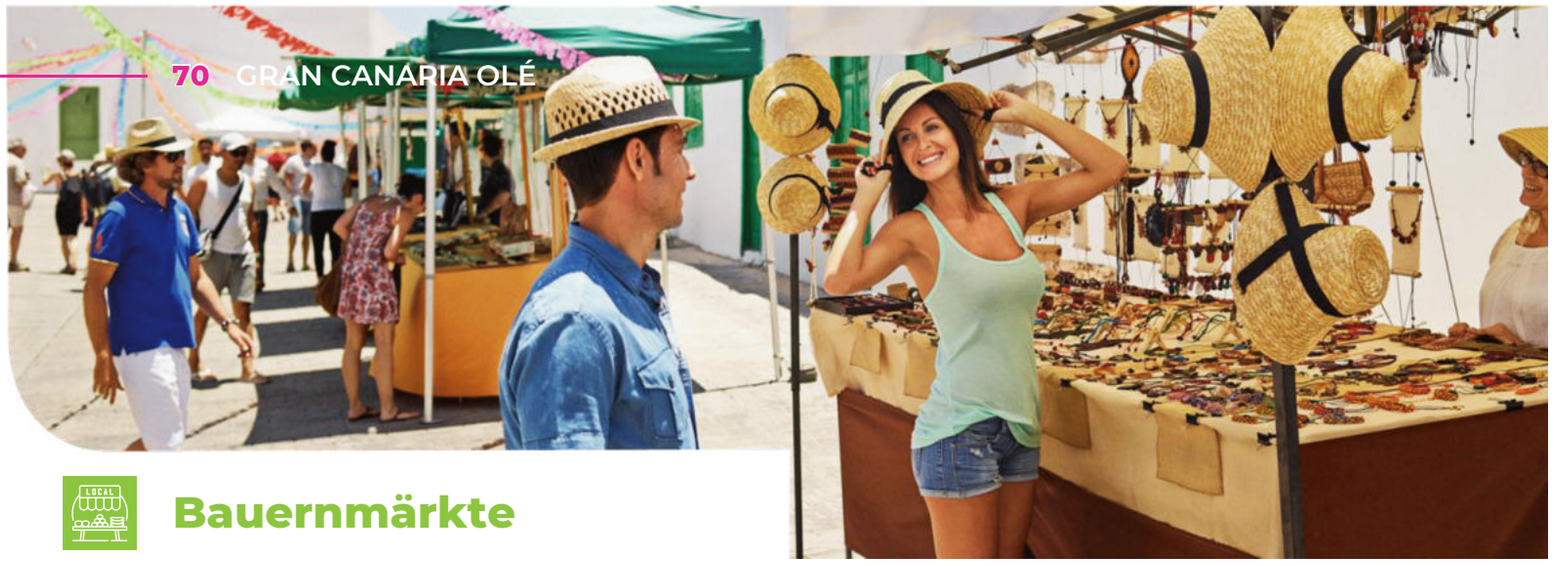


Maurerarbeiten · Betonarbeiten · Fliesenarbeiten
Natursteinarbeiten · Sanitärarbeiten
Holzarbeiten · Bedachungen

# LESERBRIEF

So, jetzt habe ich Eure Januar-Nummer studiert: Wie immer, sehr informativ und gut formuliert!
Zuerst mal zu Eurer Foto bei der Einführung: Glücklich aussehendes Trio!
Dass Ihr den Klimawandel thematisiert, finde ich gut! Bei uns ist er, nach Umfragen, auf Platz 5 der Wichtigkeit gesunken. Dabei ist er das wichtigste Thema für die Zukunft unserer Kinder und Enkel! Auch Ihr auf Gran Canaria scheint diesen Wandel zu realisieren, trotz dem „besten" Klima…
Mit 400.000 Einwohnern ist Las Palmas ungefähr gleich gross wie Zürich. Meiner Info nach sollten hier (inkl. Agglo) 500.000 gezählt worden sein… Aber vielleicht habe ich keine korrekten Zahlen im Kopf.
Die Geschichte von Las Palmas ist, wie immer, gut geschildert. Interessant, die Sperrgebiete. Zum Glück gibt es das Museo Canario!
Offenbar gab es auf Gran Canaria im 18. Jhdt. auch schlechte Zeiten, mit Gelbfieber und Heuschrecken, die ganze Ernten vernichtet haben.
Beim Lesen über die Mandelblütenzeit ist mir Mallorca in den Sinn gekommen: Dort haben wir sie auch bewundert, und zudem hat es im ganzen Valdemossa nach Orangenblüten gerochen! Wunderbar.
In der Annahme, dass die Touristen auf Eurer Insel unterhalten werden wollen, gibt es ja wirklich viele Ablenkungen: Opernfestival, Karneval über mehr als einen Monat, Musikfestival (Sibelius, ein Komponist, der mir immer sehr zugesagt hat) mit natürlich vielen andern Kompositionen im Programm.
Der Artikel über die Hunde hat mich, (in Gedanken an unsern) ebenfalls interessiert, zumal die aggressiven Hunde wohl nur aggressiv sind, weil sie vom Mensch nicht richtig gehalten werden.
Ja, Schnee auf Gran Canaria, mit Sommerpneus. Das Problem kennt man auch hier. Obwohl Schnee bisher hier nichts Ungewöhnliches ist.
Hingegen, dass Leute Warnungen vor hohen Wellen missachten, und trotzdem sich dem Risiko aussetzen: Unverständlich!
Die strengen Regeln gegen die rauchende Clique befürworte ich, besonders wichtig wäre das an den Stränden. Denn es hat mich immer gestört, so viele Zigarettenstummel am Strand vorzufinden, obwohl man beim Zugang zum Strand Aschenbecher mitnehmen hätte können!
Fasziniert hat mich auch der Bericht über die iberischen Orcas, wie die sich offenbar untereinander verständigen.
Die Taubenplage gibt es offenbar überall auf der Welt, nicht nur in Venedig, Rom oder Zürich. Man hat denen auch schon Antibabypillen verfüttert, damit sie sich nicht so rasant vermehren..
A propos redaktionelle Formulierungen: Ich habe es schon 2 mal mit Leserbriefen versucht. Keiner wurde publiziert. Offenbar doch nicht so spannend. *(Tut uns leid, ist nicht immer möglich. Schreiben Sie uns bitte weiter! Die Redaktion)*
Das Gutscheinheft, das Ihr neu aufgegleist habt, gibt es auch bei uns für ausgewählte Restaurants.

Liebe Grüsse und alle guten Wünsche für Euch! Baschi · Zürich ·



## Bauernmärkte

| | | |
|---|---|---|
| **San Fernando** | So. 8:00 - 13:30 | **01., 15. + 29.03.** |
| **Puerto Rico** | So. 8:30 - 14:30 | **08. + 22.03.** |
| **Arucas** | Sa. 8:00 - 14:00 | **07.03.** |
| **Vecindario** | Sa. 8:00 - 14:00 | **07. + 21.03.** |
| **Artenara** | Sa. 8:00 - 14:00 | **07.03.** |
| **La Aldea de San Nicolás** | Sa. 9:00 - 14:00 | **07.03.** |

### Wo sind die Bauernmärkte?

| | |
|---|---|
| **San Fernando** | Schulhof bei Stadion und Rathaus |
| **Puerto Rico** | Park bei McDonalds |
| **Arucas** | Granja Agricola Ctra. Gral. Km 7,2 |
| **Vecindario** | Plaza de los Algodoneros |
| **Artenara** | Neben Kirche |

## Entfernungstabelle

**von Playa del Ingles nach:**

| | |
|---|---|
| La Aldea | 53 km - Autobahn bis Mogán |
| Puerto de Mogán | 29 km - Autobahn |
| Puerto Rico | 17 km - Autobahn |
| Arguineguín | 14 km - Autobahn |
| Aqualand | 5 km - Landstrasse |
| Palmitos Park | 13 km - kurvige Landstrasse |
| Fataga | 16 km - kurvige Landstrasse |
| San Bartolomé | 23 km - kurvige Landstrasse |
| Sioux City | 8 km - Landstrasse |
| Playa Arinaga | 23 km - Autobahn |
| Agüimes | 27 km - Autobahn |
| Vecindario | 18 km - Autobahn |
| Flughafen | 32 km - Autobahn |
| Las Palmas | 52 km - Autobahn |
| Gáldar | 79 km - Autobahn |
| Agaete | 88 km - Autobahn |




## Märkte

| | | |
|---|---|---|
| **Arguineguín** | Di. 8:00 - 14:00 | C/ Paco González |
| **Arucas** | Sa. 8:00 - 14:00 | C/ Juan de Bethencourt |
| Santa Maria de **Guía** | Fr.-So. 8:00 - 15:00 | Platz vor dem Rathaus |
| **Maspalomas** | Mi.+Sa. 8:00 - 14:00 | Av. de Italia |
| **Mogán** | Fr. 8:00 - 14:00 | Hafen Puerto de Mogán |
| **Moya** | So. 8:00 - 14:00 | Bus Station Moya „Estación" |
| **Las Palmas** | Do. 8:00 - 14:00 | Bei Parque Santa Catalina |
| **San Mateo** | Sa. 8 - 20, So. 8-14 | C/ Antonio Perera) |
| **Santa Brígida** | Sa. 7 - 12, So. 7- 14 | C/ Paseo del Guiniguada |
| **Telde** | Sa. 7:00 - 14:00 | Plaza de San Gregorio |
| **Teror** | So. 9:00 - 14:00 | bei der Kirche |
| **Valleseco** | Fr.16 - 20,Sa. 10-14 | C/ Párroco José Hernández |
| | So. 9:00 - 14:00 | Acosta (in der Altstadt) |

## Busverbindungen

| | |
|---|---|
| **01** | Puerto Mogán - Las Palmas<br>über Puerto Rico, Patalavaca, Arguineaguín, San Fernando, Flughafen |
| **04** | El Tablero - Las Palmas<br>über Markt Maspalomas, Playa del Ingles, San Agustin |
| **05** | Faro de Maspalomas - Las Palmas<br>über Playa del Ingles, San Agustin, Flughafen |
| **18** | Faro de Maspalomas - Tejeda<br>über Mundo Aporien, Fataga, San Bartolomé, Ayacata |
| **25** | Faro de Maspalomas - Playa Arinaga<br>über Playa del Ingles, San Agustin |
| **30** | Faro de Maspalomas - Sta. Catalina (Hafen LPA)<br>über Playa del Ingles, San Agustin |
| **36** | Faro de Maspalomas - Telde<br>über Playa del Ingles, San Agustin, Vecindario, Flughafen |
| **39** | Playa del Ingles - Playa Amadores<br>über Maspalomas, Meloneres, Arguineaguín, Patalavaca, Puerto Rico |
| **45** | Bahia Feliz - Bahia Feliz<br>über San Agustin, Playa del Ingles, Aqualand, Montaña la Data |
| **50** | Faro Maspalomas - Las Palmas<br>über San Fernando |
| **66** | Faro de Maspalomas - Flughafen<br>über Playa del Ingles, San Agustin |
| **73** | San Fernando - Faro de Maspalomas<br>über Markt Maspalomas, El Tablero, Sonnenland |
| **90** | Faro de Maspalomas - Telde<br>über Playa del Ingles, San Agustin, C.C. Atlántico, Flughafen |
| **91** | Puerto Rico - Las Palmas<br>über Patalavaca, Arguineaguín, Flughafen |

# Europa Immobilien

Seit 1984
www.europainmo.com

**Pedro Velasco . Bankkaufmann . Betriebswirt**
c/ Plácido Domingo 12, Parque Sur I, Local 15
E-35100 Maspalomas, Bellavista
Tel.: +34 928 77 11 77
Email: info@europainmo.com
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10-14h

**LUKRATIVES INVESTITIONSOBJEKT**

**GROßES, SEHR HELLES UND RUHIGES, FREISTEHENDES CHALET**

PARZELLE: 800 m2, WOHNFLÄCHE: 250m2
4 Schlafzimmer 2 Bäder, Zuzüglich zweier Appartements von je 70 m2 mit separatem Eingang. Das Haus verfügt über mehrere große Terrassen mit wunderschönem Blick. Natürlich auch ideal als Hauptwohnsitz . **Preis: 580.000.-€**

**SAN FERNANDO-BELLAVISTA MODERNES EINFAMILIENHAUS**

WF: 286 m² und 130 m² Terrassen. Auf zwei Ebenen. Bestehend aus Wohnzimmer 4 Schlafzimmern, 3 Bädern, Einbauküche, Büro. Im Kellergeschoss verfügt man über eine Garage für mehrere Autos, einem grossen Freizeitbereich, Abstellräume und Bad. Toppzustand. Modern. Alle Extras. **Preis: 890.000.€**

**APPARTEMENT IN PLAYA DEL INGLÉS**

Schönes, exzellent renoviertes, voll möbliertes, barrierefreies 2-Zimmer-Appartement. Ruhig, zentral und nur 3 Gehminuten zum Meer gelegen. Parkplatz und schöner Pool. Niedrige Umlagekosten. **Preis: 180.000.-€**

**PLAYA DEL INGLÉS – OBERSTE ETAGE**

Helles Zwei-Zimmer Appartement mit grossem Balkon in ruhiger und zentralen Lage nähe EKZ La Sandia und nur 300m zur Strandpromenade. Sehr schöne Privatanlage mit Pool und Dachsolarium. Niedrige Umlage. **Preis: 290.000.-€**

**Seit 40 Jahren spezialisiert auf rechtsmässige Erbschaftsabwicklungen und Mietrecht**

**ACHTUNG!! ACHTUNG!! HOCHINTERESSANT**

**Nur 50 Meter vom Golfplatz in Maspalomas entfernt. 3-Zimmer Bungalow in wunderschöner und sehr beliebten Anlage mit herrlichen Gärten, beheizten Pool und Parkplatz. Behindertengerecht.**
**Niedrige Umlage. Nur: 330.000.- €**

**SAN AGUSTIN 1.Strandreihe direkt am Meer**

82 m2 grosser Bungalow mit Salon, 2 Schlafzimmer, 2 Bädern, Küche und 26 m2 grosser Terrasse.
Inklusive Garagenplatz direkt am Haus und einem 26 m2 grossem Kellerraum.
Privatanlage mit herrlichem Pool. **Preis: 680.000.-€**
**Ohne Abstellraum ond ohne Garagenplatz: 600.000.-€**

# Beauty Image

PERMANENT MAKEUP

Ihr **Beauty Kompetenzzentrum** seit 2018 auf Gran Canaria

Augenbrauen - Augenlider (oben/unten) - Lippen
Aeola - Kopfhautpigmentation - alle Korrekturen ...






**SCHÖNHEIT IST UNSERE MISSION**

- Sanfte Behandlungen für jahrelange Schönheit
- Modernstes Studio nach Schweizer Qualitätsstandards
- Modernste Apparate und beste Materialien von rennomierten internationalen Produzenten
- Höchste Hygienemaßstäbe, zertifiziert!
- Fachkompetenz auf Weltklasseniveau

Wir beraten Sie gerne unverbindlich!
(+34) **683 602 861**
CH (+41) 79 293 66 87

Erfüllen Sie einen Schönheitswunsch ihrer Liebsten!
GUTSCHEIN

C. C. Cita, Local 146, 1a Planta *(Eingang Avda. de Alemania)* | Playa del Inglés, Maspalomas | Gran Canaria
Email: info@my-beauty-image.com | beauty image | beauty_image_permanent_makeup | www.my-beauty-image.com | www.beauty-image.ch

# MAXIMAL GENIAL




**Wer das Beste will, braucht UNS!**

**Max Pügerl & Márton Szabó**

- **Patentierte Pool - & Heiztechnik**
- **Lüftung**
- **Klima**
- **Elektrik**
- **Hygienabnahmen nach VDI 6022**

- **Bis 10 Jahre Garantie**
- **Fachbetrieb**
- **Qualität**
- **Fernüberwachung**
- **Handysteuerung**
- **Pünktlichkeit**

**35 Jahre Erfahrung!**

## Lösungen mit Herz & Verstand!

**Bis 70%**
**Energieersparnis**

**Alles aus einer Hand!**

maximal-genial.eu

+49 171 7437 661
+34 622 833647
Carretera de Ayagaures 38B • 35109 Ayagaures
info@maximal-genial.eu